SR. COMISARIO : QUÉ OPINA DEL PROYECTO DE ONE OS MILITARES ACTUEN EN ASUNTES INTERNOS : ( NO SE ... NO ES ASUNTO MÍO ) PERO SE DA CUENTA ? LAS FFAA GUMIRIAN TAREAS QUE HOY SON EXCLUSIVAS DE LA POLICÍA

El 10 por ciento más rico de la Argentina perdibe el Per 37 por ciento de los ingresos totales de la población como



# Buenos Aires, miércoles 30 de julio de 199

BIBLIOTEGA NACIONA

Año 11-Nº 3142 - Precio de este ejemplar: \$1.60 Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

Tras la promesa presidencial de que Cavallo recorrería "todos los juzgados", el ex ministro de Economía recibió su primer castigo: el juez Canicoba Corral lo condenó a cuatro meses de prisión en suspenso

# 

-Pero yo estoy hablando de tran con dos pistolas en la cintura y no los interrogan. ¿Qué hacen dos con antecedentes con dos pistolas nueve milímetros? Están robando. Ni siquiera les preguntan cómo se llaman. A esos policías habría que

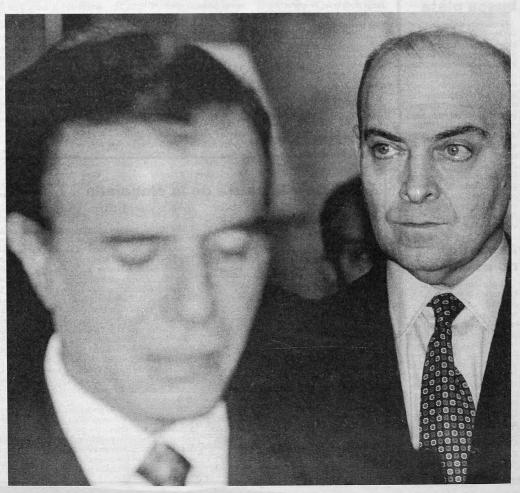
echarlos. "-¿Y qué habría que hacer con esos policías que matan a un ino-

"-Una patada y meterlos presos." (Luis Patti entrevistado por Jorge Guinzburg.)

Al enemigo ni justicia, por Mario Wainfeld

> El regreso de Salgari, por Miguel **B**onasso

Informe del CELS sobre violencia civil y policial



#### Kirchner es candidata

La senadora Cristina Fernández de Kirchner encabezará la lista de candidatos a diputados nacionales del PJ de Santa Cruz en los próximos comicios legislativos, anticipó ayer el gobernador y titular del partido, Néstor Kirchner. La senadora fue separada del bloque oficialista y mantiene un enfrentamiento con el gobierno nacional, tanto por la discusión sobre los hielos continentales, co-mo por el funcionamiento de su propio partido, al que calificó como "dictatorial". Ahora será candidata a cubrir una de las tres bancas que la provincia renueva en la Cámara baja, junto a José Córdoba y Rita Drisaldi.

#### Burlando no se asciende

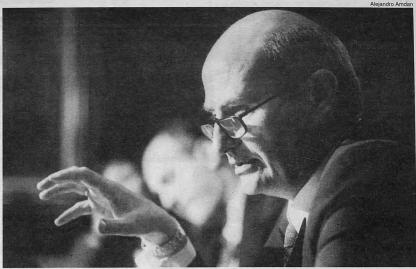
El Centro de Estudios Legales v Sociales (CELS) impugnó ayer el ascenso del teniente coronel Jorge Burlan-do, auditor del V Cuerpo de Ejército cuyo pliego estudia el Senado, y se transformó en el segundo caso objetado formalmente de los cinco presentados por el Poder Ejecu-tivo y el Ejército. En una nota firmada Emilio Mignone, el CELS impugnó el ascenso del militar y abogado por su participación en actividades de represión ilegal durante la última dictadura militar, y por su irregular desempeño en la investigación del asesinato del conscripto Omar Ca-

#### Granillo busca plata

El ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, se reu-nió ayer en la ciudad de Washington con el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, para acelerar la gestión de créditos para la reforma del sistema judicial en la Argen-tina. "Hemos obtenido buenas respuestas de los organis mos internacionales para fi-nanciar las reformas en el sistema de justicia en cortos períodos de tiempo", afirmó Granillo Ocampo, y agregó que "prueba de ello es que ya organizamos las reuniones técnicas con el BID y con el Banco Mundial para acelerar los proyectos"

#### Argentina no colabora

El presidente de la Unión Progresista de Fiscales de España (UFP), Carlos Castresana, dijo ayer que el gobierno español debería presentar una protesta por lo que calificó como "falta de colaboración de Argentina" en el proceso que se sigue en Madrid por los españoles desaparecidos en este país. Castresana, fiscal de la Audiencia Nacional, intervino ayer en el curso Cuestiones Candentes de Derechos Humanos, del ciclo de verano de la Universidad Complutense que se desarrolla en San Lorenzo del EscoDetuvieron a tres
hombres acusados
del ataque a la
custodia de la hija del
jefe de Gabinete,
Jorge Rodríguez. La
policía insistió en que
se trata de
"delincuentes
comunes", aunque
tenían ametralladoras
y granadas.



En la Jefatura de Gabinete insistían en descartar que el ataque pudiera calificarse como intento de robo. "No será fácil convencerme de que no quisieron matar a mi hija", dijo Rodríguez, el día después del hecho.

### Pala, Manolo y Virulana, contra la custodia de los Rodriguez

La policía arrestó ayer en una villa del conurbano bonaerense a tres hombres sospechados de ser los autores del ataque a la custodia de Paula Rodriguez, la hija del jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez. Aunque informalmente se dijo que se trataba de "delincuentes comunes", la policía encontró en sus casas una ametralladora Uzi, granadas, chalecos antibalas y partes de uniformes de la Policía Bonaerense. En la Jefatura de Gabinete, explicaban ayer que nada convence a Jorge Rodríguez de que el blanco del ataque de la noche del 13 de julio no era su hija.

Las detenciones se produjeron en dos allanamientos realizados en Villa La Rana, partido de San Martín. En el primero de los operativos fue arrestado Manuel Báez, alias "Manolo", de 40 años. En el segundo se apresó a Daniel Oscar Gutiérrez, alias "Virulana", de 30 años, y a Héctor Daniel Paladino, alias "Pa-

la", de 36 años. Los tres sospechosos de haber atacado a los custodios de Paula Rodríguez poseen antecedentes penales y fueron alojados en la Brigada de Investigaciones de San Miguel

Ambos procedimientos estuvieron a cargo de efectivos de la División Robos y Hurtos de la Policía Federal y de personal de diversas Brigadas de Investigaciones del conurbano de la Policía Bonaerense. Durante los allanamientos les fueron secuestrados a los detenidos un cargador de ametralladora Uzi, municiones de distintos calibres (9, 11.25, 22 y 16 milímetros), armas de guerra, granadas, chalecos antibala, cuatro jinetas de suboficial de la Policía Bonaerense y botones de uniforme de oficial de esa fuerza. Por esa razón, los tres sospechosos fueron puestos a disposición del juez federal de San Martín en turno durante la feria judicial, Martín Suárez Araujo.

"Aparentémente los autores del ataque fueron estos tres tipos. Dicen

que son delincuentes comunes que cometieron otro robo y ahí los identificaron", confió a **Página/12** un hombre de la Jefatura de Gabinete de cuyas palabras se lee que a Rodríguez no termina de satisfacerlo la resolución del caso. "Es que ningún padre puede estar tranquilo si a su hija le sucede algo así", agregó la misma fuente.

La Policía Federal sostuvo desde un principio que el ataque no tenía connotaciones políticas. El juez de San Martín, a cargo de la investigación del hecho, Oscar Quintana coincidió y lo calificó como un caso de robo.

Rodríguez apoyó esa versión en público, aunque no puertas adentro del Gobierno. "No será fácil convencerme de que no quisieron matar a mi hija", llegó a decirle al presidente Carlos Menem durante un desayuno de trabajo al día siguiente del ataque. Hombres de la Jefatura de Gabinete aseguraron, incluso, para refutar la hipótesis del robo, que

los atacantes "eran hombres de pelo corto y muy profesionales, que actuaron en una zona que debería estar muy vigilada" y dijeron tener la impresión de que "se trataba de mano de obra desocupada".

El ataque a los custodios de Paula Rodríguez se produjo la noche del 13 de julio pasado mientras aguardaban en su auto la salida de la hija del jefe de Gabinete de la casa de su novio, en Villa Ballester. Los atacantes hirieron entonces de bala en un hombro a la agente de la policía Silvia Andino, y golpearon al cabo Fabio Paladino, a quien además le robaron su arma reglamentaria. La hipótesis de robo se sustenta en el supuesto de que al ver a un hombre v una muier adentro de un auto (un Renault 21) de noche, los atacantes habrían pensado que se trataba de una pareja y fueron a asaltarlos. Se-gún la policía, el hecho de que a Andino le hayan robado la cartera refuerza la idea del ataque por parte de delincuentes comunes.

#### **OPINION**

Por Andrés D'Alessio \*

#### La Corte y la causa de la embajada

Desde que la Corte Suprema de los Estados Unidos resolviera, en 1803, *Marbury vs. Madison* y la argentina lo hiciera en *Sojo*, en 1887, constituye un artículo de la fe que la jurisdicción originaria que las respectivas constituciones asignan a esos tribunales no puede ser restringida ni ampliada, ni siquiera por ley del Congreso.

Ello no ha obstado, a lo largo de la actuación de nuestra Corte, a que se delegara la instrucción, o sea la investigación de los hechos delictivos, de sus posibles autores y quienes los hayan auxiliado. Ello así porque esta actividad no es propiamente jurisdiccional, como lo es el juicio y la sentencia que de él resulte y, aún en la etapa instructoria, un sobreseimiento o, tal vez, una prisión preventiva.

Si analizamos a la luz de estos principios el reclamo para que se delegue la instrucción de la causa por la voladura de la embajada de Israel y la idea de que se asuma jurisdicción en el proceso originado en la muerte de Carlos Menem (h.), se llega a conclusiones opuestas en cuanto a la viabilidad de una y otra.

Como ya se ha dicho, la delegación en la primera no sólo es jurídicamente posible, sino

que así ha procedido la Corte en muchos

Ello resulta, además, prudente desde el punto de vista práctico. Si se constituyese una comisión integrada por Sherlock Holmes, Hércules Poirot y siete miembros más de igual capacidad, es posible que, ni aun reinando la armonía entre ellos, pudieran determinar quién de mis hijos sustrajo esta mañana el peine que suelo utilizar. Si pensamos que los miembros de esta Corte no se lucen precisamente por esas cualidades ni por mantener entre sí una aceptable convivencia, la afirmación con que comienza este párrafo resulta evidente.

En cambio, la asunción del proceso iniciado

En cambio, la asunción del proceso iniciado por la muerte del hijo del Presidente aparece como tan imposible desde el punto de vista jurídico como inconveniente desde la óptica de la máctico.

En primer lugar, se ha propuesto que se lo haga por la vía del invento jurídico que se ha denominado *per saltum*, creo que con más éxito que el merecido y sólo por el prestigio de lo que parezca dicho en latín, aunque sea macarrónico. Los que así piensan olvidan que los casos que se han conocido de este modo lo

han sido sólo por apelación, es decir el pedido de una parte interesada para que se revise lo resuelto por un tribunal inferior y que lo único que se ha dejado de lado es la exigencia, establecida meramente en la ley 48, de que éste sea el superior que podía intervenir en la causa antes de la Corte, en casos que por su materia, tarde o temprano debían llegar a ella.

Se dirá que tratándose de un invento tanto da hacerlo para la jurisdicción apelada como para lo originaria, pero convengamos que todavía se reconoce a la Constitución una jerarquía superior a las leyes del Congreso y más aún cuando ella ha dado lugar a una jurisdicción de tal prosapia como la citada en el primer párrafo.

Por otra parte, las ventajas prácticas que tendría la delegación en el caso de la embajada se encuentran, por las mismas razones, revertidas de éste y, además, que desde el punto de vista institucional cualquier resultado al que se arribase sería pensado por la población como el fruto de la afición de esta Corte a satisfacer deseos del Presidente y no de un proceder recto y eficaz.

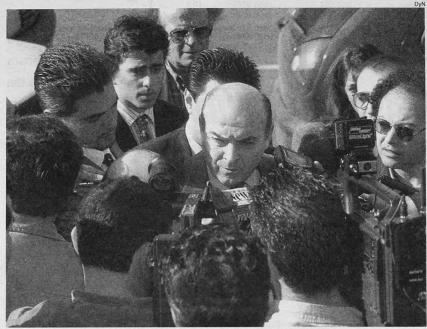
(\*) Decano de la Facultad de Derecho de

(\*) Decano de la Facultad de Derecho de la U.B.A.

#### CAVALLO: CUATRO MESES DE PRISION EN SUSPENSO

### El hechizo de Menem

La sentencia no hizo lugar al pedido de inhabilitación y no coarta la candidatura del ex ministro, pero lo pone en riesgo de ir preso si sufre otra condena. Cavallo responsabilizó a Corach, Jassan, Menem y Yabrán.



Domingo Cavallo, ex ministro de Economía, estuvo rodeado de micrófonos durante todo el juicio oral. Su público lo despidió gritando "Mingo", Mingo", "justicia, justicia" y colmándolo de aplausos.

#### Por Andrea Rodríguez

Domingo Cavallo sufrió aver su primer revés iudicial: el juez federal Rodolfo Canicoba Corral –a quien el ex mi-nistro señaló en repetidas ocasiones como hombre de la Casa Rosada-lo condenó a la pena de cuatro meses de prisión en suspenso en la querella por injurias que le inició el ex funcionario de Aduana Jorge Kolon, La sentencia no le impide al ex ministro convertirse en diputado nacional si es que los votos le alcanzan en las próximas elecciones 26 de octubre. Pero le complica otro horizonte, que no es estrictamente el de su carrera política: con más de treinta causas judiciales pendientes, Cavallo ya empezó a acumular meses de cárcel, un destino por ahora lejano, pero que no podrá evitar si es que algún día suma, entre distintas condenas, la pena de tres años y un día de prisión. "Lo esperaba porque sé cómo es la Justicia menemista", dijo Cavallo no bien se conoció el veredicto.

Todavía inocente, Domingo Cavallo entró exultante a la sala de audiencias a las 20.36 y entonces "su" público estalló en un aplauso que duró tres minutos y

Justicia: "Lo esperaba porque sé cómo es la Justicia menemista", dijo Domingo Cavallo no bien se conoció el veredicto.

que se fue transformando en un grito entremezclado de "vamos Mingo" y "justicia, justicia". El respondió al aliento saludando con su mano derecha en alto y besó una por una a un grupo de señoras sesentonas (y muy emperifolladas, hasta con sombrero) que lo acompañaron fieles todos los días que duró el juicio. Después

se dedicó a atender a todos los canales de televisión, que a esa hora transmitían en directo para los noticieros. En clara minoría de público a favor, el querellante Kolon sonreía también como Cavallo, tal vez pensando aquello de que "el que ríe último, ríe mejor".

En plena feria judicial, y después de haber fijado la audiencia para la lectura del veredicto a una hora un tanto insólita para estos trámites (las 20.30), el juez Canicoba Corral ingresó a la sala de audiencias con una hora diez de retraso. La demora -sobre la que no hubo explicaciones ni disculpas- les regaló a Cavallo y su entorno un tiempo suplementario de show. Sentadas, como siempre, en primera fi-la entre el público, Sonia y Sonita (esposa e hija del ex ministro) recibían también besos alentadores. -No importa lo que pase hoy, porque la sentencia se puede después revertir -le explicó Sonita a una de las señoras sesentonas que la acariciaba como una tía vieja.

-Por supuesto, éstas son las tácticas... -empezó a responderle la seguidora de Cavallo.

-Menemistas -interrumpió Sonia, en perfecta consonancia con el discurso de su marido.

En eso llegó el también ex ministro (del Interior) Gustavo Beliz y se fundió en un abrazo con Cavallo, ahora que ambos pelean aliados con miras a los comicios de octubre. A esta altura de la noche, en la sala de audiencias sólo faltaba que el público ensayara un aplauso acompasado, como en los teatros cuando no empieza la función.

#### El último acto

Y el acto final, el veredicto, iba a demorarse hasta lo insoportable. Después de haber leído durante más de una hora los fundamentos de la sentencia –que a nadie le importaban ayer, ni siquiera a los abogados de Cavallo que para apelarla la leerán tranquilos hoy-, el juez Canicoba Corral descubrió que le faltaba la anteúltima hoja del fallo. Y tuvo que interrumpir la audiencia para buscarla, lo que provocó más de una chanza.

En su veredicto, el magistrado encontró culpable a Cavallo de haber injuriado a Jorge Kolon cuando, en 1994, todavía ministro y en el programa "Hora Clave" de Mariano Grondona, lo puso como ejemplo de quienes impedían la lucha contra la corrupción en la Aduana. "Si bien Cavallo no injurió directamente a Kolon, lo mencionó en un contexto de corrupción, sabiendo el descrédito que podrían provocar sus expresiones", afirmó el fallo.

El juez tampoco aceptó el planteo de la defensa de Cavallo para que el juicio quedara sin efecto porque también Kolon injurió al ex ministro, cuando le dijo "hijo de puta" durante un cruce verbal en un programa de radio, semanas atrás (posibilidad prevista en el Código Penal). Como la pena impuesta a Cavallo no incluye la accesoria de inhabilitación para el

Extravío: Canicoba Corral descubrió que le faltaba la anteúltima hoja del fallo. Y tuvo que interrumpir la audiencia para buscarla. Provocó más de una chanza.

ejercicio de la función pública, el líder de Acción para la República no encontrará escollos en su camino al Congreso (ver aparte).

Cavallo iba a salir de la sala de audiencias directamente llevado en andas por sus seguidores, que insistían con el grito de "justicia, justicia". Cuando logró que lo bajaran, el ex ministro opinó que "ésta es la Justicia que armaron (Carlos) Menem, (el ministro del Interior, Carlos) Corach (el ex ministro de Justicia, Elías) Jassan y que financió (el empresario telepostal, Alfredo) Yabrán".

#### **OPINION**

Por Mario Wainfeld

#### Al enemigo ni justicia

paradojas, el menemismo ha parido una nueva. Un gobierno con centenares de funcionarios de primera línea procesados ha tenido ayer su primer ex ministro condenado. Pero no lo fue por el Yomagate, ni por PAMI, ni por IBM-Banco Nación, sino por injurias. Esto es, por irse de boca.

Esto es, por irse de boca. Es dudoso que la condena desprestigie o resienta la intención de voto a favor del mediterráneo, cuva incontinencia verbal es aceptada, si no valorada, por sus partidarios. Cavallo hasta podrá usar la sentencia como estandarte de su vocación opositora en un distrito en el que casi todos los candidatos compiten para ver quién es más antimenemista y más enemigo de la corrupción. Puede pensar que la condena de ayer no le ha quitado votos, pero, eso sí, deberá sofrenar sus ímpetus en la campaña pues pende sobre su cabeza la espada de Damocles de otra condena.

Desde luego, además del querellante Eduardo Kolon quienes ganaron, y seguro festejaron ayer, se alojan en la Casa Rosada. Al enemigo ni justicia, dice un viejo adagio justicialista, beneficio que este gobierno amplió a toda la ciudadanía.

No hay peor astilla que la del mismo palo y el traidor ha sido sancionado por la Justicia de la servilleta. Ahora tendrá que poner las barbas en remojo y cuidarse de otra condena. Justo él que, conforme a la sentencia casi bíblica de sus ex compañeros, se pasa la vida recorriendo tribunales.

recorriendo tribunales.
Otra paradoja: el calvario del ex superministro es un sosegate para los que denuncian la corrupción. Sin embargo, al mismo tiempo es verdad que ayer fue condenado un poderoso, un ex número uno del Gobierno. Es un punto de inflexión en la historia pero no se acabó la impunidad en la Argentina: Cavallo es castigado por haberse salido de la carpa o -como mínimo- después de irse de ella. Si los jueces actuán on line con el Poder Ejecutivo, salirse de línea es insalubre. El poder es impiadoso con los traidores y, para el menemismo, el que cambia de bando es un traidor. Sólo una cosa puede agriar algo la satisfacción del disco rígido del Gobierno: imaginar que la medicina propinada ayer al ex superministro puede ser aplicada a otros que estén mañana en su misma situación. Quizá, en el instante mismo del festejo. muchos habrán sentido un escalofrío pensando, brechtianamente, que puede pasarles a ellos cuando sean reemplazados en el Gobierno por la oposición o -hipótesis no menos riesgosa- por otros compañeros peronistas

#### Consecuencias de la pena

Domingo Cavallo no encontrará escollo alguno en su intención de convertirse en diputado nacional porque la pena que le impuso el juez Rodolfo Canicoba Corral no incluyó la accesoria de inhabilitación para el ejercicio de la función pública, tal como había reclamado el querellante Jorge Kolon.

Según coincidieron ayer ante este diario varios juristas, no existe impedimento constitucional alguno para que una persona condenada se convierta en legislador, salvo que la pena incluya la inhabilitación, u obviamente si es de cumplimiento efectivo, pero en este caso únicamente por una cuestión fáctica: es imposible ejercer cargo alguno desde la cárcel.

Pero la condena en cambio, suma puntos en contra para el

Pero la condena, en cambio, suma puntos en contra para el complicado panorama judicial que enfrenta Cavallo. Tiene más de treinta causas pendientes, la mayoría por injurias (y en algunas querellado por hombres del Gobierno, como Carlos Corach, por aquella famosa afirmación de la servilleta en la que el ministro del Interior habría escrito "los nombres de los jueces que le responden"). En estos casos, las penas suelen ser menores a los tres años, y por lo tanto quedan en suspenso. Pero sin embargo se van acumulando mediante un complicado cálculo procesal y cuando ese cálculo arroja una cifra que supera los tres años, al condenado no le queda más remedio que ir a prisión.

Nivel de Educación	Población Económicamente Activa	Ocupados	Desocupados	% de desocup
TOTAL	5.235.827	4.342.971	892.856	17,0
Sin instrucción	40.215	s/d	s/d	s/d
Primario				
- Incompleto	432.395	330.484	101.911	23,6 -
Completo 1.390.931	1.112.681	278.250	20,0	
Secundario				
- Incompleto	1.090.545	892.569	197.976	18,2
Completo	920.002	764.974	155.028	16,9
Superior y universit.				
Incompleto	672.341	570.398	101.943	15,2
Completo	688.332	640.224	s/d	s/d

# Empleo negro y salarios "basura", solución mágica

Por Raúl Dellatorre

Cuatro de diez personas que tienen empleo en el Area Gran Buenos Aires (Capital Federal y 19 partidos del conurbano) trabajan "en negro", según confia-ron a *Página/12* fuentes inobjetables del Ministerio de Economía. El aumento de la precariedad laboral en el principal conglomerado urbano del país es la contraca-ra del descenso de 1,25 punto en el índice de desocupación y un resultado directo de la flexibilización "de hecho" que aplican las empresas para bajar costos laborales. El aumento en la concentración del ingreso es el complemento de aquel relevamiento: los empleos creados, se deduce, no mejoraron el nivel de ingresos promedio de las franjas más perjudicadas, porque responden a los denominados salarios "basura" o son conchabos suma-

mente precarios y temporales. La fórmula de rebajas de aportes patronales, puesta en vigencia de contratos temporales y proliferación de programas temporarios de empleo están dando sus resultados, pero no los prometidos por Economía. Otro argumento típico del Gobierno es que el problema de los desempleados es su falta de capacitación. Las es

tadísticas de mayo pa-

ra el área me

tropo

el desempleo no discrimina según nivel de instrucción. Ni los universitarios escapan a una tasa de desocupación que supera el 15 por ciento, muy próximo al promedio para el conjunto de la mano de obra

La desigualdad en el nivel de ingresos se profundiza, mientras que la desocupación retrocede a paso de tortuga. Mientras tanto, según lo señalan los propios informes del Ministerio de Trabajo, crece la proporción de los empleos precarios en detrimento del trabajo fijo o por tiempo indeterminado. De acuerdo a la apreciación de los propios voceros de la Unión Industrial Argentina, "el 80 por ciento de los nuevos empleos corresponde a incorporaciones por modalidades promovidas"

El Gobierno, sin embargo, insiste en que la desregulación de las leyes laborales es la forma más eficiente de "pulverizar" el desempleo. Roque Fernández, titular del Palacio de Hacienda, aseguró que con una "flexibilización total" la tasa de desocupación bajaría al seis por ciento en tres años. Incluso con la "moderada" versión que llegó al Congreso, acordada con la CGT, garantiza una caída al 10 por ciento en

no contemplado en estos cálculos constituye una suerte de "perfeccionamiento" hecho por los propios empresarios de la flexibilización, aunque al margen de la ley.

Preguntele al kiosquero de su barrio por qué no tiene un dependiente: yo lo hice, me contestaron que lo necesitan, pero que no lo hacen por las cargas patronales", dice Daniel Funes de Rioja, director de Relacio-nes Laborales de la UIA (Unión Industrial Argentina). "Los contratos promovidos –continúa–tienen la virtud de que crean una reducción de costos de impuestos al trabajo. Eso fue lo que generó empleo y lo que lo va a seguir generando." Para el empleo en negro, en tanto, propone el mismo remedio: la flexibilización. "En Argentina la tasa nominal de impuesto al trabajo es del 39 por ciento. Altísima. Por eso se mantiene la tendencia a generar trabajo en negro", evalúa.

Héctor Valle, director de FIDE (Fundación de Investigaciones para el Desarrollo Económico) y ex director del Indec, piensa diferente. "Tuvo que crecer la Economía de un seis a un ocho por ciento para que bajara poco más de un punto la desocupación. Esto sólo recupera los pues-

tos de trabajo que se perdieron en

la onda de 1996. Además, por

lo menos cien mil empleson producto del asistencialismo. Los sueldos de bolsillo expementaron u n a sensible del diez o del quince por ciento. Yo no sé qué es lo que tiene de progresista esta baja de la desocupación Nuria Susmel, economista del FIEL (Fun-

dación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas) se manifiesta también partidaria de la flexibilización. "En Chile y Nueva Zelanda estas políticas avudaron. Además estamos hablando esencialmente de un cambio en la negociación colectiva v de reducir las indemnizaciones", explica. Y destaca lo quellama "veta solidaria" del proyecto de flexibilidad laboral: "Si se tienen regulaciones que protegen mucho al trabajador, vas a tener problemas para que entre gente. Creo AUNQUE BAJA EL

### La torta

La encuesta del INDEC de mayo muestra la contracara de la baja del desempleo. La franja más rica de la población sique aumentando su participación en el ingreso, relegando a los sectores medios y baios. Los nuevos empleos del área metropolitana a muy bajo salario explican

el fenómeno.

que los que trabajan van a tener que resignar algo. Desde el punto de vis-

ta global, es mejor". En cambio, Claudio Lozano, director del IDEP (Instituto de Estudios sobre Estado y Participación) arremete contra las políticas oficia-les. "Es un argumento tramposo y vetusto, de la época de David Ricardo" declara. Con respecto al empleo en negro, Lozano dice "que si se profundiza la flexibilización se va a reducir a un blanqueo, porque al em-pleador no le va a procurar casi ninguna ventaja contratar en negro". Al explicar el descenso de la desocupación, Lozano sostiene que "lo que conspira contra la solución del desempleo es que Argentina tiene una estructura productiva tendiente al exterior. Producimos autos, pero deberíamos hacerlo con componentes locales, para que por cada unidad de producto intervenga más gente. Los sectores dinámicos -como el agropodrían empezar por construir una red de proveedores locales'

Entrevistas e investigación de Ro-

Por Maximiliano

Aunque en el último año la desocupación se redujo levemente y en el área metropoli-tana (Capital y Gran Buenos Aires) se crearon 300 mil puestos de trabajo, las últimas estadísti-cas del INDEC sobre distribución del ingreso revelan que la torta sigue concentrándose cada vez en menos manos. De acuerdo a las cifras de la Encuesta Permanente de Hogares (EPH) de mayo pasado, a las que accedió en exclusivo Página/12, el 10 por ciento más rico de la población se apropia del 37,1 por ciento de los ingresos totales, contra el 36,3 en octubre del año pasado, el 34,6 a comienzos del plan de Convertibilidad y el 26,7 por ciento en 1980. Por su parte, el 30 por ciento de la población de menores recursos participó en mayo con el 8,2 por ciento del total del ingreso, la misma proporción que en octubre último, pero bastante menos comparado con el 9,5 por ciento de 1991 y el 12,4 de 1980.

muestra que entre octubre de 1994 y mayo de 1997 los ingresos en promedio del 10 por ciento más pobre de la población cayeron un 17 por ciento, mientras que los del grupo más rico crecieron en 3,5 por ciento. Así, en mayo último una persona del 10 por ciento privile-giado ganaba en promedio 23,4 ve-ces más que una del grupo menos favorecido, mientras que en octubre pasado esa diferencia era de 22,3 veces y de apenas 15 veces al comienzo de la Convertibilidad. Para los expertos, que en el último año la distribución no haya mejorado -pese al record de creación de puestos de trabajo- confirma que buena parte de esas ocupaciones fueron a cambio de menores retribuciones. Ya sea en el sector informal, modalidades promovidas superflexibles en el formal o empleos públicos de 200 pesos incluidos en los planes asistenciales de Eduardo Duhalde. Sea como fuere, en mayo el 70 por ciento de la población del área metropolitana vivía con menos de 600 pesos al

La información oficial también

La información oficial que publica el INDEC sobre distribución del ingreso ordena a la población en deciles; es decir, en diez grupos de igual cantidad de personas. En el Gran Buenos Aires el grupo más

\$2.472

#### Por un puñado de monedas

GBA: Cada decima parte de la población, ordenada por el ingreso mensual promedic 1 \$106 2 \$181



Fuente: INDEC, Encuesta Permanente de Hogares para Gran Buenos Aires (mayo de 1997)



pobre en mayo pasado se apropiaba de un mísero 1,6 por ciento del total del ingreso generado en el período, una porción similar a la de octubre del '96, menor al 2,4 por ciento al inicio de la Convertibilidad y justo la mitad de la participación que tenía en la década del ochenta.

Durante la Convertibilidad se produjo un fenómeno único en toda Latinoamérica, según comentó recientemente el economista José Luis Machinea: mientras el 10 por ciento más pobre perdía participación en el ingreso total, el más rico la aumentaba. Esa tendencia cambió en el último relevamiento del INDEC, porque los sectores más pobres llegaron al piso histórico en el reparto, y ahora el selecto grupo más acomodado acapara riqueza a costa de los sectores medios. En este sentido, los sectores de ingresos medios bajos y medios, que ya venían en retroceso desde

1991, pero en menor proporción, alimentaron el proceso de concenfración del segmento más alto (ver cuadro).

Otra forma de medir la inequidad en la distribución surge de comparar los ingresos promedio entre el grupo que está en la cúspide de la pirámide y el que está en la base. Así, en 1991, una persona del 10 por ciento más rico ganaba 15 veces más que una del grupo más pobre. Hoy esa diferencia es de 23,4 veces y en octubre pasado era de 22,3 veces.

En febrero pasado, cuando Página/12 adelantó los datos corres-

#### Desiguales

#### El más rico recibe 23 veces el ingreso del más pobre.

- -En 1991 ganaba 15 veces
- -En 1992 ganaba 16 veces -En 1993 ganaba 18 veces -En 1994 ganaba 19 veces
- -En 1994 ganaba 19 veces -En 1995 ganaba 22 veces -En 1996 ganaba 23 veces
- -En 1996 ganaba 22 veces -En 1997 ganaba 23 veces (Comparación entre el ingre-

so promedio del 10 por ciento más rico con relación al 10 por ciento más pobre) Fuente: Elaboración propia en base a Encuesta Permanente de Hogares del INDEC. que Fernández primero ponderó la desigualdad: "Bill Gates tiene 3 millones de dólares y les hace bien a los pobres", afirmó. Y luego ejemplificó con el caso de Estados Unidos, donde la desigualdad aumentaba, pero al mismo tiempo crecía la economía y mejoraba el bienestar de la población más pobre. Sin embargo, los resultados de la encuesta de mayo del INDEC ratifican que en Argentina la prosperidad para los sectores bajos no vendrá asociada con la mera reactivación del PBI, y justifican la preocupación que en los últimos tiempos expresaron hasta los economistas más ortodoxos por la creciente inequidad en la distribución. En esta línea, la recuperación económica postequila no sólo no mejoró la situación relativa de los sectores bajos en comparación con el alto, sino que encima todavía no alcanza para revertir la pauperización de los ingresos en términos absolutos. Entre octubre del '94 y mayo del '97, el ingreso promedio del 10 por ciento más pobre de la población cayó en 17 por ciento. Mientras tanto, el ingreso del 10 por ciento más rico en el mismo período aumentó 3,5 por ciento. El ingreso promedio de los individuos del grupo más pobre se mantuvo entre octubre del '96 y mayo del '97 en 106 pesos mensuales, mientras el del segmento alto mejoró de 2368 a 2477 pesos

pondientes a octubre del '96, Ro-

#### Los únicos privilegiados

	(E	En porc	entaje d	del ingre	so total)	
30% ingresos bajos 30% ingresos	12,7	12,4	9,5	8,2	8,2	
medios bajos	22,9	20,7	18,9	18,7	18,4	
30% ingresos medios	39,8	40,2	37,0	36,8	36,3	
10% ingresos altos	24,6	26,7	34,6	36,3	37,1	
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	

Frania de población 1975 1980 1991 Oct 96 Mayo 1997

Fuente: Distribución del ingreso del área metroplitana. Elaboración propia en base a Encuesta Permanente de Hogares del INDEC.

#### El 70 por ciento vive con menos de 600 pesos al mes

De acuerdo a los datos del INDEC de mayo del '97, a los que accedió Página/12, 3,5 millones de personas (el 70 por ciento de los perceptores de ingresos) en el área metropolitana (Capital y Gran Buenos Aires) viven con menos de 600 pesos mensuales. El 40, a su vez, ganaba en promedio 219 pesos al mes. Según fuentes del organismo oficial, existe una gran subdeclaración de ingresos fundamentalmente entre los sectores más altos por temor a la DGI, lo cual explica que el ingreso promedio del grupo de mayores ingresos sea de tan sólo 2.500 pesos mensuales. Pero de acuerdo con los técnicos, la información del IN-DEC es una excelente aproximación de la realidad para el caso de los sectores bajos. "Hay una importante caída de los salarios: de acuerdo con nuestra estimación la masa de los salarios cayó 3,5 por ciento. Así que si en el Gran Buenos Aires se crearon 300 mil empleos es obvio que los salarios medios cayeron bastante, porque la masa total de salarios tuvo que distribuirse^ entre mucha más gente", dice Héctor Valle, ex titular del IN-DEC, y actualmente presidente de FIDE. Según Valle, esta situación se explica porque "casi todos los nuevos empleos correspondieron a modalidades, precarias, en las que se pactan sa larios más bajos". "La del gobierno es un victoria a lo Pirro, porque forzó la baja de los salarios nominales para salir de la rece sión, lo que se traduce en el empeoramiento en la distribución del ingreso", afirma

#### Claves

- ◆ Aunque baja el desempleo, sigue el proceso de concentración del ingreso.
- ◆ En 1991, el ingreso promedio del 10 por ciento más rico de la población era 15 veces el de la franja más pobre. Hoy la diferencia es de 23 veces.
- ◆ En mayo del '97, el 70 por ciento de los trabajadores del área metropolitana ganaba menos de 600 pesos mensuales.
- ◆ Entre octubre de 1994 y mayo de 1997, el ingreso del 10 por ciento más pobre cayó en 17 por ciento. El ingreso de los más ricos aumentó 3,5 por ciento.
- ◆ Entre la población con estudios universitarios, el nivel de desempleo es del 15,2 por ciento, menos de dos puntos por debajo del promedio de toda el área.

### El ex comisario Gómez, otro soldado de Yabrán

El ex jefe de los policías de Pinamar hablaba a menudo con empresas de Alfredo Yabrán. El juez Macchi incorporó ese dato al interrogatorio que avanzará sobre la conexión policial.

Por Andrés Klipphan

El juez que investiga el asesinato de José Luis Cabezas analizaba anoche documentación que compromete seriamente la situación procesal del ex comisario de Pinamar Pedro Alberto Gómez y que ponen otra vez en el centro de la escena la posible conexión policial del crimen, además de evidenciar la confusa línea fronteriza que

Los llamados

cales hizo ayer una presenta-

ción legislativa en la que acusó al gobierno de Eduardo

marcada intromisión en el Poder Judicial" y de manejar as-

función de sus acuerdos o de-

sacuerdos con el presidente Carlos Menem. La frase que

detonó la crítica opositora la

pronunció el secretario de Se-

guridad bonaerense, Carlos

Brown, cuando dijo que los listados de llamados que de

tecta el Excalibur serían selec-

cionados antes de que lleguen

al juez Macchi "para que la

atención no se desvíe a cues-

tiones que no hacen a la cau-

sa". Por ejemplo, a cuestiones políticas. "Es una infeliz ini-

ciativa para bajarle voltaje" a

las revelaciones que certifica-

entre Alfredo Yabrán y la pri-

mera línea del gobierno nacional, se quejan los radicales.

"En todo caso, es el juez quien debe determinar cuáles son las

llamadas de interés para la in-

vestigación", agregan. Los

esta decisión se adoptó des

parlamentarios subrayan que

pués de que Menem y Duhalde

pactaron una tregua en sus for-

cejeos hasta la elección de octubre. Y por eso acusan a Brown de tener un "doble dis-

curso", en tanto habla de ayudar a un esclarecimiento total

del caso y luego ordena a los

pesquisas policiales que selec-

ron los contactos habituales

Duhalde de actuar "con una

pectos del caso Cabezas en

El bloque de senadores radi-

v los pactos

existe entre los uniformados de la costa y el empresario postal Alfredo Yabrán. En el informe, elaborado por los oficiales de la Policía Bonaerense que operan el sistema informático Excalibur, se destacan las llamadas que Gómez recibió en su celular realizadas por Gregorio Ríos (jefe de custodios de Yabrán y frecuente interlocutor del detenido Gustavo Prellezo) y Riverside Aventure Corp, una empresa con sede en Panamá, pero a la que se vincula con los intereses del empresario postal. Para completar, Gómez –que deberá comparecer la próxima semana ante el juez Macchi-también hablaba con Bosquemar Emprendimientos Turísticos, otra firma vinculada al que se autodefine como "un humilde cartero".

Gómez fue detenido el 6 de mayo y quedó en libertad 28 días después por "falta de pruebas". De él se sospechaba, y se sospecha, que participó en el asesinato de Cabezas facilitando una "zona libre" para que los sicarios actúen con total impunidad la madrugada del homicidio.

El mapa de llamadas demuestra que el jefe de la custodia de Yabrán, Gregorio Ríos, llamó al ex comisario ocho veces. Lo hizo dede su domicilio, en la calle Frers 932, desde su celular, el 415-2325 -que pertenece a la empresa de seguridad Bridees, lugar donde Yabrán se nutre de custodios—y desde su oficina ubicada en la avenida Libertador 13571 de Martínez.

Ríos se comunicó con el celular (068) 83-5009 desde el 20 de diciembre de 1996 hasta el 4 de abril de 1997. La última llamada anterior al crimen que le hizo al por entonces comisario fue el 23 de enero, o sea dos días antes del homicidio. Lo hizo a las 18.39. Horas antes, Prellezo le señalaba a los albañiles de Los Hornos a Cabeza, en la demostración de Land Rover. "Ese es el fotógrafo", les había dicho mientras el comisario abrazaba a la víctima.

El juez también quiere saber quién llamó a Gómez desde Riverside Aventure Corp. Esa oficina está ubicada en la calle Alvera 1495 de Martínez. La supuesta firma panameña que aparece como

Contactos: Un hijo de Gómez trabajó en el hotel Arapacis (también de Yabrán) y un ex empleado asegura haber visto al comisario en la finca Narbay.

propietaria de una de las lujosas fincas que utiliza Yabrán fue vinculada a éste en un informe policial realizado el 16 de mayo por el oficial principal Miguel Angel Lo-

El informe también indica que el investigador de la Policia Bonaerense fue atendido por Ricardo González, un ex suboficial principal del ejército, que según la documentación que consta en la causa figura en la nómina de "vigiladores" de Bridees. A ese lugar, y desde Yabito, también hablaba Yabrán

En fecha reciente, Riverside registró un fulminante incremento



Pedro Alberto Gómez, de comisario a sospechoso de un crimen. Un posible nexo entre la pista policial y la que conduce a Yabrán.

de su capital social que pasó de diez mil dólares a un millón, como si hubiera incorporado un nuevo y decisivo accionista.

La relación de Gómez con el cartero está acreditada también por las múltiples llamadas que éste realizaba con Bosquemar Emprendimientos Turísticos, la empresa que Yabrán reconoce como propia. A través de ella, proyectó construir el puerto deportivo y el megahotel Altos del Golf. La millonaria inversión que se pensaba realizar quedó trunca por la ventajosa financiación que el gobernador Eduardo Duhalde le ofreció a través del Banco Provincia de Buenos Aires a la familia Shaw.

Los planes del telepostal naufragaron apenas botó la idea. La piedra fundamental del que sería el hotel más lujoso de la costa atlánLimítrofe: "Se evidencia la confusa línea fronteriza que existe entre los policías de la costa y los hombres del empresario postal Alfredo Yabrán".

tica había sido descubierta por el presidente Carlos Menem. Un hijo de Gómez trabajó en el hotel Arapacis (también de Yabrán) y un ex empleado asegura haber visto al comisario "varias veces" en la finca Narbay, o sea, Yabrán al revés. En su declaración judicial, Gómez asegura haber visto una sola vez al poderoso empresario. El juez quiere saber si insistirá con esa versión en esta nueva citación de la semana próxima.

#### Testigos que no coinciden

Un empleado del estanciero Daniel Cibert declaró ayer ante el juez José Luis Macchi y desentonó parcialmente con el testimonio que había brindado su patrón respecto de las sospechas que tuvo sobre los autores del homicidio del fotógrafo José Luis Cabezas, revelaron fuentes de la causa. "Fueron los milicos hijos de puta", habría dicho Cibert al enterarse del crimen, de acuerdo con el relato efectuado al juez por el testigo, cuya identidad fue mantenida en reserva.

Cibert explicó hace dos meses al juez, que Cabezas temía por los trabajos fotográficos que había realizado sobre Alfredo Yabrán y aunque también mencionó en su declaración que Cabezas le narró sobre sus informaciones de la mafia policial, dijo que lo primero que pensó al conocer la noticia del crimen fue en lo que le había dicho Cabezas del empresario postal. Yabrán no está formalmente imputado en el caso, pero la familia del ex reportero de *Noticias* manifestó su convicción de que el empresario postal no es ajeno a lo que ocurrió el 25 de enero en Pinamar.

# Agrodolce Ropa diferente para bebés, Loyog niños y teens DIRECTO DE FÁBRICA GRANDES OFERTAS Azcuénaga 58 Cap. 952-6837 Lun a vier. 9 a 19 hs. \* Sáb. 9.30 a 13 hs. Shopping Spinetto Loc. 229 Mendoza \* La Plata \* Paraná

Trelew \* Venado Tuerto



#### El Excalibur en acción

Con el retorno de la actividad al juzgado de José Luis Macchi volvió a escena el Excalibur, sistema informático que detecta origen, destino y duración de los llamados telefónicos. Las novedades de los últimos listados son las siguientes:

Prellezo. Los investigadores lograron determinar la existencia de decenas de llamados recibidos por el ex oficial que está detenido como presunto ejecutor del crimen de José Luis Cabezas, precisamente en la noche y la madrugada del homicidio. Sin embargo, los pesquisas no tienen aún certeza sobre la identidad de quiénes discaban al celular de Prellezo. También está comprobado que desde la comisaría de Mar de Ajó—donde revistaba Prellezo—hubo comunicaciones frecuentes con la agencia de seguridad Bridees, cuya propiedad se atribuye a Alfredo Yabrán y a Wolf Service S.R.L., otra empresa de seguridad, pero del ex oficial Juan Carlos Salvá, sospechado de ser jefe de la mafia policial de la costa.

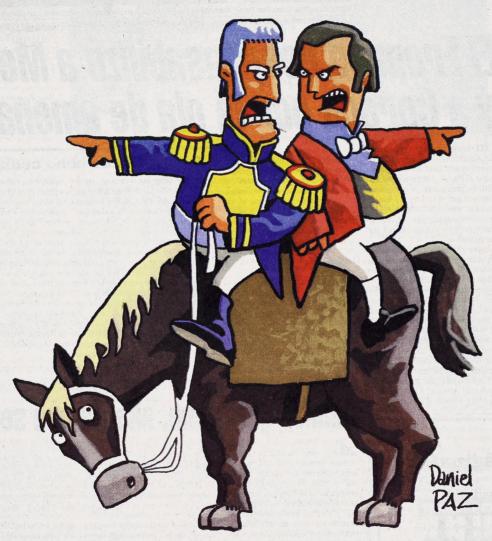
**Colo.** Otro ex policía, Héctor Colo, tendrá que explicar el itinerario que se desprende de los llamados de su celular, en la madrugada del crimen. Hasta la 1.58 de la madrugada del crimen estuvo en Pinamar. Pero a las 7.51 y 7.53 aparece en General Madariaga, donde está la cava en la que se halló el cuerpo calcinado de Cabezas. Fuentes judiciales aseguran que estudian seriamente la posibilidad de imputar a Colo corresponsabilidad en el asesinato. Colo está citado a declarar la semana que viene.

Amenazas. María Cristina Robledo, la ex mujer de Cabezas, denunció que estaba recibiendo llamadas intimidatorias desde hacía un año. Uno de esos mensajes fue dejado en el contestador de su casa, el 31 de diciembre de 1996. La policía tiene bajo la lupa cuatro números desde donde se llamó los días 26 y 30 de diciembre, pero los instructores no pudieron establecer si los titulares de esos teléfonos tienen algún tipo de relación con los policías de la costa o con el entorno de Yabrán. El contenido de los dos últimos mensajes era: "Ya vas a ver con la clase de personas que estás (por Cabezas)" y "vas a sufrir tanto como yo".

### UNA HISTORIA ARGENTINA

(para los que quieren saber de que se trata)

Relatos de Graciela Montes sobre informe original de Lilia A. Bertoni y Luis A. Romero Ilustrado por Daniel Paz



- 1. Así empezó nuestra historia
- 2. Llegaron los españoles
- 3. Cuando fuimos Virreinato
- 4. ¿Qué pasó el 25 de Mayo?
- 5. Los tiempos de San Martín
- 6. Los tiempos de Rivadavia
- 7. Los tiempos de Rosas
- 8. La Argentina se organiza
- 9. Los tiempos de los inmigrantes
- 10. Los tiempos de Yrigoyen
- 11. Los tiempos de Perón
- 12. Entre dictaduras y democracias



Todos los sábados con

Página/12 so la país a diario

Este es un mensaje para la doctora María América González: Quiero decirle que, si es candidata del Frepaso, va a ser boleta. Yo voy a elegir la hora, el día y el lugar". Así quedó grabado en el contestador automático de la abogada que se dedica des de hace años al tema de los jubilados y que ocupa un lugar en la lista de diputados del Frepaso porteño. Carlos "Chacho" Alvarez presentó la denuncia en una conferencia de prensa y repasó las intimidaciones y amenazas que sufre la alianza que lidera para después responsabilizar al presidente Carlos Menem y al ministro Carlos Corach. "En el discur-so y en la intención del Gobierno, trata al Frepaso como un enemigo, no como un adversario", acusó Alvarez v dijo que esa conside-"lleva a la violencia". "¿Cuáles van a ser los límites de la campaña sucia oficialista?", preguntó el jefe del Frepaso.

Durante la conferencia que se realizó en la Cámara de Diputados, Alvarez cargó las tintas sobre "el grupo de tareas que funciona en el Ministerio del Interior", bajo directivas y presupuesto del titular de esa cartera, Carlos Corach.

Se refirió así al GAP, sigla que identifica al "Grupo de Análisis Político", diseñador de estrategias comunicacionales, según la explicación del oficialismo. Alvarez opi-na que ése es el centro de "la campaña sucia" y en apoyo de esa afirmación manifestó su "preocupa-ción" por "la calaña" de algunos de los que participan de la mesa del Ministerio del Interior.

"Está Juan Carlos Mazzón, que fue el cerebro de la gestión de (José Luis) Manzano; Jorge Triaca, que es un símbolo de corrupción y de las peores prácticas sindicales; y José Vernet, que como (Víctor) Reviglio, se robaron todo, hasta un puente colgante".

En un comunicado oficial el secretario de Interior, Alberto Iribarne, dijo que el Frepaso hace "imputaciones sin fundamento" y que el GAP es un "espacio de reflexión", donde no habría lugar para "campañas sucias, como con total ligereza quieren hacer creer partidos de la oposición".

"Su principal tarea es una campaña de desprestigio del Frepaso", insistió Alvarez, antes de relacio-nar "las campañas sucias" con "la virulencia del discurso de los funcionarios y del propio presidente

Una candidata del Frepaso porteño fue amenazada de muerte. Alvarez acusó al Presidente. al ministro del Interior y a un "grupo de tareas" oficialista de promover una "campaña sucia" que "estimula" a quienes intimidan Los antecedentes.



María América González (izq.), durante la caminata de campaña que compartió con Alvarez un mes atrás. La abogada de los jubilados fue amenazada para que abandonara la lista de dioutados del Frepaso.

### El Frepaso responsabilizó a Menem v a Corach por la ola de amenazas

con instrucciones o no, gente de pertenencia oficialista, "más papista que el Papa", podría sentirse habilitada para producir agresiones contra el que el Gobierno identifica como "enemigo". "Nosotros somos adversarios políticos, ésa de-bería ser la consideración del Poder Ejecutivo".

Sobre el tema de las amenazas, Alvarez confesó su temor de que "pasen a los hechos, en razón del grado de virulencia que muestran" Días atrás, en el contestador de Graciela Fernández Meijide, dos desconocidos grabaron un diálogo en el que describían el estado del cadáver de la actual senadora y candidata a diputada en la elección bonaerense, una de las más firmes postulantes –además– para la ca-rrera presidencial del '99.

También han sido intimidadas la esposa de Alvarez, Liliana Chiernajovski (actual diputada nacio(e integrante de la lista de candidatos porteños) Adriana Puiggrós.

Entre las campañas "sucias", el jefe del Frepaso recordó los volantes que anteayer tapizaron el microcentro porteño acusando de comunista a Graciela Fernández Meijide y utilizando en forma apócrifa la firma y el distintivo del PC. Sumó los afiches que le endilgaban a los frentistas la promoción de "la violencia"

En esa línea, se puso en duda la fuente de financiamiento de revistas como El Fiscal, que precisamente en su último número puso en tapa a Alvarez agitando "sus conexiones con (la organización terro-rista vasca) ETA". Según Alvarez, las campañas "sucias" tienen "olor

#### Fuego, donde hubo cenizas

"Uno sabe que tiene que estar preparado para soportar estas cosas. Pero, en los próximos seis años, ningún partido va a tener mayoría en el Congreso, por lo tanto sería mejor instalar un mejor clima o va a ser muy difícil dialogar", expresó ayer José Octavio Bordón en respuesta a los "dolorosos agravios" de Carlos "Chacho" Alvarez. Bordón calificó así a la declaración del jefe del Frepaso. en la que éste lo acusó de tener "un precio muy bajo". "Alvarez debería saber que yo no tengo precio, que me fui del Senado para mostrar que no necesitaba privilegios para defender ante la Justicia mi honestidad". Bordón será candidato a diputado nacional por Mendoza, de su partido PAIS, luego de fracasar las gestiones para que vaya encaramado en la lista del PJ. Los frepasistas sostienen que, aún así, lo de Bordón es funcional al oficialismo, en tanto "busca confundir y restar votos a opciones opositoras". Bordón y Alvarez compartieron fórmula presidencial y 5 millones de votos en el '95. La alianza se quebró cuando Bordón exigió una interna para que su amigo Gustavo Beliz puediera disputar la candidatura del Frepaso a jefe de gobierno porteño.

EL FREPASO PIDIO UN "RENUNCIAMIENTO" DE ALFONSIN

#### ianza que viene, alianza que se va

Graciela Fernández Meijide dijo que "nunca es tarde". Carlos Alvarez reclamó "un renunciamiento del doctor Alfonsín" y Alfonsín respondió que él renuncia "si el Frepaso reconoce la mavoría radical en la provincia". Con poco que ayude a la concreción en serio de una alianza electoral para la elección de octubre, pero con mucho de gestualidad de posibles convivencias futuras, las dos principales fuerzas de oposición renovaron ofertas y condiciones para una eventual coincidencia.

En los dichos de Alvarez, los radicales entienden que el Frepaso no compartiría una lista con el ex presidente como segundo candidato. En la respuesta de Alfonsín, los del Frepaso ven otro imposible: hace ya tres elecciones que la UCR es tercera fuerza en la provincia de Buenos Aires y las encuestas no auguran un cambio de situación, como para que reclame mayoría de candidatos a diputados.

En el meneado tema de la alianza, que cíclicamente retorna a la campaña electoral, ni radicales ni frepasistas quieren quedar como los que dan el último no, suponiendo que eso implicaría algún castigo de la porción opositora del electorado. Pero que no digan no, no significa que avancen en serio hacia el sí. Cada cual carga con razonamientos distintos.

Alvarez cree que Meijide le dará pelea a Chiche Duhalde, pero des-cree que haya chance de triunfo. En la alianza ve esa posibilidad, o un intento al menos, para quebrar lo que expresa como un fatalismo: "Si no le ganamos ahora, Duhalde es imparable en el '99". Fernández Meijide duda respecto de qué caudal de votos puede aportarle una alianza. Y ante la duda preferiría cargar sola con la responsabilidad. Lo que haya será cosecha propia.

Alfonsín juega sus últimos cartu-chos de protagonismo grande, tanto en el interior de su partido como en la mesa de discusión interpartidaria. Y aunque parezca ajeno a esta cuestión, la sigue de cerca Fer-nando de la Rúa. Al jefe de Gobierno porteño lo tienta un escenario sin alianza en el que Meijide pierde potencialidad presidencial y Alfonsín, peso político.



Página/12

Invitan a la charla de

#### MIGUEL **BONASSO**

EN NEUQUEN

#### Los archivos ocultos del Peronismo

Universidad Nacional del Comahue Aula Magna

Buenos Aires 1400 - Neuguén

Jueves 31 20.30 hs.

JUGUETES FINOS - HOBBIES

Trenes y Autos Eléctricos. Maquetas Hobbies Scalextric, Artin Miami, Meccanos, Marklin, Lima Tyco, Athearn, Roco, Mehano, Gran Surtido, Accesorios, Service, Tableros Decorados Familiar y Comercial, Pinturas, Pinceles, Regalos, Juegos de Salón, Didácticos, Muñecas, 1ª Infancia, Aviones, Barcos, Plastimodelismo, Autos Col.

ACEPTAMOS TARJETAS DE CREDITO Ayacucho 1761 - Tel. 801-6359/2053 - 804-0559 (1112) Buenos Aires

#### LOS CAMBIOS DE TACTICA DEL GOBIERNO ANTE LA CARPA DOCENTE

### Como perro en cancha de bochas

En los cuatro meses que lleva el ayuno de los maestros, el menemismo fue variando estrategias para neutralizar la protesta. Un inédito manejo mediático y una formidable solidaridad social fueron el antídoto de los docentes. Decibe pide que levanten la carpa.

Un día después de lanzar la idea de sancionar una lev global de financiamiento educa tivo con un fondo especial de 1000 millones de pesos para recomponer los sueldos, la ministra Susana Decibe insistió en su pedido a los docentes para que "levanten el ayuno, simplemente porque la máxima autoridad educativa del país está comprometida con esto el presidente Carlos Menem está totalmente decidido a darle una solución de fondo". El nuevo proyecto de la ministra, quien a tres meses de las elecciones parece haber abandonado la estrategia de confrontación, no cosechó hasta ahora adhesiones entre sus pares de gabinete. Y el promocionado (por ella) apoyo de Menem causa efecto contrario a la confianza que se pretende generar en los maestros. "Menem es el hombre de las mil caras, por un lado manda a Decibe a discutir fondos para los salarios, pero por otro alienta a los ministros Corach (Interior) y Fernández (Economía) a relativizar las posibilidades de acuerdo", señaló la secretaria general de Ctera, Marta Maffei. La Ctera no sólo no considera el levantamiento de la carpa de Congreso, sino que realizará la huelga del 14 de agosto impulsada por el sindicalismo opositor.

Desde que el 2 de abril, la Ctera instaló la carpa blanca, el Gobierno intentó distintas estrategias para neutralizarla. Un repaso a esas variantes tácticas abonaría la desconfianza de los docentes sobre la inminencia de una satisfacción a sus reclamos:

◆ Empezó con una confrontación descarnada reflotando el fantasma de la "subversión". Eran los tiempos de la huelga neuquina, mezclada con el levantamiento de piqueteros y el crimen de Teresa Rodríguez, en Cutral-Có. En los pasillos sindicales y políticos opositores se levó el discurso oficialista como un intento de aislar socialmente las demandas de la carpa. Sin embargo, día tras día, las solidaridades comenzaron a llegar hasta la sede del



El reclamo y el Congreso, desde el techo de la carpa. Susana Decibe (izq.) con una nueva propuesta. ¿Será esta vez?

mo represalia contra la Ctera. La difusión periodística de ese sondeo obligó a desmentidas presurosas y tajantes. Lo de la eventual intervención de un juez quedó descolocado cuando los maestros explicaron que no iban a permitir que ningún huelguista pusiera en riesgo su vida. El

ayuno iba a ser -y es- por tandas que se van renovando cada veinti-

♦ De la confrontación, el Gobierno pasó a un plan de desgaste que suponía que, tarde o temprano, el campamento docente se iba a convertir en "parte del paisaje". En esa misma línea de erosión de los ayunantes creó comisiones que nunca llegaron a resultados concretos.

Pero la estrategia mediática -inédita en la historia sindical del paísfue como una vacuna contra aquella idea del desgaste. A cada nueva visita de personalidades que se acercaban atraídos por la bandera de la defensa de la educación, como eje central de la política de un país, le seguía su difusión en los medios. Y después de la difusión, aumentaban las solidaridades y así incesante-mente. Un aguijón permanente para el Gobierno.

◆ Hubo, incluso, un período sin estrategia oficial. Casi de desorientación, en el que hasta algunos gobernadores (como el entrerriano Jorge Busti) se animaron a plantear la necesidad de apagar ese foco de conflicto en un año electoral.

En Diputados, el oficialismo aceptó formar una comisión conjunta de Hacienda y Educación para analizar el financiamiento. Pero después de dos reuniones infructuosas, la

estrategia mediática, inédita en la historia sindical del país, fue como una vacuna contra la idea oficial del desgaste de la carpa". bancada mayoritaria optó por de-

Inmunidad: "La

sactivar esa mesa de discusión. El bloque de legisladores que controla el gobernadorEduardo Duhalde es uno de los menos proclives a discutir fondos específicos para educación: recelan de que por esa vía les recorten recursos del Fondo del Conurbano.

Roque Fernández fue por primera vez al Palacio Sarmiento. Deci-be convocó varias veces al Consejo Federal. Dan idea de que podrían arrimar al reclamo de la carpa, pero enseguida volvían a la posición original: que el tema debe resolverse provincia por provincia, que la cuestión es que la gente eva-

#### Botines, sí libros, no

-¿Por qué el Presidente recibe enseguida a los futbolistas en huelga y no les dio au-diencia a los maestros que ayunan desde hace casi cua-tro meses? -le preguntaron ayer al secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, y el hombre se enredó en una larga respuesta que puede sintetizarse así: "El Presidente reci-bió a Futbolistas Agremiados, que es el sindicato, el represen tante único de los jugadores, de todos los jugadores. En cambio, los docentes que están en el ayuno no son una representa-ción oficial". Seguramente habrá recordado que a la carpa la montó la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) y por eso corrigió sin pausa: "Representan a un sec-tor de la docencia", en alusión a que existen otros sindicatos en el sector. Para la secretaria general de la confederación de maestros, Marta Maffei, "Menem no nos recibió nunca desde que asumió" y la respuesta a la pregunta inicial es más sim-"A él le interesa más el fútbol que la educación"

da menos impuestos, y cosas por el

La formidable demostración del 20 de junio, en Plaza de Mayo, colocó a los maestros en ventaja considerable, hasta desembocar en esta que parece una última etapa

◆ Ahora, a tres meses de las elec-ciones, Decibe elabora un proyecto de financiamiento educativo. Pero la difusión nunca desmentida de encontronazos con otros ministros que reclamaban no ceder ante los docentes, alienta la desconfianza en la carpa blanca. La sospecha es que la intención menemista sea sólo neutralizar la protesta hasta las elec-ciones. En ese lapso, el Gobierno podrá decir que "ya les dimos lo que querían" y que si la carpa sigue en pie es por un interés políticoelectoral. Visto desde el sindicato docente, la ecuación sólo cierra el día que los legisladores levanten la mano y sancionen la ley tan esperada.

El resultado de la reunión de gabinete de mañana será clave para el



ayuno, y fueron creciendo.

◆ En aquella primera etapa, el terror de que se muera un maestro obsesiona a los funcionarios de Educación. A fines de abril, en el gabinete se llegó a analizar el pedido de intervención de un juez aduciendo la protección de la vida de los ayunantes como medio para desalojar la carpa. Por la misma época, Decibe sondeó ante sus pares la inter-vención a la obra social docente co-

#### La Iglesia dijo lo suyo

El presidente de la Comisión Episcopal para la Educación Católica, monseñor Mario Maulión, pidió a las autoridades nacionales soluciones "inmediatas" y "de fondo" a la crisis educativa provocada por la transformación económica y los ajustes presupuestarios. En un mensaje a los miembros de las comunidades educativas, difundido ayer por el Consejo Superior de Educación Católica (CONSUDEC), el también obispo de San Nicolás de los Arroyos acusó a la CTERA de pretender reinstalar la polémica entre escuela pública y escuela priva-da, cuestión que es negada en la carpa docente, donde exhiben el apoyo cosechado entre directivos, docentes y padres de institutos privados laicos y confesionales. Luego de afirmar que la formulación de la Ley Federal de Educación significó "un valioso progreso" para el sector, porque "las coincidencias logradas marcaron la orientación que el país quería y quiere para la educación", Maulión reclamó que la implementación de la ley se realice "con cuidado y acierto". "Sería lamentable que dicha implementación desvirtúe del espíritu de la ley y sirva sólo para desacreditarla. No lo deseamos. Por eso solicitamos con respeto y claridad que su implementación sea coherente con su espíritu y su letra", dijo Maulión. En otro punto del documento, el máximo responsable de la educación católica sostuvo que la crisis se agudiza con la transformación económica y los ajustes presupuesta-rios cuyo síntoma, en muchas partes, son los salarios docentes."





GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

#### Por Graciela Mochkofsky

Martín Redrado empieza por presentarse como una contracara del prófugo José Manuel Pico, como el recambio del desprestigiado político tradicional del PJ Capital: es joven, pasó por la función pública sin dejar recuerdos negativos, y hasta tiene un master en la prestigiosa Universidad de Harvard. Fue en su época de estudiante en Estados Unidos, justamente, cuando comenzó una amistad con Wenceslado Bunge, el actual vocero de Alfredo Yabrán. Pero Redrado, que hasta vivió en la casa de "Wences", niega conocer al oscuro empresario.

-¿Por qué aceptó este cargo, si hasta el día anterior no lo quería?

Sí, es cierto. La conversación con el Presidente tuvo como eje fundamental que está emergiendo una necesidad en la dirigencia argentina de poner gente recta, transparente. La gente pide que sus dirigentes puedan mostrarse de cara a la sociedad, generar proyectos concretos. Y, además, la necesidad de renovar el justicialismo de la Capital. El Presidente cree que éste es un momento de inflexión, y uno tiene dos opciones: o mirar que las cosas pasen o hacer que las cosas pasen.

-¿Cómo se siente reemplazar a un prófugo?

Pico: "El hecho de que esté prófugo es un daño muy grande para la dirigencia argentina... Pero yo soy el cambio.

-(Se ríe.) Como decía Ortega y Gasset: "El hombre es uno y sus circunstancias". Uno difícilmente pueda manejar las circunstancias. Lo primero que he hecho es pedir el prófugo sea expulsado del partido. El hecho de que esté prófugo es un daño muy grande para la dirigencia argentina y para el des-creimiento que tiene la gente hacia el político tradicional, y por lo tanto tiene que haber sanciones concretas. Pero yo soy el cambio, así que no miro hacia atrás sino hacia

NIEGAN EXIMICION A PICO

La Justicia volvió a negar ayer la eximición de prisión

presentada por la defensa del ex presidente del Concejo Delibe-

rante, José Manuel Pico, quien es-

tá prófugo desde hace 18 días.

acusado de los delitos de asocia-

ción ilícita, estafas reiteradas y

Cámara de Apelaciones en lo Cri-

minal y Correccional, rechazó el

pedido del prófugo que figuraba

primero en la lista de candidatos a

legisladores porteños del oficialis-

mo. De todas maneras, fuentes de

La sala de feria -letra A- de la

enriquecimiento ilícito.

### "Se está terminando una era en el justicialismo"

El primer candidato a legislador porteño por el PJ, Martín Redrado, dice que la herencia de Pico no lo salpica, y reconoce sus vínculos con el vocero de Alfredo Yabrán.



Redrado dijo que aceptó la candidatura porque "ha habido un pedido expreso del Presidente" Sobre los dichos de Cavallo: "cuando una persona no pensaba como él, la acusaba de inepta o de corrupta".

-Al día siguiente de ser despedido de la Comisión Nacional de Valores, fue acusado públicamente de corrupto por el ex ministro Domingo Cavallo. Ahora su tarea es dar la imagen contraria: viene a reemplazar a Pico. que se ha convertido en la imagen de la corrupción en el PJ Capital...

-Lamentablemente, el entonces ministro de Economía...; cuando una persona no pensaba como él, la acusaba de inepta o de corrupta.

-¿Cuál es la relación con él

Tribunales dijeron que el tema po-

dría volver a considerarse maña-

rechazado por el juez Raúl Irigo-

yen, quien libró la orden de captura en su contra hace 19 días.

Además de ese antecedente, ayer

se sumó el pedido a la Cámara del

ombudsman porteño, Antonio Cartañá, para que no se le conceda la eximición de prisión. La Justicia or-denó más de treinta allanamientos

para localizar al ex presidente del

Concejo Deliberante, pero aun no

El pedido de Pico ya había sido

ahora que van a ser competido-

-Yo no tengo ojos en la nuca. No vov a plantear una campaña de agresiones ni agravios. Voy a trabajar en donde sé, que es el andarivel de economista, profesional, y generar proyectos para la ciudad.

-Uno de los temas de esta campaña es la pelea Menem-Duhalde. ¿Cómo se va a ubicar usted en ese tema?

-Creo que es una locura plan-tear divisiones dentro del justicialismo en este momento, y aquellos que plantean una división entre Menem y Duhalde le hacen un flaco favor. Creo que hay que unirse para dar batalla porque no hay po-sibilidades de triunfo con una tropa dividida.

-La división aparece en los actos y los discursos de Menem y Duhalde.

-Yo no voy a opinar sobre eso. De eso tienen que opinar los propios actores. Pero yo no voy a contribuir a generar... además, no es lo que yo sé hacer. No voy a estar opinando de cualquier cosa

-Otro de los temas de campaña es Yabrán. ¿Qué cree que habría que hacer con él?

-Yo tengo una muy pobre opi-nión de Yabrán, por las cosas que conozco a través de los diarios. Lo que más preocupa es que todas las cosas son ocultas, no está de cara a la sociedad, no se sabe cómo se manejan sus empresas. Mi posición es muy clara: es un tema que hay que transparentar.

-Hay que investigarlo, dice us-

-Por supuesto.

-Coincide con Duhalde, enton-

-Eso lo dice usted, porque busca títulos (se ríe). Yo no digo con quién coincido porque después... no me meta en peleas en las que no quie-

-En algunos artículos periodís-

ticos, se lo relacionó con Yabrán. En su momento usted aclaró que la razón fue su vínculo con Wenceslado Bunge. ¿Cómo es esa relación?

-Fue una relación centrada en la actividad que Bunge realizaba en la Universidad de Harvard. Yo soy egresado de una maestría en Administración Pública que hice entre el '83 y el '85. Bunge tenía una gran cantidad de actividades en el Harvard Institute for International Development y organizaba reuniones del foro argentino-norteamericano. La primera a la que me invitó fue en el '86. Desde el '92, por cuestio-nes diversas, no nos vimos seguido, y desde que él tomó una rela-ción más directa con Yabrán nuestros encuentros son sociales

Pero usted vivió en su casa.Cuando yo llegué, compré mi departamento, el mismo en que vivo ahora, y él me ofreció, como ha-bía que hacerle remodelaciones... él tenía un altillo con una entrada, y estuve ahí viviendo tres meses.

-¿A Yabrán lo conoció?

-Nunca, porque nunca Wences me habló de Yabrán. Me llama la atención verlo como vocero, pero bueno, cada uno elige y sabrá por qué lo ha hecho.

-En el '93 y '95, cuando le propusieron ser candidato a diputa-do, dijo que no. Ahora tampoco quería. Insisto con la primera

#### Yabrán:

"Wences'nunca me habló de Yabrán. Me llama la atención verlo como vocero, pero bueno, cada uno elige y él sabrá por qué lo ha hecho."

pregunta. ¿Qué cambió para que ahora dijera sí?

 Oue se está terminando una etapa en el justicialismo. La Capital está pidiendo una nueva clase de dirigente. Hay un hastío muy fuerte con la clase política tradicional. Y ha habido un pedido expreso del Presidente.

-Pico sería ese dirigente tradicional del peronismo de la Capi-

-Yo miro hacia adelante. Tener que hacer juicios sobre las personas... que los haga la gente.

L FGISLADORES PORTEÑOS

### Una cena para el acuerdo

Ayer fue un día agitado para el sindicalista Antonio Cassia. Por la mañana fue a la Quinta de Olivos para recibir instrucciones del presidente Carlos Menem y, por la noche, cenó con el candidato a diputado por el PJ porteño, Daniel Scioli. El tema de ambas conversaciones: el armado de la lista de legisladores porteños que irá debajo de Martín Redrado. El acuerdo propuesto: la mitad de los lugares expectables al oficialismo, y la otra mi-tad a "el sistema" que controló históricamente el PJ Capital, además de dos extrapartidarios que designaría el mismo Menem.

El interventor en el PJ porteño, Rubén Marín, creó una comisión para negociar con los distintos sectores internos. Además de Cassia -designado por Menem-, la inte-gran el diputado duhaldista Raúl Alvarez Echagüe y la subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini. Cassia fue ayer a ver a Menem a Olivos, y le comentó la propuesta acordada. El Presidente dio su consentimiento, pero se reservó dos lugares para mejorar las chances de

#### REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

No entró, pero quiere salir

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

315-6138/9

#### AYACUCHO TRENES S.R.L.

JUGUETES FINOS - HOBBIES Trenes y Autos Eléctricos. Maquetas Hobbies

Scalextric, Artin Miami, Meccanos, Marklin, Lima Tyco, Athearn, Roco, Mehano, Gran Surtido, Accesorios, Service, Tableros Decorados Familiar y Comercial, Pinturas, Pinceles, Regalos, Juegos de Salón, Didácticos, Muñecas, 1ª Infancia, Aviones, Barcos, Plastimodelismo, Autos Col.

ACEPTAMOS TARJETAS DE CREDITO

Ayacucho 1761 - Tel. 801-6359/2053 - 804-0559 (1112) Buenos Aires

Página/12 en Mendoza

Emilio Vera Da Souza

Cadetes Chilenos 93 Ciudad - 5500 - Mendoza Tel/fax (061) 371139

DOMINGUEZ NIEGA QUE HAYA BORRADOR SOBRE REPRESION INTERNA

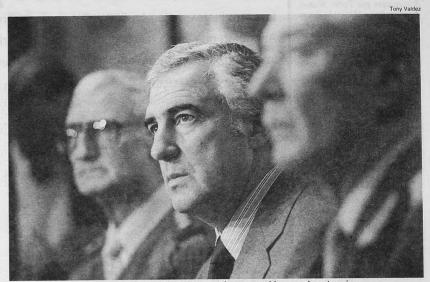
### Una desmentida de la desmentida

Después de haber admitido que podía existir un "paper de trabajo", el ministro de Defensa aseguró que no existe. Corach dijo lo mismo.

A menos de 24 horas de ha-ber admitido la posible existencia de un paper interno de su cartera que planteaba la idea de crear un "Sistema de Seguridad Común" con los países miembros del Mercosur, el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, tuvo que fortalecer sus propias pala-bras para no quedar desfasado con la negativa rotunda que par-tió desde la Casa Rosada. "En este momento no existe ningún documento, ninguna reunión, ninguna hipótesis de trabajo que implique cambiar la legislación vi-gente en la Argentina", dijo el ministro. Por la mañana, su par de Interior, Carlos Corach, se había encargado de dejar en claro que para el Gobierno nunca "existió ningún proyecto" que propicie el retorno de las Fuerzas Armadas a tareas de seguridad interior, que les están vedadas por ley.

El texto difundido anteayer estaba firmado por la Secretaría de Asuntos Militares, la Subsecretaría de Política y Estrategia y la Dirección General de Política del Ministerio de Defensa, y planteaba la necesidad de coordinar la acción de las Fuerzas Armadas del Mercosur para prevenir "procesos de desestabilización social, cultural y/o política en los Estados parte" a raíz de posibles estallidos de violencia de elementos como "indigenismo, factor campesino, subversión, terrorismo, etc". En la conferencia de prensa de anteayer, Domínguez dijo"desconocer" la existencia de ese "borrador", pero admitió que pudiera existir.

La posición duró poco. Por la mañana Corach leyó los diarios y decidió que era necesario endurecer la negativa. Horas más tarde, Domínguez siguió sus pasos. La desmentida en dos tiempos permitió al ex canciller de Raúl Alfonsín y actual dirigente del frepasista Nuevo Espacio, Dante Caputo, hacer la siguiente lectura: "Hay una cosa que me sorprende mucho, que es que esta desmentida se produjo ayer (por el lunes) a las cinco de la tarde. Le puedo asegurar, yo pasé seis años en un ministerio, que cuando usted tiene que desmentir con una noticia en el diario, la desmiente a la mañana, apenas sale",



Jorge Domínguez, ministro de Defensa, el lunes no estaba convencido pero el martes sí.
"No existe ningún documento, ninguna reunión, ninguna hipótesis de trabajo que implique cambiar la legislación".

dijo el ex canciller para concluir en que se trató de "un globo de ensavo"

La desmentida a medias de Domínguez también provocó la reacción de la APDH: "Nos avergüenza profundamente que sea nuestro país el que insinúe la posibilidad de revitalizar la Doctrina de la Seguridad Nacional, que fuera fundamento ideológico del genocidio que sufriero varios países de América latina". La diputada frepasista Nilda Garré señaló por su parte que Domínguez "falta a la verdad" cuando califica a ese *pa*-

per como "no oficial", y recuerda que "todavía estamos esperando que el ministro nos explique la reunión que tuvo los días 16 y 17 de mayo de este año en Bahía Blanca con los comandantes estratégicos (de las Fuerzas Armadas) para analizar los conflictos sociales".

Para Usted su empresa es única.



Para Ceprimed también.

En CEPRIMED trabajamos desde 1971 seleccionando las mejores prestaciones médicas para ofrecer a todos una verdadera garantía de salud.

Hace 26 años que cumplimos. Hoy somos la Cobertura Médica de una EMPRESA para las EMPRESAS. Y seguimos cumpliendo. ¿No es hora de que Usted conozca a CEPRIMED?

El Rasgo Diferencial en Medicina Prepaga.



Av. Las Heras 3602. Tel.: 803-6061 Av. Córdoba 3200. Tel.: 866-1888 Chacabuco 249, San Isidro. Tel.: 747-4228 Ignacio Arieta 2943, San Justo. Tel.: 482-4634/35

#### **Brasil mueve** el banco

El presidente del Banco Central de Brasil, Gustavo Loyola, renunció a la titularidad de esa entidad. La información fue dada a cono-cer ayer por Pedro Malán, ministro de Hacienda de ese país, quien explicó que la re-nuncia respondió a razones personales, y que el reempla-zante será Gustavo Franco, actual director de Asuntos Internacionales del banco. Malán, además, aseguró que el cambio "no implicará modificación alguna en la política económica" y que, en particular, "no alterará la política cambiaria ni monetaria

#### Canadá en el Mercosur

Jorge Campbell, secretario de Relaciones Económicas Internacionales, anunció ayer que el gobierno de Canadá formalizó su intención de asociarse al Mercosur bajo la fórmula conocida como cuatro más uno". El interés de este país proviene, en par-te, de su decisión de aumentar el comercio y las inversiones con los cuatro países integrantes del acuerdo sudamericano, hoy relativa-mente bajos. Pero, además, busca facilitar el acercamiento de posiciones en torno de la construcción del ALCA. El sistema "cuatro más uno" fue utilizado por Chile y Bolivia para incorporarse al Mercosur en

#### Venden Eseba

Dos grupos empresarios están en condiciones de presentar oferta, esta tarde, en el segundo intento de privatización del sistema de generación de Eseba, la empresa eléctrica de la provincia de Buenos Aires. El primer concurso fue declarado desierto. al ser considerada la oferta del consorcio Sodigem (liderado por Camuzzi), de 20 millones de pesos, demasiado baja. El mismo grupo parti-cipará de la nueva compulsa, compitiendo con la estadounidense E-Prime

### Si Silvani no devuelve impuestos las automotrices paran embarques

Las terminales reclaman 550 millones de dólares por IVA retenido sobre sus exportaciones. Aseguran que, si no hay pronta solución, pararían los embarques y las decisiones de inversión. Silvani, de quien depende la DGI, permanece varado en la Antártida.

Por Pablo Ferreira

El enfrentamiento de las automotrices con el Gobierno en torno del reintegro de más de 550 millones de dólares por IVA a sus exportaciones está subien-do de tono. Ayer, "cansadas de mendigar" –según la dura metáfora de Horacio Losoviz, presi-dente de la Asociación de Fabricantes de Automóviles (Adefa)-, las terminales anunciaron una inminente disminución en sus embarques al exterior. Incluso advirtieron que, de no resolverse el tema a corto plazo, corren riesgo los millonarios proyectos de inversión de las multinacionales en Argentina. Las terminales tienen la mira puesta en Carlos Silvani, titular de la DGI, quien se encuentra varado en la Antártida desde el sábado bajo los efectos de otra tormenta, pero de origen climá-

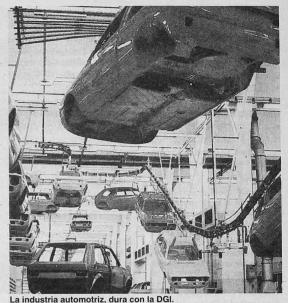
Las automotrices, no obstante, trataron de minimizar ante Pági-na/12 el nivel del conflicto que ha empezado a moverse clásicamente entre la zanahoria y el palo. Por una parte Losoviz, quien es directivo también de la fábrica italiana de camiones Iveco, subrayó que este año -con un pronóstico visiblemente optimista-las exportaciones alcanzarán los 300 mil vehículos (el 95 por ciento va a Brasil) y que el sec-tor es uno de los que más han aportado al despegue del PBI en los últimos meses. Además, para 1998 prevén despachos sólo a Brasil por unas 430 mil unidades. Las automotrices saben -y así lo hicieron co-nocer- que la situación planteada tendrá inevitablemente un fuerte impacto en la economía

La clave es que es un hecho que produce efectos automáticos no de-seados por las empresas", diluyó un vocero de la cámara que agrupa a las terminales consultado por este diario, haciendo referencia a la amenazante reducción de las exportaciones. "En dos o tres meses, co-mo la deuda de IVA sigue aumentando, no se podrá seguir exportando, lo que reducirá la producción,

bajará el nivel de actividad, y las casas matrices, ante esta situación, calcularán si vale la pena continuar con los proyectos de inversión", gatilló el mismo vocero. En tanto, Losoviz explicó que la decisión fue adoptada a raíz de las "presiones de las casas matrices para que se defi-na rápidamente" el tema.

Las leyes fiscales establecen la devolución del impuesto al valor agregado (IVA) que han pagado los productos de exportación por tra-tarse de un tributo al consumo interno. Las más afectadas por los tributos no devueltos son la Fiat, Ford Volkswagen.

Por su parte, el titular de la Administración Federal de Ingresos Públicos, Carlos Silvani, principal acusado por la demora de gos, se encuentra retenido por un tormenta de nieve a tres mil kilómetros de Buenos Aires, tras visitar el sábado la base vicecomodoro Marambio. El viaje de turismo que emprendió con su familia se extendió más de lo planeado, dejando plantados a los directivos de ADE-FA en el encuentro programado para este lunes



Presionan con el peso del sector sobre la recuperación económica.

REPSOL DESMINTIO QUE HAYA CONCRETADO LA COMPRA

El grupo Bridas desmintió que haya pasado a manos de la española Repsol. "El acuerdo no existe y la información –que trascendió ayer– es falsa", dijeron tajantemente en la empresa a Página/12. Por otra parte, la petrolera estadounidense Mobil, asociada a Repsol y a Endesa de España en esta puja, también emitió un escueto comunicado en Nueva York respaldando esa desmentida. Los Bulgheroni hicieron saber que continúan negociaciones con varios candidatos y que probablemente en la primera quincena de agosto pueda arribarse a una decisión. Un vocero de Repsol, en tanto, señaló que la empresa "mantiene el

interés, pero con la infraestructura que tenemos ya en Argentina, Bridas no es imprescindible".

Las versiones publicadas ayer aseguraban que la gigante petrolera Repsol, que ya arrasó con Astra y una serie de empresas del grupo Soldati, entre otras adquisiciones, había firmado este fin de semana en Nueva York una carta de intención para la compra del paquete accionario total de Bridas por 1000 millones de dólares. Además, explicaba que la semana próxima se conocerían los detalles de la operación. La misma involucraba un pago en efectivo por la mitad de ese monto, en tanto el resto quedaba en garantía por los juicios pendientes de Bridas contra el Estado e YPF.

convocó en su momento la familia Bulgheroni contemplaba un 45 por ciento de la empresa y la reserva de su gerenciamiento. Durante 1996 la petrolera local facturó alrededor de 350 millones de pesos y cosechó utilidades por otros 90.

Las negociaciones, que están siendo coordinadas por el Chase Manhattan Bank, involucran a varios pesos pesado internacionales, entre los cuales están anotados, además de la tríada Mobil-Repsol-Endesa, Shell, Amoco y la francesa Total. La fuente consultada por este diario especuló que el entrede hacer publicidad".

#### \*\*\*\* HOTEL SASSO \*\*\*\*

#### "Vacaciones de Invierno en Mar del Plata"

Para UD.: Habitación TV color, cable - Sauna -Sala de Relax y de Video - Cocheras Cubiertas - Restaurant y Confitería con vista al mar.

Para sus hijos: Maestra Jardinera - Sala de Juegos -Películas infantiles - Video Juegos.

Para su bolsillo: Por persona, por día \$ 32. Descuentos por estadías prolongadas

Informes: Bs. As. 633-2407

# 4 COLORES TECNOLOGIA HEIDELBERG (Alemania)

#### PROGRAMA DEL MINISTERIO DE TRABAJO PARA TOMAR MANO DE OBRA BARATA

### Capacitación laboral privatizada

Obreros de la construcción contaron a Página/12 cómo se los hizo trabajar para una empresa privada a 40 pesos por semana.

Por Cristian Alarcón

"Uno se deja explotar por un peso la hora, peor que los pobres bolivianos que trabajan para los coreanos, pero encima le-gal. Uno se lo aguanta porque después van a darle trabajo de verdad, y al final se da cuenta de que otra vez cayó. Y encima lo que te queda es peor, nada. Ahora no tengo plata para el micro, no le miento, ni centavos para ir a al-gún lugar a pedir laburo, nada." Horacio Córdoba está cansado. Tiene 53 años y una mujer enferma. En marzo, después de un desempleo de dos años, cuando dejó de ser operario calificado de la General Motors, vio un filón de luz en una pared de la municipa-lidad de General Rodríguez. Se anunciaba un curso de capacita-

Plomada: "El tipo dibujaba el metro en la pared, nos decía qué era un metro. Nos dibujaba una plomada, y explicaba cómo tirar una plomada, impresionante".

ción pago en la UOCRA. Córdoba es uno de los 120 obreros que pasaron por 15 días de "teoría de la construcción" y luego ingresaron como "pasantes" en la empre-sa Benito Roggio S.A., concesionaria de la construcción de la Autopista del Oeste. Allí, las clases prácticas consistieron en trabajar durante 45 jornadas de sol a sol construyendo el asfalto de la nueva ruta de los Roggio, a cambio de un salario de 40 pesos la semana, aportado por el Estado.

Bajo un acuerdo de capacitación laboral entre el Ministerio de Trabajo, Benito Roggio y la Unión Obrera de la Construcción, en mar-zo de este año se implementó una de las ideas del titular del área, Armando Caro Figueroa. Entre los Programas de Apoyo a la Reconversión Productiva, el de Capacitación para el Empleo era uno de los más interesantes para los anotados: la Fundación UOCRA les prometió a los ingresantes que existía un com-promiso de inserción laboral luego de tres meses de curso. Así consta también en la información que el ministerio brindó a este diario. Pero la historia que tres de esos obre-ros contaron a **Página/12** no coincide con las especificaciones que el área conducida por Caro incluye en los cuadros estadísticos. Y sirve como ejemplo de lo que a menudo ocurre con los sistemas para paliar el desempleo diseñados por el Gobierno y utilizado por sindicatos oficialistas como el de la Construc-

#### La cultura del trabajo

tividad los trabajadores de la construcción no tienen plena estabilidad. Pueden ser despedidos siempre que se aporte un porcentaje de sus sala-rios a un Fondo de Desempleo que cobran al retirarse. Fue creado por

la ley 17.258 durante el gobierno de Juan Carlos Onganía y modificado durante el de Alfonsín. Uno de los hombres que lo concibió fue el pa-dre del actual ministro Carlos Corach. "Pensamos que se terminaba la miseria. Yo vi el cartelito en la Secretaría de Obras Públicas de Rodríguez. Y me anoté. Era muy poco pero no sabíamos que después había que hacer asfalto por esa plata. Igual, le metí para adelante cuenta Juan Bautista Insaurralde. El no es nuevo en el oficio. Por eso se ríe de las clases que recibió, junto a un contingente de 25, en uno de los comedores de Benito Roggio S.A. "El tipo dibujaba el metro en la pared, nos decía qué era un metro. Nos dibujaba una plomada, y explicaba cómo tirar una plomada, impresionante", dice irónico y de-socupado. "Cuando se cumplieron las dos semanas -relata- nos cargaron y nos llevaron en camionetas hasta el tramo de Haedo de la Autopista del Oeste, cera del puente Durand. Lo que sí aprendimos rápido fue a hacer el asfalto, aunque en esas clases no habíamos habla-

"Viene la máquina, tira el asfalto, y ahí va uno y lo desparrama", explica. Un ejército de hombres arman la capa asfáltica. Llevan ropa de trabajo, que les proveyó la fun-dación. El cemento y la brea hierven. La suela de los botines no resiste el calor. Horacio Córdoba se acuerda cómo el primer día la goma quedó pegada en el piso. Consiguió, reclamando, otro par. Así como en un acuerdo que siempre fue de palabra se les prometió futura estabilidad también les habían prometido la vestimenta. "Nunca nosotros firmamos nada y ellos tampoco", denuncian. El viernes era una fiesta, a pesar de que el sobre de papel madera que el instructor de laUOCRA acercaba a la obra, nunca traía los 40 pesos a la sema-"Con los descuentos siempre eran 36, 37, a lo sumo 39". Semana Santa no fue buena. En la autopista no se trabajó ni ese jueves ni ese viernes. "Nos descontaron los días, así que esa semana nos perdimos 16 pesos y cobramos algo de 23", se acuerda Carlos González, un obrero capacitado, de 43 años. Esos viernes los obreros incluidos en el programa firmaban "unos re-

Recibos: Los obreros programa firmaban "unos recibos de esos viejos, de fondo celeste, escritos a mano". Nunca recibieron copias.

cibos de esos viejos, de fondo ce-leste, escritos a mano". Nunca recibieron copias. Estaba esperanzado, dice, en recibir un certificado de asistencia, o de capacitación, dice. "Pero el título nunca lo dieron -cuenta Insaurralde-. Cuando preguntamos en la fundación el instructor López dijo que nos quedáramos tranquilos que tardaría uno o dos

Los términos del acuerdo sólo re-



Horacio Córdoba, Carlos González, Juan Bautista Insaurralde, obreros de la construcción. "Ahora no tengo plata para el micro, no le miento, ni centavos para ir a algún lugar a pedir laburo, nada."

miso de contratación posterior. So-bre la letra chica de ese acuerdo tripartito en el Ministerio de Economía se negaron a proporcionar in-formación. "No estamos autorizados a dar datos que pueden afectar a la empresa", explicaron a **Pági- na/12** los voceros de Roque Fernández. El curso comenzó el 17 de marzo y terminó en junio. A los pocos días, el desánimo ya había ganado a la mayoría de los trabajadores

Perjuicio: "No estamos autorizados a dar datos que pueden afectar a la empresa", explicaron a Página/12 los voceros de Roque Fernández.

egresados. "Con las revisiones nos dimos cuenta que no iban a cumplir. Primero una, después otra. Dijeron que las mandaban a Roggio. Que nos iban a llamar, pero esperamos y todavía acá estamos, desocupados", dice Córdoba, que de una bolsita de nylon saca los únicos papeles que le quedaron de su experiencia como alumno: el certificado de antecedentes y una tarjeta de un funcionario de UOCRA, además de las recetas que no compra para

Córdoba no entiende la mecánica de los que lo hicieron trabajar. "El médico le dice a mi compañero Daniel Seco, 'usted no puede por la columna', lo bochó. Pero él no le faltó nunca, ni cuando estuvo enfermo, nunca llegó tarde. Además no se quejaba. ¿Si estuvo servible haciendo algo tan pesado como lo del asfalto, o desmalezar kilómetros a pico y pala, recién se dieron cuenta de que no servía a último mo-mento?". Si bien entre los beneficios que les brinda el programa del que formaron parte está el Seguro pasaron por una revisión recién cuando terminó su trabajo en la autopista. "Porque, claro, ahora nos damos cuenta, antes por tan poca plata ni les importaba si éramos sanos o no", se explica Córdoba.

TROVINGIAN CONTRIBUTED OF THE VANIA

#### Las cuentas claras

El Ministerio de Trabajo aportó 143.880 pesos a la Fundación de la UOCRA para llevar adelante el Programa de Capacitación para el Empleo con prácticas en la empresa constructora Benito Roggio S.A., concesionaria de Autopista del Oeste. De ese dinero, el que se gastó en pagar a los trabajadores el peso por hora durante tres me-ses, el sindicato ocupó alrededor de 60 mil pesos. El resto habría si-do utilizado en la financiación del curso, que duró 15 días, y en la atención médica y el seguro de responsabilidad civil que el acuerdo obliga a brindar a los beneficiarios del programa. Sin embargo, la denuncia de los obreros que conversaron con **Página/12** indica que estos ítem no se cumplieron. Sobre el punto el diputado Carlos Raimundi presentó ante la Cámara baja un proyecto de pedido de in-forme en el que reclama que se establezca si se están "violando los más elementales derechos del hombre". En los fundamentos Raimundi sostiene que la situación del grupo que denuncia haber sido "engañado cuando nos dijeron que nos iban a dar trabajo después de tres meses", demuestra "la falacia de la reinserción laboral con

Los números del Ministerio de Economía indican que en el último período 1996-97 en distintos programas de empleo se ocuparon 5.431 trabajadores desocupados. A diferencia del Programa Capacitación para el Empleo llevado adelante en acuerdo con Benito Roggio e hijos SA, en el resto no existe promesa de inserción laboral



### MANTENIMIENTO DE SEMAFOROS

a la ciudad en cuatro zonas.

a la ciudad en cuatro zonas.

PLAZO DE LA CONTRATACION: Tres (3) años.

VALOR DEL PLEGGO: Diez mil pesos (5 10 000.-).

ADQUISICION DE PLIEGOS: Subsecretaria de Transporte y Transito, Carlos Pellegrini 211, Piso 9°,

Capital Federal, en el horario de 9.00 a 14.00 als Secretaria de Producción y Servicios, Carlos

Pellegrini 211, Piso 9°, Capital Federal, en el horario de 9.00 a 16.00 hs.

LUGAR Y ESCHA DE RECEPCION DE LAS OFERTAS: Las ofertas deberán ser presentadas en la

Secretaria de Producción y Servicios, hasta el momento del Acto de Apertura.

ACTO DE APERTURA: De acuerdo a lo establecido en el Decreto N° 831/97, se llevará a cabo el día

29 de agosto de 1997 a las 15.00 hs., en la Secretaria de Producción y Servicios.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

#### Programa de empleo

El Ministerio de Trabajo y las Fuerzas Armadas ejecutarán en forma coordinada un programa de Obras de infraestructura destinado a brindar ocupación transitoria de siete mil jóvenes desocupados de entre 18 y 25 años de edad. El programa, denominado "Trabajar", será ejecutado en todo el ámbito del territorio nacional a través de la Secretaría de Empleo y Capacitación Laboral, dependiente del Ministerio de Trabajo.

#### La CTA convoca

La comisión ejecutiva nacional de la Central de Trabajadores – Argentinos (CTA) convocó formalmente ayer a elecciones generales de autoridades, para el próximo 30 de septiembre. Un comunicado del nucleamiento sindical disidente, que conduce el titular de la Asociación Trabajadores del Estado (ATE), Victor De Gennaro, consignó que los comicios se realizarán mediante el sistema de voto directo y secreto de los afiliados.

#### Juicio contra banca suiza

La banca comercial de Suiza mantenía silencio ayer antes de la audiencia judicial programada para el jueves en Estados Unidos que podría decidir el futuro de tres grandes querellas en su contra. Los demandantes acusan a los bancos suizos de atesorar miles de millones de dólares en activos no reclamados por víctimas judías del Holocausto nazi durante la II Guerra Mundial.

Por Elio Brat Desde Neuguén

Una manifestación de trabajadores estatales neuquinos que en el mediodía de ayer intentaba sin éxito entrevistarse con legisladores de la cámara provincial fue reprimida por la policía local, que arremetió contra ellos con gases, palos y balas de goma. El enfrentamiento, que sólo produjo vidrios rotos y varias corri-das, es apenas un episodio de un largo enfrentamiento: mientras el oficialismo quiere legalizar en el presupuesto 1997 el recorte salarial, los trabajadores se oponen apoyándose en decisiones judi-ciales que defienden sus derechos. Esa pulseada se prolonga hoy con un paro de 24 horas de estatales al que se sumarán los docentes. La huelga y los incidentes se producen en un momento de



La policía acometió contra trabajadores estatales que se oponen a un descuento de sueldos. Sapag no maneja el legislativo, gobierna por decreto y desacata decisiones judiciales.

### Huelga contra Sapag en el peor momento político de su carrera

pag: por primera vez en su larga vida política no controla la Legislatura local y su imagen pública ha caído en picada.

En sus cuatro mandatos constitucionales, Felipe Sapag pudo gobernar con legislaturas incondicionales. En estos últimos años ha perdido esa comodidad, lo que lo ha obligado a imponer la quita salarial por decreto, ya que 18 de los 35 diputados provinciales se le opusieron en varias oportunidades.

La quita es resistida por los trabajadores estatales, los gremios más numerosos y combativos de la provincia, quienes alegan un mandato de la Justicia, que impugnó diversos decretos de ajuste y que incluso le exige al gobierno la devolución del dinero que descontó a los trabajadores.

Una suerte de empate se mantu-

La policía reprimió ayer una manifestación de estatales. Hoy hay paro. Sapag no controla la Legislatura y su imagen cae en picada.

vo inalterable hasta que el representante de San Martín de los Andes, Eduardo Dailoff (MPN), anunció públicamente hace menos de quince días que dejaría de oponerse al recorte salarial, que lo avalaría con su voto. Esto trajo un gran revuelo en el ámbito político local, ya que se trata de un integrante del oficialismo, un "emepenista" que militaba en el sector que lidera el ex gobernador Jorge Omar Sobisch, contrincante de Sapag dentro del partido que ha gobernado los últimos 35 años en esta provincia, el Movimiento Popular Neuquino.

Acorralado por diversos sectores que le exigieron una explicación, Dailoff fundamentó su cambio en forma poco clara. Invocó como prenda de cambio "las obras que voy a devengar a través del voto" (sic) para la zona sur donde vive. Su colega del Frepaso, Oscar Massei, no dudó en afirmar que "este cambio de actitud, en circunstancias tan particulares de la provincia, le hace muy mal a la imagen de la Legislatura y a la de los políticos". Más rotundos, sus antiguos pares sobichistas lo acusan directamente de ser un "vendido y traidor".

Pero no sólo los incidentes de ayer aguaron al partido gobernante la posibilidad de estrenar una mayoría parlamentaria, sino que una encuesta conocida este último fin de semana reveló que más de un 80 por ciento de los neuquinos desaprueba o está directamente en contra de la gestión del gobernador Felipe Sapag. El sondeo realizado por la consultora Graciela Romer & Asociados en Neuquén capital y ciudades del interior en los primeros días de este mes fue fulminante para quien hasta ahora siempre tuvo el favor de la gente: un 40 por ciento opinó decididamente que su gobierno "es malo" y un 47 por ciento "es regular". Para los diversos analistas políticos locales, esta imagen en decadencia "del hombre fuerte de Neumién"

TOMA DE FABRICA EN CORDOBA

### "Hoy estamos peor que antes"

Los trabajadores de la planta cementera Corcemar SA, una de las más grandes del país, ubicada en la localidad cordobesa de Yocsina, tomaron ayer el edificio en forma pacífica para reclamar que se acaben los despidos y la precarización de las fuentes de trabajo.

"En los últimos tres años se han producido alrededor de 800 cesantías en las distintas plantas que tiene Corcemar en el país. La gota que colmó el vaso fue que ayer se informó de tres nuevos despidos en Corcemar y otros doce en Canteras Malagueño", dijo el secretario general de la Asociación Obrera Minera Argentina (AOMA) de Córdoba, Ricardo Albornoz. Canteras Malagueño es una empresa que abastece de materia prima a la ce-

mentera y que sería de los mismos dueños que Corcemar. Los 350 trabajadores de Corcemar dijeron que continuarán con la ocupación de la planta "hasta que venga aquí un representante de los empresarios y, ante la autoridad laboral, se comprometa a reincorporar a los despedidos y nos dé garantías de estabilidad en el trabajo" y denunció "las intenciones de terciarizar las tareas en las cementera y la falta de inversión en esa industria". Albornoz comentó que hace tres años se sumó a la firma un grupo empresario suizo, con promesas de reconversión, capacitación al personal y fuertes inversiones. "Sin embargo —dijo—hoy estamos peor que antes, con el agravante de esta sucesión de despidos. El cemento se está vendiendo como el agua, así que no pueden alegar caída en la comercialización". El sindicalista recor-

dó que cuando los suizos se incor-

poraron el pasivo de Corcemar era

de 30 millones de pesos y hoy ronda los 120 millones. "Quieren ex-

plicarnos que se hicieron inversiones, pero acá no se ven", dijo. Y advirtió que si no se solucionan los

reclamos podría realizarse una se-

gunda toma en otra planta de la em-





GUSTAVO ALBERTO PEREYRA

29 - 07 - 1976

Para que tus asesinos y sus mandantes no se queden tranquilos en el rincón de la impunidad. **Seguiremos caminando juntos** en las luchas cotidianas o en las batallas finales.

LA JUSTICIA Y LA LIBERTAD AUN NOS ESPERAN. ¡Hasta siempre!! Tus hermanos y familiares.

#### CONDICIONES PARA QUE BUENOS AIRES SEA UNA CAPITAL HABITABLE

### Cómo hacer una ciudad sustentable

Un grupo de especialistas coinciden en que una ciudad que es buena para quien la habita también es buena para hacer negocios.

Por Raquel Roberti

A la hora de elegir una ciu-dad como base de operaciones económicas o financieras -convirtiéndola en ciudad global-, las elites de esas áreas toman en cuenta tres aspectos básicos: la confiabilidad, la capacidad y la calidad que brinda el lugar. Esos conceptos tienen directa relación con la eficiencia del gobierno, la inversión de capital con compromiso de la comunidad, el acceso a la salud, la educación y la recreación. Configurar una ciudad que cumpliera con estos requisitos y fuera bue-na para los negocios sería igualmente buena para la comunidad y desde este punto de vista poco y nada podría reprocharse al proceso de globalización. Pero ese cambio o desarrollo también aca-

#### Trenes sí, coches no

Globalización y desarrollo sustentable tienen sus contradicciones. Una impone la concentración en ciudades y la movilidad de capitales -garantizada por las privatizaciones– y la otra requiere de soluciones relacionadas con los servicios públicos que, paradójicamente, fueron privatizados, como los subterráneos o los trenes. Uno de los problemas señalados por los pa-nelistas fue el de contaminación ambiental -común a la mayoría de las ciudades en proceso de desarrollo-, fuertemente relacionada con el parque automotor. "Las autopistas son un error común en el desarrollo de las ciudades desde la década del 60: a mayor cantidad de accesos viales, mayor cantidad de vehículos que aumentan la contaminación, la congestión, el gasto de energía no renovable..., en síntesis, la destrucción de una comunidad urbana", sentenció Eduardo Lozano. Lloyd Tymberlake había dado, unos minutos antes, un buen ejemplo de acciones que pretenden ser solución y terminan en problema: a mediados de los '80, el gobierno de Londres decidió mejorar calles y avenidas, atento al reclamo de los ciudadanos con dificultades para transportarse hasta sus lugares de trabajo. La medida significó que una mayor cantidad de vehículos accedía y circulaba por la ciudad generando tal congestión que la gente no llegaba a sus trabajos en tiempo y forma. "Es un problema estúpido –dijo Tymberlake–, pero es difícil decir quién es estúpido: el gobierno hizo lo que la gente quería y ésta tenía un problema de transporte que no sabía cómo resolver". La solución pasa por los subtes y los trenes, servicios públicos pero privatizados, dijo Lozano, quien los llamó "sistemas de alta capacidad", en un intento de definir sus nuevas carrea problemas: concentración de población, polución ambiental, congestión de tránsito, falta de empleo para los jóvenes, disponibilidad de agua potable y uso de los recursos naturales. El desafío está, entonces, en mejorar la calidad de vida sin hipotecar el futuro.

Ese fue el planteo en el que coincidieron la mayoría de los especialistas que participaron ayer en el capítulo "Ciudad Sustentable" del 'Coloquio Internacional: Hacia una estrategia para Buenos Aires", organizado por el gobierno porteño. "El desarrollo sustentable no es un concepto científico abstracto, es una cuestión de sentido común colectivo. No se puede crear un mundo de dos mil millones de habitantes en base a los hidrocarburos" sostuvo Lloyd Tymberlake, ex director del Instituto Internacional para Medio Ambiente y Desarrollo También definió "sustentable": "Cualquier tipo de progreso que satisfaga las necesidades del presente sin hacer imposible la vida de las generaciones futuras, de las cuales una ya está aquí: nuestros hijos", por eso afirmó que "el crecimiento debe basarse en tecnologías distintas a las actuales, hay medios alternativos para producir energía", ejemplificó.

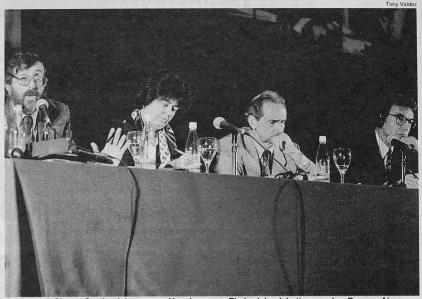
El urbanista Eduardo Lozano, autor de El diseño de comunidades y la cultura de las ciudades, decidió aportar ideas para el desarrollo de Buenos Aires. Señaló dos pro-

#### Hábitat: La

confiabilidad, la capacidad y la calidad del lugar están relacionadas con la eficiencia del gobierno y el acceso a salud, educación y recreación.

blemas centrales a resolver -centralización y migración interna- y cuatro objetivos a perseguir: reducir la congestión de tránsito y su costo ambiental, evitar la cercanía de tierras de uso incompatible, preservar áreas ecológicas y de inundación, controlar los usos y accesos a autopistas. La respuesta a estos temas debe contar con la colaboración de las municipalidades adyacentes y la generación de proyectos que impulsen a la gente a arraigarse en ciudades del interior, como fue el complejo Zárate-Campana. En cuanto a los vecinos, Lozano sostuvo que una buena manera de obtener su ayuda es el dinero que podría concretarse en una redistribución fiscal: proporcional a la población. Si bien esa medida ocasionaría que Buenos Aires perdiera recursos, la ciudad tendría control sobre los impactos ambientales que, a largo plazo, le resultarían más caros

Para Nicholas You, a cargo del programa Mejores Prácticas y Liderazgo en temas de Hábitat de las Naciones Unidas, los gobiernos no encontrarán soluciones si trabajan aislados de la comunidad y deben descubrir cuál es la mejor práctica para el problema que los concen-



Brailovsky, Cimes, Gowland, Lawrence, You, Lozano y Timberlake debatieron sobre Buenos Aires.

Casi todos coincidieron en la necesidad de condiciones básicas para que la ciudad sea habitable.

tra. You aportó una base de datos elaborada con las mejores prácticas que se eligieron en la Conferencia de Estambul sobre hábitat en junio del año pasado que, dijo, se transfieren a una velocidad asombrosa entre ciudades que buscan remedio a sus males. También intentó alejar el miedo político al poder de la gente: "El ciudadano debe ser accionista de la empresa Ciudad. Cuando se le da poder a la gente rápidamente se alcanzan ciudades más sanas", afirmó. El ex director de planeamiento de la ciudad de Seattle, Gary Lawrence, sentó una gran cantidad de principios a res-petar en el desarrollo sustentable

(ver aparte) y fue muy conciso a la hora de los aportes extra: "No pierdan el alma en el proceso de globalización, sigan siendo Buenos Aires y no se conviertan en Londres o Tokio" y "mejorar las preguntas para encontrar mejores respuestas, ver los problemas desde la gente v no desde la tecnología", recomendó. Los panelistas cumplieron con su función crítica. Juan Cimes, del Movimiento de Villas y Barrios Carenciados, reclamó una "reparación histórica y justicia" para las comunidades "marginadas y no marginales como muchos confunden' manifestó la esperanza de que el de-bate sirva para "abrir el cerebro y la sensibilidad" de la ciudad. María Gowland, de la Fundación Ciudad -que analiza la relación entre Buenos Aires y el Río de la Plata-, puso un cable a tierra en el debate sobre el futuro: "Aún no tenemos cloacas para todos los ciudadanos y consumimos agua potable con una elevada cantidad de cloro", acusó. Elio Brailovsky puso en claro las dificultades de las cuestiones discutidas: "¿Vamos a sacar del mercado los medicamentos prohibidos, enfrentándonos a poderosas industrias farmacéuticas? ¿Seremos enérgicos en la política antitabaco?". Después de las sonrisas, la gente quedó pensando.

LOS PUNTOS ESENCIALES PARA EL DESARROLLO

### Participación e información

Por R. F

Los especialistas que participaron ayer en el Coloquio Internacional "Hacia una estrategia para Buenos Aires", organizado por el gobierno porteño, señalaron —cada uno a su tiempo—puntos que consideran esenciales para que cualquier ciudad alcance el desarrollo sustentable. En este caso Buenos Aires fue la destinataria de las recomendaciones, que podrían resumirse en este punteo:

- Se necesita un sistema político que garantice la participación del ciudadano en la toma de decisiones (los verdaderos decisores ecológicos son los que eligen dónde,
- por ejemplo, tirar la basura).

  Garantizar el acceso y uso de la información antes de la toma de decisiones (como las experiencias de otras ciudades del mundo en la resolución de problemas similares)
- ◆Garantizar el acceso al dinero para cumplir con las funciones de sociedad civil (salarios que permitan acceder a educación, salud, vivienda y entretenimiento).
- ◆Motivar por aspiraciones y no por la culpa (no remarcar cuánto contamina cada uno sino pregun-

tarle ¿quiere que su hijo respire aire puro?).

◆ Atender primero las necesidades

- de los pobres.
  ◆Tratar las cuestiones en conceptos que la mayoría de la gente comprenda: asma, mortalidad infantil, etcétera, como emergentes de la
- polución, falta de agua potable, etcétera).

  No partir de la ciencia y organizar una agenda escalable.
- ◆Hacer las cosas en etapas. La planificación nunca termina, a medida que avanza se comparan resultados y vuelven a tomarse decisiones.
- ◆Los cambios deben obedecer a un orden natural de las cosas y sostener el desarrollo que se espera.
- ◆La sustentabilidad no es necesariamente un programa técnico, la clave es cómo elegir y tiene relación con el proceso de preguntas. Por ejemplo: ¿cómo se relaciona

el transporte con la idea de que los padres estén una hora más con sus hijos?

- ◆Nada es simple. Si alguien dice que la solución es simple, hay que desconfiar.
- ◆Brindar una real oportunidad de afectar la calidad de sus propias vidas.
- ◆Una imagen de sí mismo y del otro es distintivo para la capacidad del consumo. Nadie es lo que tiene.

EDICTO JUDICIAL. El Jurgado Federal de Primera Instancia en la Civil, Comercial y Contencios Admisistrativa (Contencios Admisistr

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federat Nº 4, a cargo del doctor Marcelo Eugenio Wahelet, Secretaria Nº 8 a mi cargo, siñ o ni a calle Parana Nº 366, piso 7º de esta Capital Federal, cita y emplaza a Nell Norma Gómez en los autos 'Banco Hipotecano Nacional o'Gómez Nelly y otro s'ginoceso de ejecución' para que en el término de cinco dia acomparazca a estar a deracho y a constituir domicilio dentro del radio del juzgado, bajo apericibimiento de dar intervención al Defensor Oficial, Publiquese por dos días. Buenos Aires, mayo 16 de 1997. Marcelo Eugenio Wathelet. Secretario.

SARDINA PORFIDIA s'Canta de Ciudadanía, del Juzgado Federal de Salta, a cargo del Dr. Abel Comeo,
Secretario del Dr. Adello Aráoz Figueroa, el peticionante Portida SOSSA SARDINA, de mocinaldad bolivana, nacido el dia 6 de marzo de 1960, DMI Nº
minos de la Ley 3º 464 y modificantos. Se hace salter
a lodás acuellas personas interesidas a fin de que, a
través del Minsterio Público, formula siz consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la
concesión del benefico Público, termida per ordis ci) evece
en el termino de quince (15) das, en un periódico del
de lurio de 1936. Adolfo Adaz Enquera, Seretatio.

Según el último informe del CELS, durante 1996 en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires se produjo el mayor pico de violencia de los últimos años. En ese período, se registraron 328 víctimas civiles y 159 funcionarios policiales, entre muertos y heridos. Se incrementaron los casos de policías que se involucran en episodios violentos estando fuera de servicio. También aumentó el número de víctimas civiles atrapadas en medio del fuego cruzado.



#### Los del otro lado

Total de civiles muertos y heridos por la violencia policial Ciudad de Buenos Aires y Gran Buenos Aires

Año	1993	1994	1995	1996	Total
Civiles muertos y heridos	278	310	289	328	1.205
Porcentaje	23	26	24	27	100%

#### Los uniformados

Total de funcionarios muertos y heridos en enfrentamientos Ciudad de Buenos Aires y Gran Buenos Aires

Año	1993	1994	1995	1996	Total
Funcionarios muertos y heridos	82	117	85	159	443
Porcentaje	18	26	19	37	100%

#### AUMENTO DE LA VIOLENCIA POLICIAL EN EL AREA METROPOLITAN

# Con el gatillo ace



En el Gran Buenos Aires 333 personas fueron víctimas de la violencia, civiles en un 65 por ciento. En la Capital Federal, el 92,8 por ciento fueron víctimas de la "brutalidad policial".

CUESTIONAMIENTOS A LA EFICIENCIA POLICIAL

### Más vale buenos que much

- ..

La eficiencia en el desempeño de la policía no parece estar tan ligado a la cantidad de efectivos de que dispongan las fuerzas como de su preparación para prevenir, reprimir e investigar delitos. Esa es la conclusión a la que arribaron dos especialistas, ante el informe publicado ayer por Página/12, según el cual la Argentina tiene más del doble de policías de lo que recomiendan los expertos internacionales.

Según el informe, en la Argentina hay en promedio 6,89 agentes de seguridad por cada mil habitantes, cuando la Asociación Internacional de jefes de Policía considera que la proporción ideal es de tres efectivos por mil. Al respecto, Juan Novara, investigador de la Fundación Mediterránea, afirmó que "no es posible comparar el número de efectivos de países como la Argentina con los Estados Unidos o Europa, porque en los países desarro-

llados la policía tiene mejor equipamiento y otra capacitación". "Quizás aquí haya mucho nú-

"Quizás aquí haya mucho número y poco entrenamiento", admitió el especialista. Pero opinó que "la cosa no pasa por reducir los planteles, menos aún en un momento de alta desocupación

Preparación: "Es muy diferente tener gente que ha sido preparada que contar con personal acostumbrado a pedir coimas y a usar la picana"

como la actual, sino por capacitarlos, darles mejor remuneración y más apoyo político y judicial", aseguró. Según Novara, el fracaso en materia de seguridad no obedece sólo a las deficiencias en la actuación policial sino a la falta de confiabilidad de la Justicia y en las falencias del sistema carcelario". Por su parte, la abogada penalista Alicia Oliveira, del Centro de Estudios Legales y Sociales, aseguró que la cuestión pasa por tener "la gente adecuada en el lugar adecuado". "La inseguridad ciudadana no está dada sólo por la criminalidad pura sino por la misma violencia policial, por la imposibilidad de la policía de controlar la delincuencia y por la asociación, en algunas ocasiones, de los mismos efectivos con los delincuentes", opinó Oliveira.

El cuadro se agrava, según la especialista, porque "no tenemos una buena policía de investigación". "Es muy diferente tener gente que ha sido preparada que contar con personal acostumbrado a pedir coimas y a usar la picana", dijo. "Por eso –concluyóno es importante el número de efectivos sino que cada uno sepa y haga lo que tiene que hacer. Si hay policías que no sirven para investigar pero manejan con brutalidad los conflictos sociales, no importa que sean escasos o demasiados".

#### Por Eduardo Videla

En 1996 se registró en el área metropolitana el pico mayor de violencia de los últimos años, con un resultado de 328 víctimas civiles y 159 funcionarios policiales, en ambos casos, contando muertos y heridos, según el último informe sobre derechos humanos elaborado por el Centro de Estudios Legales y Sociales. En el mismo año también se registró la mayor cantidad de civiles que, pese a ser ajenos a un enfrentamiento, resultaron muertos o heridos, un dato que pone de manifiesto "no sólo el despliegue excesivo de fuerza en la acción represiva, sino la manera indiscriminada en que se hace uso de la mis-ma". El informe también revela el alto porcentaje de víctimas producidas por la actuación de per-sonal policial en situación de franco, quienes, pese a no estar en servicio, están obligados por la fuerza a hacer uso de su arma re-

En el capítulo titulado "Violencia institucional, seguridad ciuda-

#### El mismo modus operandi

Según el informe del CELS, en los casos de muertes de civiles en episodios represivos aparecen constantes que permiten afirmar que "se trata de modus operandi de muchos sectores y grupos policiales, antes que de casos extraordinarios". Las constantes detectadas son las siguientes:

- ♦ Incriminación a priori de la víctima, argumentando que la actuación del policía fue en "legítima defensa", ante un ataque o un delito.
- Colocación de un arma en manos de la víctima a posteriori del hecho.
- ◆ Falsificación o confusión de autopsias para demostrar que la víctima disparó primero y que recibió el disparo de frente.
- ♦ Ocultamiento, fabricación o destrucción de pruebas incriminantes para la policía.
- ◆ Amenazas y amedrentamientos a testigos del hecho y familiares de la víctima.

de la vietnia.

Aunque muchas veces los responsables políticos e institucionales consideraron estos episodios como "excesos" o "hechos extraordinarios", el estudio del CELS concluye que las consecuencias de esta modalidad represiva están originadas en:

- ♦ La existencia de poderosas redes de encubrimiento y complicidad dentro de las instituciones.
- ◆ El grado de autonomía con que cuentan las fuerzas, incompatible con el control político y ciudadano que debieran tener.
- ◆ El carácter cerrado de las instituciones policiales, que permite que muchos de sus integrantes formen parte de bandas delictivas autónomas
- ◆ La falta de controles democráticos dentro de la fuerza, que puede dar lugar al encubrimiento de ilícitos y delitos, así como el manejo discrecional de sanciones y absoluciones por parte de la jefatura.

El tran	aju	a Le	15a			
Civiles muertos en Ciudad de Buenos Aires y Gran Buenos Aires por las policías Federal y Bonaerense según carácter del funcionario					del	
Agencia	En servicio	De franco	Custodio	Tareas adic.	Retirado	Total
Policía Federal	33	29	2	0	3	67
Policía Bonaerense	62	19	3	2	0	86
Total	95	48	5	2	3	153
Porcentaje	62	32	3	1	2	100

VA

# eitado

dana y derechos humanos", el estudio del CELS hace un minucioso relevamiento de los casos de abusos policiales registrados el año pasado, una serie que se inició con la represión a estudiantes en La Plata, en febrero, y se cerró el 10 de diciembre, cuando un suboficial de la marina persiguió a tiros a un arrebatador y mató a la joven Lorena Lopenzino, en un barrio de San Justo.

#### **Estadisticas**

Ante la falta de datos oficiales sobre el tema, el CELS elaboró sus estadísticas para Capital Federal y el Gran Buenos Aires sobre la base de los casos publicados en los diarios Clarín, La Nación, Crónica y Página/12. El informe da cuenta de que en la ciudad de Buenos Aires hubo en total 153 víctimas de enfrentamientos, el 72 por ciento de ellos civiles, mientras en el Gran Buenos Aires se registraron 333 víctimas, de los cuales el 65 por ciento eran civiles.

Durante 1996 hubo en total, en el área metropolitana, 328 civiles muertos y heridos, un 13,5 por ciento más que en 1995, cuando se registraron 289 víctimas. La cifra también creció entre los funcionarios policiales –federales y bonaerenses—, entre quienes se contabilizaron 159 muertos o heridos, un 87 por ciento más que el año anterior, cuando se habían registrado 85 casos.

#### Fuego cruzado

En cuanto a las personas que resultaron víctimas al quedar atrapadas en medio del fuego cruzado de policías y delincuentes, en todo 1996 se registraron 12 muertos y 29 heridos. Estas cifras son notablemente mayores que las de 1995, cuando se contabilizaron 8 muertos y 9 heridos.

En la ciudad de Buenos Aires, sobre un total de 111 víctimas, el 13 por ciento resultaron ser terceros ajenos al hecho. "El 87 por ciento restante son personas que han sido definidas por las fuerzas de seguridad como sospechosos, casos en tre los que se encuentra el del adelescente Alejandro Mirabete, asesinado en Belgrano el 20 de febrero, o el remisero Humberto Carrizo, muerto un mes después en Boedo", sostiene el informe.

Uno de los datos más relevantes del estudio es la cantidad de víctimas provocadas por personal fuera

de servicio: el 37 por ciento de las muertes fueron ocasionadas por policías federales o bonaerenses que estaban de franco, retirados o trabajando como custodios privados. La fuerza que peor performance registra en ese sentido es la Policía Federal: casi un 50 por ciento de las víctimas fueron muertas por personal fuera de servicio.

Los policías que actuaron de civil, en muchos casos, también fueron víctimas de ese accionar: la Federal registró el triste record de que el 43 por ciento de sus muertos fuera personal que estaba de franco. En la bonaerense, el porcentaje de policías de franco muertos en enfrentamientos fue menor: el 22 por ciento. Los datos apuntalan la tesis sobre la necesidad de derogar la norma que obliga a los policías a intervenir en un hecho cuando están de civil, fuera de servicio, en la circunstancia que sea.

#### **Brutalidad policial**

En su informe, el CELS sostiene que en la ciudad de Buenos Aires el 92,8 por ciento de las víctimas civiles fueron consecuencia de la "brutalidad policial", una categoría en la que engloban episodios en los que, según la versión oficial, ambas partes están armadas, algo que no siempre es posible comprobar, y que en ocasiones son "usos excesivos de la fuerza o simples eje-cuciones". Por supuesto, no se computan aquí los asaltos protagonizados por grupos comando o fuertemente armados. En el 3.6 por ciento de los casos, fueron hechos en los que los policías estaban de civil y defendían intereses personales; mientras que el 2,7 por ciento co-

rrespondió a casos de negligencia.
En cuanto a los hechos protagonizados por la Policía Bonaerense,
el 90,3 por ciento de las víctimas
fueron producto de "brutalidad policial", el 6 por ciento, de hechos de
violencia por intereses particulares
y el 3,2 por ciento era gente que estaba detenida y fue víctima de torturas o apremios ilegales. En este
último rubro se contabilizaron 3
muertos y 4 heridos.

Una curiosa muestra de "efectividad represiva" la constituye el siguiente dato: entre los civiles, son más los muertos que los heridos (167 contra 161), mientras que en el caso de los funcionarios policiales ha sido a la inversa: hubo 55 muertos (el 35 por ciento) y 104 heridos (el 65 por ciento).



Ante la falta de datos oficiales, el CELS elaboró el informe anual en base a datos periodísticos. En la Capital hubo un total de 153 víctimas de enfrentamientos, el 72 por ciento de ellos civiles.

#### OPINION

Por Sofía Tiscornia \*

#### Resultado de la historia

pesde hace ya varios años el CELS viene presentando un capítulo sobre la violencia policial en su informe sobre la Situación de los Derechos Humanos en la Argentina. El capítulo tiene varios propósitos. Por una parte, documentar fehaciente y sistemáticamente los abusos policiales. Por otra, construir una base de datos que permita el seguimiento y el análisis de las diversas formas que ésta adquiere. Finalmente, y seguramente el más importante, se ha propuesto contribuir al debate público desde un lugar claramente propositivo.

La cuestión es cómo construimos un debate positivo. Cómo proponer estrategias alternativas y políticas que sean posibles, crefbles y respetuosas de los derechos humanos. Que resulten en una disminución efectiva de las muertes y los abusos. En una conciencia pública de los derechos que debieran asistirnos cuando el poder armado del Estado nos sorprende en una esquina o se propone combatir la delincuencia callejera.

Porque entonces es cuando sabemos que no basta con la denuncia pública o tribunalicia. El joven que es detenido arbitrariamente sabe por experiencia de generaciones enteras que tiene escaso efecto apelar ante la Justicia y que la noticia mediática es fugaz y olvidadiza de las caras y los nombres. Es más, sabemos que los diez nombres e historias concretas de víctimas de los primeros meses de 1996 (entre ellos Alejandro Mirabete, los niños Jesús y Ramón Martínez

Monzón y el Sr. Roberto Roldán) no alcanzaron para impedir el crimen de José Luis Cabezas, menos de un año después.

Por eso es imperioso construir otras tácticas, además de continuar usando las conocidas. Y para que éstas sean propositivas ponernos a estudiar seriamente las políticas y las agencias y poderes del Estado que tienen responsabilidad sobre ellas. Debemos saber sobre sus reglamentos, sus leyes orgánicas y de personal. Observar e indagar en sus prácticas cotidianas y rutinarias. Porque la violencia policial no es sólo un fenómeno protagonizado por algunas bandas enquistadas en la institución. Es el resultado de una historia política local, de valores, creencias y verdades de sentido común que hay que sacar a la luz, cuestionar y debatir. Porque con ellas se ha tejido la urdimbre de la impunidad.

Y esta no es sólo una tara de expertos asesores y abogados. La gente, las víctimas, los que van a las marchas, los vecinos, los que protestan en el café y también, el suboficial que se queja de sus condiciones de trabajo, sabe. Y hay que usar este saber para pensar políticamente. Entonces posiblemente comencemos a encontrar la forma para que la opinión pública remonte su desgastada creencia en las instituciones del sistema penal. Y esto se llama básicamente control sobre las políticas del Estado.

\* Antropóloga UBA/CELS.

#### Víctima de tres años

La niña de tres años que fue secuestrada el domingo último, mientras caminaba junto a tres de sus primas, en la localidad bonaerense de José C. Paz, fue hallada ayer muerta en cercanías de su domicilio, informaron fuentes policiales. Lorena Soledad Ramírez caminaba el domingo junto a tres primas de 10, 8 y 7 años, luego de asistir a un servicio religioso en una iglesia evangélica, cuando fue secuestrada por una mujer en la esquina de Piñeyro y Gorriti de José C. Paz.

#### Prohíben la Novalgina

El Ministerio de Salud prohibió ayer la comercialización y consumo en todo el país de dos partidas del analgésico Novalgina, luego de comprobar que habían sido producidas ilegalmente. Se trata de los comprimidos por 10 unidades de 0,5 gramos identificados como lote "Dana", con vencimiento en abril de 1999, y el mismo producto presentado en blister (envase donde se insertan los comprimidos) de color amarillo y dorado Ante cualquier duda llamar al 0-800-31234

### Miles de cordobeses repudiaron el traslado de basura radiactiva

La población de Tanti salió a la calle para oponerse a que en los alrededores se entierren 40 mil toneladas de desechos nucleares.

Miles de personas —desde niños de los jardines de infantes hasta ancianos del geriátrico local— participaron de una concentración en la plaza principal de la localidad de Tanti, a 50 kilómetros de la ciudad de Córdoba, para protestar por el posible traslado a la zona de 40.000 toneladas de residuos nucleares. "Yo sé que hay personas que no tienen a Dios en el corazón, pero al menos deberían respetar a la naturaleza, que es la representación de Dios." El maestro rural Osvaldo Navarro, de la escuela Nuestra Señora del Valle de Los Gigantes, paraje en el cual serían enterrados los desechos nucleares, fue el más aplaudido de los oradores.

Para Navarro fue el debut en la oratoria y le tembló el cuerpo a lo largo de todo el discurso. Para el comerciante Jorge Digón, de 38 años, el acto significó su prueba de fuego como organizador. "La comisión que formamos el viernes pa-

sado con otros habitantes de Tanti y que ni siquiera tiene nombre asumió la responsabilidad de hacer la marcha en muy pocos días y la verdad es que estamos satisfechos." Según los organizadores, hubo 2500 personas, aunque otras estimaciones ubicaron la cifra en "poco más de 1000". De todos modos, un record para una zona donde tienen residencia estable poco más de 4000 personas.

La concentración contó con el apoyo del intendente de Tanti, Héctor Barros, quien no participó por encontrarse en Buenos Aires. Asistió en su representación y fue otro de los oradores el secretario de Gobierno de la comuna, Jorge Cattáneo. También habló el presidente de la Fundación para la Defensa del Medio Ambiente (FUNAM), Raúl Montenegro, quien historió sobre el daño ambiental provocado por la explotación con usos nucleares de la mina de uranio de Los Gigantes.

En un plano emotivo, casi religioso, el maestro Osvaldo Navarro,



En Tanti y Los Gigantes no quieren basurero nuclear.

"Sé que hay personas que no tienen a Dios en el corazón."

cuya escuela está ubicada al pie de los cerros, a cinco kilómetros del lugar donde serían sepultados los residuos radiactivos, se refirió a lo mismo que Montenegro. La explotación de la mina de uranio, entre los años 1982 y 1989, provocó, dijo Navarro, "que se partiera en dos la montaña y que se contaminaran para siempre a nuestros lagos; el agua ya no es lo que era". El maestro estuvo acompañado por los 35 alumnos que tiene la escuela.

"Al turista nosotros le ofrecemos aire, sol, agua cristalina, salud. Si nos contaminan, ¿qué podremos ofrecer?", reflexionó Digón, cabeza visible, a su pesar, de la organización del acto. El comerciante anunció que mantuvieron un contacto telefónico con el intendente de Córdoba, Rubén Martí, con quien acordaron una entrevista que se concretará a la brevedad. El material radiactivo—entre 20.000 y 40.000 toneladas—se encuentra enterrado en el predio del Complejo Fabril de la

Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) en el barrio de La Fraternidad, en pleno centro de la ciudad de Córdoba. Por un acuerdo entre la Municipalidad de Córdoba y la CNEA sería trasladado a Los Gigantes, lugar de origen del uranio utilizado en el complejo dependiente del organismo nacional.

"Nosotros comprendemos que el intendente Martí está obligado a sacar esos desechos de Córdoba, pero si los sacan es porque son peligrosos y la solución no pasa por trasladarnos a nosotros ese riesgo." Digón adelantó a Página/12 que la comisión vecinal está "abierta al diálogo" con el intendente de Córdoba, pero insistió: "No estamos dispuestos a permitir que Tanti deje de ser lo que es". Por su parte, el Concejo Deliberante local resolvió declarar "zona no nuclear" a Los Gigantes y prohibir "en forma terminante" el paso por la jurisdicción de Tanti de camiones que transporten residuos tóxicos.

#### POLEMICA ENTRE GREENPEACE Y LA CNEA

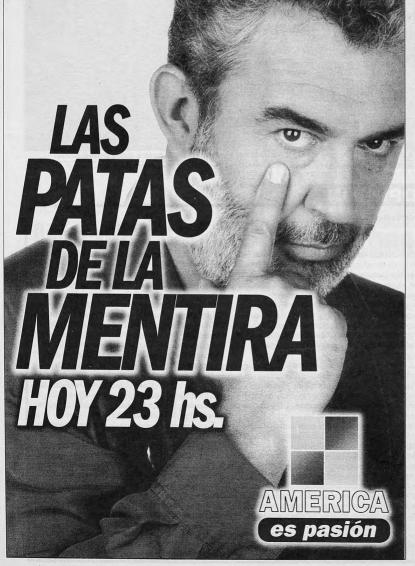
#### Reactor sí, reactor no

En una nota dirigida a la organización ecologista Greenpeace, la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) sostuvo que "todavía no está resuelto en qué provincia podría instalarse el primer Carem", un reactor nuclear que -según trascendi-dos- produciría energía para abastecer a una población de cien mil habitantes. La CNEA ya probó el Carem en Pilcaniveu, Río Negro, sin autorización previa de las autoridades provinciales. En su réplica a la CNEA, la organización ecologista ratificó su rechazo a la iniciativa y dijo que "el Carem no es un proyecto que pueda justificarse desde un punto de vista de la producción de energía debido a sus costos'

El presidente de la CNEA, Eduardo Santos, se dirigió a Juan Villalonga, coordinador de la campaña de Greenpeace en el Cono Sur, para pedirle una ratificación o rectificación de declaraciones periodísticas. En ellas, Villalonga había sostenido que "la manera de convencer a Río Negro para que se instale en su suelo el primer basurero nuclear de alta radiactividad del mundo es comprometiéndola con la generación de residuos nucleares de alta actividad y eso sucederá si se instala el Carem".

Santos afirmó que "independientemente de que no esté resuelto en qué provincia podría instalarse el primer Carem, es público y notorio que la CNEA ha declarado que la Argentina no necesitará un repositorio nuclear durante las próximas décadas". Opinó que Villalonga está sugiriendo "intenciones ocultas de este organismo que, de ninguna manera, estamos dispuestos a admitir". Santos agregó que la postura de Greenpeace "atenta contra el desarrollo de la ciencia y la tecnología".

Villalonga, además de ratificar su denuncia anterior, dijo que por sus costos el Carem "no es un proyecto que pueda justificarse desde el punto de vista de la producción de energía" para consumo interno (se dice que podría abastecer a Bariloche y a su zona de influencia) y que la posible venta al exterior "es un hecho muy poco probable". Greenpeace recordó que la instalación en Pilcaniyeu fue anunciada el 12 de julio en una nota periodística y que no hubo desmentida de la CNEA.



Página 18 Miércoles 30 de julio de 1997

Parecía que, después
de las elecciones del
5 de junio, de la
presunta muerte de
un jefe
fundamentalista y de
la liberación de dos
moderados, Argelia
estaba en el camino
de una paz relativa. El
domingo pasado, 80
muertos lo



Un grupo de sobrevivientes recoge restos humanos en el piso ensangrentado de su vivienda. Fueron asesinadas 58 personas y 11 mujeres secuestradas por presuntos milicianos integristas.

#### EL INTEGRISMO GOLPEO CON 80 MUERTOS EN UN SOLO DIA

### Domingo de sangre en Argelia

tecido y anestesiado por la brutal y mecánica repetición diaria de horrores y masacres, las últimas cifras de bajas en Argelia resultan el impresionante testi-monio de una guerra que las elecciones legislativas del último 5 de junio han distado de cerrar: unas 500 personas resultaron muertas desde la votación, de las cuales 58 lo fueron en un solo día, el domin-go 27, en las afueras de la localidad de Larbaa, a 40 kilómetros de Argel, a las que también deben sumarse 22 civiles asesinados ese mismo día en la aldea de El Amaria, en la provincia de Medea, La desolación reinaba ayer por la mañana en Larbaa, donde además de los asesinatos gran parte de las casas fueron quemadas y once mujeres y muchachas jóve-nes fueron secuestradas. Los presuntos responsables son los fundamentalistas del Grupo Islámico Armado, que de este modo estarían reaccionando -con un testimonio de presentismo– a la su-puesta muerte de su líder, Antar Zuabri, a manos del ejército.

El amedrentamiento de la población está a la orden del día. La localidad de Larbaa se encuentra en medio de la región denominada

Asesinos: El exterminio de 120 personas en cuatro días y el amplio número de asesinos hacen pensar que el GIA no fue debilitado.

"triángulo de la muerte", donde los integristas armados, refugiados en las montañas, realizan la mayor parte de los ataques. Un sobreviviente relató que los agresores "abrieron el gas y lanzaron neumáticos inflamados a las casas", lanzando a las calles a una población en pánico tratando de huir de las llamas. Los ataques de los grupos armados contra aldeas aisladas del interior están destinados a aterrorizar a la pobla-



Así quedaron las casas.

Muchos fueron quemados vivos.

ción y a castigar a los habitantes que ellos acusan de "colaborar" con el noder

Además, en estas operaciones, la práctica del secuestro es frecuente entre los grupos islámicos para luego proceder a "casamientos de placer", en los que obligan a las mujeres a casarse y a mantener relaciones sexuales y luego las abandonan. Muchas de estas mujeres son luego asesinadas. Los hechos de Larbaa fueron considerados una respuesta a las operaciones del ejército la semana pasada en Hatatba, donde habría sido muerto Zuabri.

Esa estrategia de contundencia militar estuvo precedida de medidas políticas por parte de las autoridades, que el pasado día 15 pusieron en libertad condicional a Abasi Madani, líder del Frente Islámico de Salvación (FIS), la principal fuerza política argelina hasta su ile-galización en 1992, determinada por su triunfo en las elecciones de ese año. Madani, tras seis años en prisión, fue excarcelado días después que Abdelkader Hachani, número 3 del FIS. Estas medidas, consideradas un gesto de apaciguamiento por la mayoría de los partidos de oposición, y combinadas con el endurecimiento del acoso de las fuerzas de seguridad contra el GIA -la facción integrista más militante e intransigente-hicieron augurar un período de calma y un cese al menos temporal de las operaciones de los grupos armados. Pero el intento no dio resultado: el exterminio de al menos 120 personas en sólo cuatro días –la mayoría mujeres y niños– y, sobre todo, el amplio número de asesinos que formaban los grupos atacantes, hacen pensar que el GIA –que ya soportó sin mayores la caída de varios jefes de primera fila– ni siquiera resultó debilitado

Armados de fusiles Kalashnikov, escopetas de caza y diversas armas blancas, los asesinos de Larbaa se valieron de los métodos más atroces para su matanza, cometida a sólo unos cientos de metros de un cuartel militar. Familias enteras, hombres, mujeres y niños mutilados, degollados, decapitados con hachas o sables y cuyos cadáveres calcinados eran irreconocibles, fueron apareciendo ante los ojos de los miembros de los equipos de rescate entre los escombros de las casas dinamitadas.

Poco antes, el mismo domingo, en la localidad de El Amaria, otras 22 personas sufrieron la misma suerte, incluidos un bebé de pocos meses y una mujer en avanzado estado de gestación. Y tres días antes, 36 habitantes de un caserío cercano a Hayut fueron asesinados en circunstancias similares, entre ellos 22

Solución: El poder real está en el ejército, pero la solución militar parece estar funcionando tan poco como la democracia que salió de las elecciones.

niños agrupados por los atacantes, rociados de combustible y quemados vivos.

Fuera de las acciones militares, el gobierno de Liamin Zerual parece inmensamente distante de los acontecimientos. De hecho, no pronunció unasola palabra, ni sobre las masacres ni sobre las operaciones militares en curso. Después de las elecciones, se formó una coalición entre la Agrupación Nacional De-

mocrática (respaldada por el ejército), el Frente de Liberación Nacional (que solía regir el país desde su independencia) y el partido islámico moderado Movimiento para una Sociedad Pacífica, en un arreglo que dio esperanzas de que Argelia finalmente estaría abandonando los viejos modos autoritarios y unilaterales. En este esquema, el poder sigue radicando, en el fondo, en las Fuerzas Armadas, pero la solución militar parece estar funcionando tan poco como el remedo de democracia que salió de las elecciones del

mes pasado.

#### El show de Pol Pot

Tras 18 años de existencia en sombras, tan densas que incluso se desconocía con certeza si seguía vivo, Pol Pot, símbolo del genocidio de dos millones de camboyanos, volvió ayer a los televisores de todo el mundo como viva imagen de la vejez, el aban-dono y la derrota. En Phnom Penh, la capital camboyana, nadie de entre quienes se agrupaban alrededor de un pequeño televisor situado en el mercado de abastos derramó una lágrima, pero tampo-co estalló el júbilo al ver tras casi dos decenios, la caída en desgracia del hombre que en-tre 1975 y 1979 impuso el terror y la muerte a todo un pueblo. Las primeras imágenes de Pol Pot desde que se ocultó en la jungla tras la invasión vietnamita que acabó con el régimen del grupo maoísta Khmer Rojo fueron obteni-das por Nate Thayer, corresponsal de la revista Far Eastern Economic Review con sede en Hong Kong y divul-gadas ayer por la cadena te-levisiva estadounidense ABC. Las imágenes, que muestran el juicio y condena de Pol Pot a manos de sus antiguos seguidores, fueron filmadas el pasado día 25 en la base rebelde de Anglong Veng, en el norte de Camboya, según explicó Thayer dos días después. En la filmación, de seis minutos, Pol Pot, ves-tido con pantalón verde y camisa blanca, aparece como un anciano de blancos cabellos y aspecto enfermizo que, pese a valerse de un bastón, necesita la ayuda de dos guerrilleros para poder caminar. Aunque, a tenor de esta frá-gil estampa, es difícil conciliar la imagen de este hombre de 69 años con la del guerri-llero implacable que le había dado la leyenda.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 59, se cretaría única, sito en calle Paraguay 1457, piso 1º, Capital Federal, comunica por dos días, en los autos: "RULLI, Delia Nieves-Birin, María Elba-Alonso, Oscar-Fernández, Josefa Hermelina y López, Victorino c/SANTA ANA, Mario Luis Alcides s/ejecución hipotecaria", expte. Reservado 16.106/94, que el martillero Raúl R.G. Amadeo, rematará el día 5 de agosto de 1997 a las 10.30 hs. en el salón de ventas de calle Uru-guay 666, Capital Federal, el siguiente inmueble, que puede visitarse libremente. Ubicado en calle Reconquista entre Saavedra y sin nombre, Ciudadela, Pdo. Tres de Febrero, Pcia. de Buenos Aires. Lote K de la fracción B catastro; Circ. VI, Sec. E, Mz. 56, par. 13, Matrícula 27249, y el lote L de la fracción B ubicado en calle Reconquista al frente, esquina sin nombre, Catastro; Circ. VI, sec. E., mz. 56, par. 14. Matrícula 27248, superficie del lote L, 252m con 55 dms . Superficie del lote K, 220m con 7dms . Se trata de un edificio en esquina, ingresando por el  $N^\circ$ 3301, se observan dos locales desocupados, por el  $N^{\circ}$  3303 se trata de un departamento para vivienda, ocupado por el Sr. Diego Caruso, su padre, madre y dos hermanos y consta de: dos dormitorios y baño en planta alta, y comedor, cocina y patio en planta baja. Por el Nº 3307 está en obra y es de las mismas características que el anterior. Por el Nº 3311, en planta baja vive quien dice ser Teresa Amabelia Mazón, en su carácter de propietaria, en planta alta vive una persona que dijo ser Ana María Fiorito, con su madre y como propietaria y consta, en planta baja de dos dormitorios, comedor, cocina, baño y patio y en planta alta de dos habitaciones, comedor, cocina y balcón terraza. A continuación si-gue un departamento sin número y que según vecinos viven un matrimonio con dos hijos. Existen las siguientes deudas, las que quedarán a cargo del comprador, a Municipalidad por alumbrado y conservación de vía pública; el lote K al 12/8/96 \$ 2.631,59 y el lote L \$ 2.836,90 al 15/7/96. Según el tribunal municipal de faltas, la parcela 13 del citado inmueble no registra antecedentes por contravenciones y la parcela 14 resistra los cuerces. Nº \$2774/5 86010/0445450 y 44547/0 A Aques Ar gistra las causas: № 83774/5-86010/944545/9 y 44547/0. A Aguas Ar-gentinas se adeuda \$ 139,12 al 7/6/96. A Rentas: Lote L \$ 1.746,07 al 28/6/96 y el Lote K \$ 1.507,90 al 28/6/96. A OSN \$ 92,52 al 5/6/96 partida 0017254 lote K y partida 0017255 lote L \$ 92,50 al 4/6/96. Base: \$ 77.000. Seña: 30%. Comisión: 3% al contado, en efectivo y al mejor postor. El adquiriente deberá depositar en autos, dentro de los cinco dias de aprobado el remate, el saldo de precio, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 580 del CP y constituir domicilio en esta Capital Federal. Buenos Aires, 11 de julio de 1997. Juan Pablo Rodríguez, secre-



Fujimori, como es habitual, rodeado de militares. La Inteligencia peruana tiene datos que lo podrían hacer caer.

## *Los secretos que tienen a Fujimori como "rehén"*

Su país de nacimiento, defraudaciones tributarias, el jefe de Inteligencia peruano, Vladimiro Montesinos, guarda los secretos que pueden hacer caer a Fujimori.

**Por Carlos Noriega** 

desde Lima

"Fujimori es un rehén de Montesinos", sentencia el sociólogo Francisco Loayza (53), quien fue el principal estratega de la campaña electoral del presidente Alberto Fujimori en 1990, puesto desde el cual contribuyó al acercamiento del ahora poderoso asesor Vladimiro Montesinos –a quien conoce desde 1970– al entonces candidato. Luego Montesinos se encargaría de sacarlo del entorno presidencial recién inau-gurado el primer mandato de Fujimori. Apartado de la política activa, actualmente es secretario general del Instituto Peruano de Estudios Geopolíticos y Estratégicos que preside el general en retiro Edgardo Mercado Jarrin, quien fuera primer ministro del régimen militar del general Juan Velazco (1968-75). Loayza y Montesinos trabajaron juntos como asesores del general Mercado.

-El espionaje telefónico recientemente descubierto no es algo nuevo dentro del circuito que rodea al presidente Fujimori. Han habido denuncias de que en la campaña electoral de 1990 hubo un activo espionaje telefónico al otro candidato, Mario Vargas Llosa, y su equipo de campaña. Usted que participó activamente en la campaña de Fujimori, ¿qué puede decir sobre esto?

-El espionaje telefónico fue una contribución de (el ex presidente) Alan García a la candidatura de Fujimori. Producto de la intercepción de los teléfonos de Vargas Llosa y sus más cercanos colaboradores obtuvimos información de que se planteaba sacar de carrera a Fujimori acusándolo penalmente de evadir impuestos subvaluando la venta de propiedades. Esa intercepción fue fundamental en el triunfo electoral de Fujimori porque permitió abortar a tiempo ese plan y también nos permitió estar informados del esquema de campaña que había planeado Vargas Llosa y estar un paso adelante de lo que ellos pensaban hacer.

−¿Y qué rol jugó en ese momento el ahora poderoso asesor Vladimiro Montesinos?

-Montesinos era el encargado de entregamos las copias con las transcripciones de las conversaciones interceptadas. Era una especie de mandadero del servicio de inteligencia ante nosotros. El aprovechó esa circunstancia para convertirse en el abogado de Fujimori en el caso de la defraudación tributaria y sus contactos con la Fiscalía le permitieron evitar que prospere esa denuncia.

-¿Cómo llega Montesinos a adquirir el inmenso poder que ahora ostenta?

Chantaje: "Con los dos recibos queda contundentemente probada la defraudación. Con estos elementos cualquiera puede chantajear a Fujimori."

-Montesinos se fue reservando mucha documentación respecto de Fujimori. Se dice que él logró capturar pruebas de que Fujimori no había nacido en el Perú. Otra documentación comprometedora para Fujimori que tendría Montesinos es la que se refiere al delito de defraudación tributaria.

-¿Esas denuncias de defraudación tributaria eran ciertas?

ción tributaria eran ciertas?

-Nosotros sabíamos que eran ciertas. Pero felizmente la corredora de esa venta me entregó a mí las pruebas de esa defraudación. Yo se las entregué al presidente y él cometió el error de dárselas a Montesinos, que era su abogado. Eran dos recibos por la venta de una misma casa, uno por 10 mil dólares para el pago de impuestos y otro por 50 mil dólares que era el valor real de la ven-

ta. Con esos dos recibos queda contundentemente probada la defraudación. Con estos elementos puede coaccionar o chantajear a Fujimori. Esos mecanismos de coacción y chantaje le han permitido tener a Montesinos el poder que ahora tiene y convertir a Fujimori en su re-

-¿Cree que Montesinos y la cúpula militar estarían pensando en buscar un candidato alternativo a Fujimori si éste no revierte su perdida popularidad?

-Tengo información de muy buena fuente que Ketin Vidal (ex jefe de la policía que renunció en abril de este año y que saltó a la fama en setiembre de 1992 cuando la unidad antiterrorista que entonces comandaba capturó a Abimael Guzmán) es el candidato de laboratorio del servicio de inteligencia. -Ketin Vidal

#### Espionaje:

"Montesinos era el encargado de entregarnos las copias con las transcripciones de las conversaciones telefónicas interceptadas."

es un personaje bien visto por un buen sector de la oposición y de la opinión pública...

—Torpemente la oposición está glorificando a Ketin Vidal por haber capturado a Guzmán, sin tomar en cuenta que él fue el primero en salir a defender a Montesinos cuando "El Vaticano" (alias de Demetrio Chávez, importante narcotraficante capturado en Colombia en 1994) reveló sus vínculos a mediados del año '69, lleva del brazo a Ketin Vidal, quien fuera uno de los abogados del estudio de Montesinos ya que había sido separado de la policía por sus supuestos vínculos con el narcotráfico. Después Montesinos hace lo impensable para devolverlo a la actividad policial. En una oportunidad Máximo San Román (vicepresidente de Fujimori hasta el golpe de 1992) denunció que Montesinos y Ketin Vidal habían estado involucrados juntos en operaciones de drogas.

-Usted que conoce a Montesinos cerca de 30 años, ¿cómo lo definiría?

-Tiene una personalidad un tanto esquizoide, psicótico por el poder. Creo que hay un paralelo entre Montesinos y Abimael Guzmán, para ambos salvo el poder, todo es ilusión. Montesinos se entrega en cuerpo y alma al manejo del poder y no le interesa si el poder está siendo bien o mal usado. Para él el poder tiene una sensualidad muy particu-lar. Y también sabe que a través del poder puede hacer grandes negocios y borrar todas aquellas pruebas que puedan revelar manejos ilegales. Es alguien dispuesto a sacrificar a quien sea, incluido al propio Fujimori, para mantener su poder. Montesinos tiene una fijación psicológica de ir creando permanentemente estados de conspiración para mantener en un estado de inestabilidad al presidente y presentarse ante él como el único capaz de abortar esas conspiraciones.



#### FESTIVAL DE LA JUVENTUD EN LA HABANA

### Bajo la mirada del Che

"Por la solidaridad antiimperialista, la paz y la amistad", es la consigna que une a diez mil jóvenes de todo el mundo en la capital cubana. Esta nueva edición del Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes está dedicada a la memoria del Che.

#### Página/ 12 en Cuba

Por Esteban Schmidt Desde La Habana

Si tuviera el auspicio de una marca de cigarrillos o de cer-veza y lo promoviera alguna cadena televisiva internacional, el 14 Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes, que se celebra hasta el cinco de agosto en este país, sería un acontecimiento de masas del que se hablaría en todo el mundo. Pero claro, en ese caso, tal vez tendría que negociar alguno de los ítem de la convocatoria. "Por la solidaridad antiimperialista, la paz y la amistad", dice la consigna que diez mil jóvenes de todo el mundo, seiscientos de ellos argentinos, tienen inscripta en sus remeras. Pertenecen organizaciones estudiantiles, políticas y sindicales de 117 países. Con este Festival el gobierno socialista quiere mostrarle al mundo el fuerte respaldo internacional que tiene la isla.

El Festival era una costumbre del mundo socialista. Se trataba de un ejercicio publicitario y de fomento del internacionalismo y el intercambio cultural y político entre las juventudes politizadas de todo el mundo. Mientras que los trece anteriores fueron generosamente subsidiados por el aparato soviético, éste, el segundo que se realiza en La Habana, va por cuenta de los delegados de cada país. El viaje de los delegados fue costeado por los comités nacionales preparatorios de cada país, cuando no por cada uno, y la estadía se realiza en casas de familia. Dedicado a la memoria del Che, delegados de 117 países participarán hasta el próximo martes de debates sobre temas como el medio ambiente, los medios de comunicación, el futuro del trabajo, el racismo, entre otros. Además, el Festival incluye actividades deportivas, fiestas y conciertos.

Como el que sirvió el último lunes para dejar formalmente inaugurado el Festival. En la escalinata de la Universidad de La Habana, Silvio Rodríguez, Santiago Feliú, y otros músicos populares cerraron sus presentaciones cantando "Guantanamera", repitiendo, incontables veces, el estribillo y dejándose llevar por las diez mil personas que pedían que recomience una y otra vez. Detrás de los delegados al Festival, los vecinos del barrio de la Universidad, integrantes de los Comités de De-fensa de la Revolución aplaudían contemplaban el recreo de los extranjeros. Atrás de los artistas, doce imágenes del Che Guevara. Doce variaciones sobre una mis-ma imagen, la de los posters. El Che, entonces, miraba surre-

alista y le salía un machete de la cabeza. Estaba pop y su cara tenía el mismo trazo del isotipo de la so-pa Campbell's. Era un guerrillel naïf en la tercera imagen, y religioso en la cuarta con una corona de espinas en la cabeza. Cuando "Guantanamera" llegó a su minu-



Ernesto "Che" Guevara en los carteles y en la ropa. Su imagen preside los actos del festival juvenil. Con este festival, el gobierno de Castro intenta mostrarle al mundo el respaldo internacional que aún tiene

to quince de ejecución, los delegados ya habían alcanzado el estado de Nirvana. Los argentinos, incluso, lo habían superado. Pero los coreanos del norte eran la excepción. Un centenar de ellos, vestidos con un mismo uniforme de pantalón y camisa beige, miraban para abajo, hablaban sus cosas, parecían aburridos. La modestia

oriental, no obstante, les impedía confirmarlo. Si se les preguntaba, todo, absolutamente todo les parecía "fine".

Estoico, a un costado del escenario el artesano de la Revolución. Fidel Castro Ruz, aguantó el calor intenso dentro de su traje verde y presenció todo el espectáculo. No habló tampoco ahí, aunque todos lo esperaban. No le hizo falta, ya tiene quien lo haga por él y no se tra-ta de su hermano Raúl. Un actor negro, un declamador, recitó un fragmento de un famoso discurso suyo. Uno que invita a "no bajar los brazos" y que termina diciendo "no pasarán". Desde su palco, Fidel que respiraba por la boca parecía repetir en voz baja cada sílaba.

#### El silencio de Fidel Castro

Los cubanos no se explican cuál fue la razón por la que su líder resolvió delegar en su hermano el discurso por el 44 aniversario del asalto al cuartel de la Moncada, la primera gesta de la Revolución Cubana. Por qué fue Raúl y no Fidel quien habló en la principal efemérides revolucionaria en el año en que se repatriaron los restos de Ernesto "Che Guevara. Mientras las calles de La Habana se vuelven cosmopolitas por el Festival Mundial de la Juventud, los enigmas se resuelven bajo la forma de rumores.

Los más escépticos en Cuba son quienes más rápido logran hacerse eco de los rumores que echan a correr las usinas de inteligencia anticastristas. A sólo 180 kilómetros de aquí, en Miami, se trabaja cada día con radios, emisoras de TV, diarios y hasta botellas arrojadas al mar para liquidar al gobierno socialista de Cuba. Desde el Miami Herald, uno de los principales medios de la Florida, hace dos meses, le diagnosticaron cáncer al líder de la Revolución. Tan poco prestigio tiene el medio que el gobierno cubano ni siquiera se ocupó de desmentirlo. Pero, más allá de campañas, la veteranía del jefe de Estado y la dosificación de sus intervenciones públicas refuerzan la incredulidad popular en la in-mortalidad de los cuerpos.

Así, cada cubano, con mayor o menor compromiso revolucionario, hace su propio diagnóstico a la distancia sobre el estado de Fidel. Por lejos, las enfermedades neurológicas superan a las cardiovasculares u oncológicas en los vaticinios. Los que prefieren jugarla de callados muestran, simplemente, ajenidad y poco interés en descubrir el revés de la trama, en caso de que lo haya. "Hablará en otro momento, tal vez estaba cansado", supone Rafael, mozo del Hotel Riviera. Ayer, ante miles de jóvenes, tampoco habló. Y los rumores siguen su curso natural.

#### Crisis policial

Una confrontación armada entre agentes civiles y militares en huelga y una tropa de la Policía Militar (PM) del estado federado de Ceará, en el noroeste brasileño, convirtió el centro de la capital Forta-leza en una auténtica plaza de guerra y dejó un saldo de cin-co heridos. Uno de los heridos, un coronel de la PM, se encuentra en grave estado. In-mediatamente después de conocidos los hechos, el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, ordenó la movilización de las tropas del eiército de Ceará, con el fin de mantener el orden. Unos dos mil agentes participaron en la manifestación que recorrió las calles del centro de Fortaleza. El herido más grave es el comandante de la Policía Militar Mauro Benevides, que recibió un tiro en la espalda y fue operado en un hospital de Fortaleza. Los agentes de la policía cearense están en huelga desde hace diez días, exigiendo mejores sueldos, pero no todos adhirieron a la paralización. El gobierno provincial se niega a negociar con los huelguistas y amenaza con el despido de los rebeldes. Ante la ola de protestas y huelgas de agentes en varios estados federados brasileños, Cardoso propuso una reforma de las policías provinciales del país. Anunció el plan des-pués de una reunión con el secretario nacional de Derechos Humanos, José Gregori, en la ciudad de Sao Paulo. "Nosotros asistimos en los últimos días a algunas manifestaciones que no son para un país con un grado de democracia como Brasil", afirmó Cardoso, después del encuentro





#### **CLAUDIO**

Detenido-Desaparecido

Pasaron 20 años. No están el nono, papá ni Walter. La familia va cambiando, pero algo permanece invariable y más fuerte cada día:

no olvidamos ni perdonamos.



DANIEL OMAR **FAVERO** 

EL ENEMIGO VINO A BUSCARME A ESTA CASA por orden del Señor, amo de este castillo que se cae en pedazos. Mandó su policía, fieras domesticadas que no saben por que Yo esperaba la vida, nada mas que la vida (Fragmentos de su Poéma Nº 45)

DANIEL OMAR FAVERO (Dane) nació en La Plata el

30 de julio de 1957. Cursó estudios secundarios en el Colegio Nacional de La Plata y fue secuestrado en 1977 por la dictadura militar cuando realizaba sus estudios de Literatura en la Facultad de Letras de esa ciudad.

Su obra fue conservada en forma oculta por su padre durante los años de represión, quien dejó de ver a su hijo en febrero de 1977. Meses después fue secuestrado por Grupos de Tareas pertenecientes al Comando Militar I. Quizá este último lapso haya sido fecundo en cuanto a escritura, pero no existe registro de esta producción. Hasta hoy, Daniel Favero permanece desaparecido

#### NOTICIERO



Jordan. El base Michael Jordan, multicampeón de la NBA con los Chicago Bulls, asistió como invitado de honor del presidente demócrata Bill Clinton para jugar un partido de golf en Las Vegas, Nevada, y se mostró muy feliz de hacerlo. Dijo, al final, no recordar el resultado del match, pero elogió la sencillez del presidente, que "siempre condujo el coche para moverse a través de los 18 hoyos". Jordan, que esta temporada ganará 40 millones de dólares, dijo que no le interesa entrar en el mundo de la política. Caniggia. Sorpresiva-

caniggia. Sorpresivamente, Rosario Central, a través de su presidente, Víctor Vesco, admitió haber hecho una oferta de dos millones de dólares por un año a préstamo a Claudio Caniggia. La negociación con el delantero desocupado, que está en Miami, la llevan adelante los empresarios Eduardo Bermúdez y Daniel Mangussi por Central, y Gonzalo Nannis, cuñado del jugador y actual representante.

Acosta. El técnico de la selección chilena de fútbol, el uruguayo Nelson Acosta, llegó



imprevistamente a Montevideo para preparar la estadía de la delegación que el 20 de agosto enfrentará a los celestes en el Centenario en un partido crucial para ambos. El técnico, que vive en Chile desde 1975, lamentó que nunca en Uruguay lo hayan tenido en cuenta como entrenador. Acosta fue jugador de Peñarol durante cinco años muy importante de su certar.

portantes de su carrera.

Unali. El jugador Dante Unali, de Colón de Santa Fe, realizó un convincente des-cargo ante el tribunal de Disciplina de la AFA, en el caso de doping positivo que se le registró después del partido que su equipo le ganó a Gimnasia y Esgrima La Plata por la decimosexta fecha. Unali corroboró que toma Atenolol (la sustancia que dio positivo) desde hace años por prescripción de un médico cardiólogo, ya que le permite regular su ritmo cardíaco, lentificándolo. Consultas a especialistas ratifican, por ahora, los dichos del jugador

# Sporting Cristal y Racing, por un lugar en la final

En Lima, a las 22, televisado en directo por Canal 13. A Racing le alcanza el empate para ser finalista de la Copa Libertadores.

Esta noche se definen los finalistas de la Copa Libertadores de América. Son los partidos de vuelta de las semifinales. Ya sea por diferencia de goles o por penales después del alargue, tanto en Santiago, donde se enfrentan Colo Colo-Cruzeiro, como en Lima, donde jugarán Sporting Cristal-Racing, habrá un ganador. En ambos casos, los locales en el primer partido sacaron ventaja mínima. Tendrán que luchar para mantenerla. Como en los viejos tiempos, como siempre en realidad, hoy es una caliente noche de Copa. Y Racing se juega a todo o nada en una parada difícil pero accesible.

En medio del clima enrarecido que la huelga de futbolistas ha instalado en el ambiente local, Racing Club de Avellaneda reunió a sus veinte jugadores -incluido el Teté Quiroz, en recuperación, que va de mascota-, viajó el martes a Lima, se instaló en el Hotel Sheraton, entrenó liviano ese mismo día en el estadio Lolo Fernández del club Universitario y ayer reconoció prolijamente el escenario del partido: el histórico Estadio Nacional de Lima José Díaz, que esta noche estará seguramente repleto, con sus 43 plazas ocupadas por aficionados dispuestos a alentar al no demasiado

popular Sporting Cristal.
Racing viene bien, aunque podría haber llegado mejor, con más ventaja que el 3-2 del miércoles pasado en Avellaneda. La historia grande le es estadísticamente favorable, ya que de 26 partidos jugados entre equipos argentinos y peruanos por la Copa desde 1962, se cuenta una docena de triunfos argentinos, cinco empates y nueve victorias de los locales. En su cuenta personal, Racing jugó cuatro veces y está a mano: ganó dos y perdió dos, siempre 2-1. La última, en 1989, le ganó precisamente a este rival con goles del Toti Iglesias y Rubén Paz. Ahora habrá que ver.

El tricampeón peruano es un equipo bien trabajado, con cuatro años de continuidad. Primero con Oblitas, después con el uruguayo Sergio Marcarián. Y, sin ironías, la base está desde hace rato. Juega habitualmente un 3-5-2 con laterales volantes explosivos, una fórmula que le da buenos frutos. Viene de superar una fase inicial en que se encontró con los clubes brasileños y su coterráneo Alianza, para eliminar, en la siguiente ronda, nada menos que a Vélez y, posteriormente, a Bolívar,

campeón boliviano. Hay algunas dudas sobre la formación definitiva, pero es seguro que sigue afuera por lesión un jugador fundamental como Alex Magallanes y que en el fondo ingresará Julio Rivera, de mayor proyección, por Marengo, que jugó en Avellaneda. Aunque el delantero que acompañe a Julinho, el habilidoso brasileño nacionalizado, parece que será Carmona, no sería raro que Markarian sorprenda con la inclusión desde el comienzo del argentino Bonnet, de buen cabeza-zo, responsable del 2-3 del final en Avellaneda. De cualquier modo, el Cristal deberá atacar y a Racing –lo ha dicho Basile reiteradamente le desagrada la idea de jugar de contra: es por eso que anda mejor de vi-

La formación de Racing no tiene secretos: vuelve Navas por Héctor González en el lateral derecho, entra Marini por Serrizuela –un cambio que ya hizo Basile en el primer partido– en el medio juego, y Néstor De Vicente ocupará el lugar de Gastón Córdoba. Un poquito más de lucha, más cabezazo para los lanzamientos libres, pero sin demasiado misterio. Eso es Racing y le tiene que servir para llegar, hoy, después de treinta años, a la instancia definitiva de la Copa. Para Sporting, sería la primera vez, en 26 años, que un equipo peruano llega tan lejos.

un equipo peruano llega tan lejos. Esta noche, a las 22 de la Argen-



Coco Basile puede ser el amuleto que necesita la Academia.

El técnico fue campeón como jugador en 1967.

tina y con el arbitraje del colombiano John Jairo Toro, éstos serán los probables equipos:

Sporting Cristal: Balerio; Astegiani, Rebossio, Jorge Soto; Solano, Garay, Torres, Amoako, Rivera; Carmona o Bonnet, Julinho. DT:

Sergio Markarian.

Racing Club: Ignacio González; Navas, Galván, Ubeda, Mac Allister; Marini, Michelini, De Vicente, Capria; Delgado, Villalonga. DT: Alfio Basile.

Transmitirá en directo Canal 13.

#### LA OTRA DURA SEMIFINAL SE JUEGA EN SANTIAGO

#### **Colo Colo, Cruzeiro y los fantasmas**

Hace diez partidos que Colo Colo no le puede ganar a Cruzeiro. Cinco triunfos brasileños y cinco empates. Es su sombra o bestia negra, como gustan decir los españoles. Lo viene eliminando sistemáticamente de la Supercopa Sudamericana desde 1993. El último episodio, ejemplar, fue el año pasado: ganó Cruzeiro 3-2 en Belo Horizonte y, cuando parecía que la victoria era accesible para los chilenos en Santiago, los brasileños les propinaron un doloroso 4-0. Terrible.

Sin embargo, ya sea el capitán Marcelo Espina como el técnico, el paraguayo Gustavo Benítez, quienes opinen están dispuestos a torcer la historia esta noche. La clave está en aprovechar las oportunidades, mejorar la definición. Además, superar algunas bajas. Expulsado Juan Carlos González en el partido de ida, será reemplazado por Raúl Muñoz en la defensa. La ausencia, por no estar totalmente recuperados, de Marcelo Barticcioto y de Fernando Vergara –ambos irán al banco– será suplida por Alegría y Richard Zambrano.

Por el lado brasileño, las cosas no vienen bien. El equipo hace tres fechas que no gana en el campeonato local y no llega con la mejor moral. Su público se fue disconforme con el 1-0 (gol de Marcelo) en el Minei-

y el técnico Paulo Autori no oculta la estrategia cautelosa que piensa plantear esta noche. Su figura y capitán, Palhinha, no ha podido recuperarse de una lesión muscular y no estará presente. Su lugar creativo lo ocupará un hombre de contención, Donizete. Así, Cruzeiro se plantará con cinco volantes y sólo dejará arriba a su goleador Marcelo.

El partido comenzará a las 21.30 hora argentina en el estadio Monumental de Santiago. Con el arbitraje del paraguayo Ubaldo Aquino, éstos son los probables equipos.

equipos.

Colo Colo: Ramírez; Salas, Reyes, Muñoz, Francisco Rojas; Emerson Pereyra, Espina, Sierra, Alegría; Richard Zambrano, Basay. DT: Gustavo Benítez. Cruzeiro: Dida; Vitor, Celio Lu-

cio o Gelson, Wilson Gottardo, Nonato; Fabinho, Ricardinho, Elivelton, Donizete; Cleison, Marcelo. DT: Paulo Autori.

#### ESCOLASO

# Quiniela (Matutina-Letras A-C-H-Y) 1 1331 11 3951 2 5271 12 6837 3 6428 13 4927 4 2217 14 2482 5 1521 15 0256 6 4188 16 3142 7 4351 17 0764 8 1040 18 3981 9 7372 19 1831 10 6382 20 0843

1	6904	11	3721
2	4475	12	7141
3	1074	13	3482
4	7470	14	8387
5	1530	15	3991
6	9489	16	8682
7	2568	17	2100
8	7144	18	1998
9	2284	19	1248
10	6587	20	7929

		incia ertina)	
1	689	11	249
2	961	12	612
3	244	13	921
4	604	14	649
5	482	15	184
6	548	16	350
7	661	17	935
8	034	18	438
9	852	19	757
10	228	20	138

(N	octurna-Le	tras D-	S-V-Y)
1	9314	11	5562
2	1914	12	9059
3	1468	13	3457
4	3797	14	1957
5	1467	15	5782
6	1576	16	0996
7	1829	17	4070
8	3513	18	1073
9	7162	19	4168
10	2067	20	6947

				,	
	Provincia (Nocturna)				
	889	1 11	023		
2	795	12	891		
3	565	13	207		
1	893	14	177		
5	908	15	234		
5	973	16	032		
7	936	17	120		
3	508	18	025		
)	622	19	622		
10	848	20	581		

	Mont	evide	0
1	392	1 11	252
2	611	12	459
2	677	13	601
4	256	14	997
5	309	15	098
6	260	16	061
7	691	17	675
8	927	18	568
9	130	19	245
10	876	20	349

#### AFA Y AGREMIADOS SEGUIRAN NEGOCIANDO

### Patearon la pelota otra vez

Mientras sigue el paro y no se ven soluciones rápidas, ayer hubo dos reuniones. En Olivos, Menem habló con Grondona no se sabe de qué. En Trabajo, el ministerio no sancionó a Agremiados y permite que sigan las negociaciones pese a la medida de fuerza.

En la reunión de aver al mediodía, en las oficinas de Re-laciones Laborales del Ministerio de Trabajo, los futbolistas ratificaron oficialmente la continuidad del paro por tiempo indeterminado hasta que los seis jugadores de Deportivo Español obtengan la libertad de acción. Lo hicieron ante miembros de esa cartera y representantes de la AFA, desenten-diéndose de cualquier tipo de sanción que les cupiera en su contra. Pese a esto, el organismo laboral se abstuvo de sancionar a FAA, gremio que agrupa a los futbolistas, y de acuerdo con el asesor le-trado del sindicato, Juan Suñé, y el representante de la AFA, Agricol de Bianchetti, autorizó a las partes en litigio a mantener reuniones extraministeriales para que traten de acercarse a una solución. Por otra parte, el titular de la AFA, Julio Grondona, estuvo por la mañana en la residencia de Olivos con el presidente Carlos Menem-también estuvieron el secretario de Deportes, Hugo Porta, y el secretario General de la Presidencia, Alberto Kohan-en el marco de una reunión no formal sobre el tema. Esta fue la segunda intervención del primer mandatario para intentar resolver el conflicto. El sábado pasado se había entrevistado con una delegación de Agremiados. En el caso de ayer, no trascendió lo que conversaron Grondona y Menem: no hubo declaraciones, aunque por la noche se reunió el Comité Ejecutivo de AFA y sin duda algo habrá informado Grondona a sus compañeros.

En el transcurso de la reunión de mediodía en el Ministerio de Trabajo, la AFA reiteró la propuesta que FAA había rechazado el lunes en una asamblea extraordinaria a la que concurrieron más de 150 futbolistas. La AFA prometió que los jugadores quedarían libres una vez finalizado el torneo Clausura, pero FAA mantuvo la postura de que esas garantías no eran suficientes como para levantar la medida. Agremiados, además, rechazó rotundamente cualquier acatamiento a la conciliación obligatoria dispuesta por la cartera laboral, e invitó a la AFA a mantener reuniones fuera del ámbito del Gobierno, propuesta que los dirigentes del ente mayor del fútbol acep-taron y el ministerio tomó con beneplácito. Oficialmente la AFA y FAA se volverán a encontrar maña-na a las 11 en las oficinas de Relaciones Laborales, Callao 114

Si bien al término de la reunión de Olivos, como queda dicho, Grondona se retiró sin realizar declaraciones, Kohan dejó ver que el conflic-to de los jugadores estuvo presente en la agenda presidencial. Kohan -quien sostuvo que "las huelgas no solucionan nada" - confió que "hubo un diálogo informal entre Menem y Grondona en el que hablaron del paro". Por su parte, Hugo Porta tomó cartas en el asunto y disparó que "los dirigentes del fútbol argentino son más empresarios que dirigentes y los futbolistas, más trabajadores que deportistas", y agregó que "como trabajadores que son tienen sus derechos y hay que respetarlos".



La mesa grande del ministerio volvió a reunir a las partes: AFA y Agremiados Los futbolistas reiteraron su posición y Trabajo permite seguir negociando

MOVIMIENTOS DETRAS DE LA ESCENA

### Hay otro fútbol que se viene

Por Carlos Stroker

El típico escenario del fútbol, la cancha, no tiene en estos momentos a los protagonistas que suelen salir al césped a dar el espectáculo. Pero esos mismos actores están detrás de escena para continuar escribiendo el guión de una historia que hasta el momento no tiene fin conocido. Aunque tarde o temprano se levantará el telón v la pelota volverá al ruedo. La votación del lunes pasado en el hotel Los Dos Chinos y la reunión de ayer en Olivos entre el presidente de la Nación, Carlos Menem, y el titu-lar de la AFA, Julio Grondona, marcan el rumbo de lo que pueda suceder de aquí en adelante en el fútbol argentino.

El pedido de libertad de acción de los seis jugadores del Deportivo Español puede llegar a ser la punta del iceberg de una cuestión mayor y clave: los nuevos tipos de contrato en el fútbol doméstico. Es que este "caso Bosman" argentino haría que el gremio, hoy con bastante fuerza, consiga modificar el actual sistema de contratación y pase a ser como lo es en el caso de los europeos, donde, una vez que finaliza el contrato, el pase vuelve al jugador. El futbolista tendría así libertad de acción apenas terminado su contrato. Otra variante es que a partir de la próxima temporada exista la posibilidad de que los contratos que se firmen se hagan hasta la finalización del torneo y no hasta una fecha fija determinada, para que no suceda como en los casos de José Luis Calderón o de Matute Morales, quienes se fueron antes de terminado el certamen, porque su contrato había caducado antes. De ser así la modificación, el fin de los contratos debería coincidir con el cierre de la temporada del fútbol de Europa, principal

Menem, Grondona y Kohan en Olivos, ayer temprano.

Lo que está en juego son las grandes estructuras

comprador de jugadores argenti-

Pero en FAA no hubo unanimidad, sí mayoría. Tampoco hay criterio único a la hora de estar de acuerdo con la negociación con la AFA. La cúpula del gremio estu-vo dividida cuando apareció la propuesta de Julio Grondona, igual que la posición de los futbolistas. Finalmente ganó la postura de se guir con la medida. Lo que analizaban anoche algunos dirigentes y futbolistas de peso es que no había que caer en resentimientos por haber estado de uno o del otro lado. Si bien la reunión de ayer por la

mañana entre Menem y Grondona dicen que estaba pactada desde hace más de un mes, la coincidencia sirvió para tocar el tema de la huelga. Es muy factible que la charla entre los dos se extienda en otra oportunidad y el análisis seguramente pasará sobre el futuro de las relaciones laborales entre clubes y futbolistas. También es factible que comience a delinearse una nueva estructura en el fútbol argentino y eso puede llegar a pasar por la transformación de las entidades deportivas o, finalmente, el hecho de que los dirigentes respalden con sus bienes el patrimonio del club. Estas cosas pueden llegar a suce der. Están por debajo y en el horizonte de lo que se discute hoy.

#### **Urgente para** Bernuncio

El futbolista Rubén Alejandro Bernuncio debe ser operado de la médula y para ello necesita en forma urgen-te a diez dadores de sangre, factor 0 RH positivo. También se solicita que se le en-víen veinte unidades del medicamento Zienam Imipe-nem 500. Bernuncio, hace varios meses, sufrió un accidente de moto y quedó grave. Hoy se encuentra internado en la habitación 225 del Sanatorio Adventista del Plata. en la localidad de General San Martín, Entre Ríos. Si alguna persona puede colaborar puede 043200220. llamar

#### **A Egipto** vía Santiago

La selección juvenil de fútbol Sub-17, que conduce el entrenador José Pekerman, se enfrentaba anoche al cierre de esta edición, ante su par de Chile, en un encuentro amistoso en la capital trasandina. El partido es preparatorio para el Mundial de la categoría, que se disputará en Egipto entre el 4 y el 21 de setiembre. En ese certamen, el conjunto nacional integrará el Grupo "D" junto a Costa Rica, Ghana y Bahrein.

#### El Toro, al Zaragoza

El volante paraguayo de Independiente, Acuña, decidirá hoy su futuro, ya que es muy factible que siga su carrera en el fútbol español. Acuña jugaría en el Betis o –existen mayores posibilidades- en el Zaragoza. Hoy, el presidente del club de Avellaneda, Héctor Grondona, y el representante del futbolista, Settimio Aloisio, se reunirán para definir el pase del mediocampista. Acuña dijo que en Independiente "estoy muy cómodo, pero también sería importante para mí un paso al fútbol euro-

#### Hernández es de Boca

Luis Hernández, el delantero mexicano del Necaxa, se convirtió ayer en el segundo refuerzo (el primero fue el peruano Nolberto Solano) por parte de Boca, ya que hubo un acuerdo entre las par-tes, o sea el dueño del club azteca, la empresa Televisa, y el presidente, Mauricio Macri. El jugador tiene 28 años y llegará mañana a Buenos Aires para sumarse a su nuevo equipo.



-NATATORIO CLIMATIZADO -ESCUELA DE NATACION -GIMNASIO DE APARATOS -GIMNASIA AEROBICA CANCHAS DE FUTBOL BARTOLOME MITRE 1625 CAPITAL TEL./ FAX 372-1799 / 374-4958

### Julio Mahárbiz en la picota

El Sindicato de la Industria le imputa en público una larga serie de manejos por lo menos cuestionables del Instituto del Cine.

El Sindicato de la Industria Cinematográfica (S.I.C.A.) formuló una serie de duras críticas a la política y al manejo económico del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (IN-CAA), dirigido por Julio Mahárbiz, al hacer público su informe anual sobre los aspectos económico-cultura-les del sector durante 1996. En el texto editorial que abre el minucioso informe, de 47 páginas, el secretario general del SICA, Roberto Miller, puntualiza que "transcurridos ya dos años de la sanción de la nueva Ley de Cine, los resultados alcanzados -si bien son auspiciosos en cuanto al repunte de la producción en 1996

y al éxito de taquilla de películas argentinas en 1997- no son los esperados en cuanto al funcionamiento del Instituto de Cine y Artes Audio-

El editorial de Miller señala que esto es así, "en primer lugar por la creciente inestabilidad jurídica (destacado en el original) en la cual se desenvuelve el cine nacional que, en su punto culminante al momento de escribir este editorial, es manifes tado a través de las innumerables di-ficultades para el cobro de créditos y subsidios que garantizan la producción y el trabajo de la gente de cine, además de los numerosos proyectos estancados en el INCAA que esperan la 'resolución' del director nacional. Por si esto fuera poco, reinan los rumores y la desinformación so-bre el verdadero estado económicofinanciero del Instituto"

El texto señala como un hecho gra-ve "la falta de un diálogo constructivo entre las autoridades del INCAA y las entidades del cine, a punto tal que el Consejo Asesor (principal órgano colectivo y democrático) continúa cumpliendo un papel totalmente secundario, ya que pasó la mitad del año y todavía no se ha constitui-do formalmente". Más adelante, Miller puntualiza que "es evidente que el espíritu democrático de la Ley de Cine no se respeta y que cuando las leyes se cumplen sólo en forma parcial los resultados no pueden ser los mejores. La falta de una política de créditos unánime, razonable y transparente, como así también en lo que respecta a la distribución y exhibición, son la muestra de lo que falta

por hacer".

Por su parte, el director del Departamento de Estudios e Investigación del SICA, Rolando Santos, puntua-liza en su evaluación de la situación del sector durante el año 1996 que 'para un crecimiento sostenido de la industria nacional es necesario resolver y mejorar aspectos tales co-mo: finalización de la inseguridad



Julio Mahárbiz no contesta El Sindicato lo descalifica

jurídica, optimización y ecuanimi-dad en el gasto del INCAA y políticas serias de comercialización y difusión en el exterior".

El informe del SICA también

cuestiona gravemente una encuesta que el INCAA encargó a una consultora de medios, para conocer la opinión del público sobre el cine argentino. "A pesar de la importancia que este tipo de estudios tiene para optimizar políticas cinematográfias -destaca el texto del SICA-, el trabajo tuvo características tan particulares que confirman lo que parece ser un estilo de gestión: una ini-

Situación. "Reinan los rumores y la desinformación sobre el verdadero estado económico-financiero del Instituto", dice el Sindicato

ciativa ponderable termina con un resultado cuestionado (el subrayado corresponde al original). El informe prácticamente no fue divulgado por el INCAA y se distribuyeron muy pocas copias. Para los que tuvieron acceso a dichos resultados. quedó en evidencia que eran muy

Según el SICA, de haberse realizado seriamente, esta encuesta hubiera contribuido a formarse una idea más precisa acerca de la drásti-ca disminución del público –un 22 por ciento menos— que sufrió el ci-ne argentino durante 1996, a pesar de que los estrenos fueron 37, con-tra apenas 24 de 1995.

TODOS LOS DOMINGOS en Página/12

### "Hemos

Luego de dos megaéxitos de boleterías como "Tango Feroz" y "Caballos salvajes", que ocasionaron, acaso por eso, largas polémicas, el cineasta se dispone a estrenar "Cenizas del Paraíso".

Una alianza con la tele

Cenizas del paraíso vuelve a jalonar la alianza entre el cine y la TV vernáculos, cuyos hitos más recientes -Comodines y La furia- todavía están recalentando las boleterías. Artear, o sea Canal 13, sumó sus recursos a los de Patagonik Film Group (la empresa de Ricardo Wullicher) y Buena Vista International, la multinacional subsidiaria de Disney que confió en la gran convocatoria de los dos films previos de Marcelo Piñeyro, para llegar a los 2 millones y me-dio que costó la película. Parte de este dinero quedó en los le gendarios estudios Twickenham de Londres, en cuyas galerías Los Beatles rodaron varias secuencias de *Help!* y los tramos de estudio para el clip de *Let it* Be. La mezcla de sonido y la dosificación de color de Cenizas del paraíso se hicieron allí. Ya el film anterior del director, Caballos salvaies, había sido financiado por el 13, lo que le ga rantiza una serie de apoyos tác-ticos valiosísimos del multimedios Clarín. La banda sonora del film, por su parte, intenta repetir el batacazo de la de *Tango fe*roz. Fue producida por Osvaldo Montes y cuenta con tres temas interpretados por el cubano Santiago Feliú y con "Bip Bap Um Dera" de Los Visitantes, un hit de Palo Pandolfo que está tentando irresistiblemente al cine (el director boliviano Marcos Loayza también lo incluyó en su aún no estrenada Escrito en el agua). Entre los miembros del equipo técnico, se destacan dos veteranos de Tango... y Caballos salvajes, el director de arte Jorge Ferrari y Alfredo Mayo, que aquí revista como camaró grafo y director de fotografía.

Por Guillermo Ravaschino

Desde la oficina de Marcelo Piñeyro, la cúpula del cine América se revela como un opaco tinglado de chapa que parece renegar de las elegantes instalaciones que cobija. A la oficina, en cambio, la ornamentan previsibles, gigan-tescos posters de *Tango Feroz y Ca*ballos Salvajes, las películas que consagraron a Piñeyro como uno de los realizadores más taquilleros de la Argentina. Su tercer opus, *Cenizas del paraíso*, tiene fecha de estreno para el jueves 7 de agosto y cuenta con una serie de nombres fuertes con los que este egresado de la Facultad de Bellas Artes de La Plata ha elegido reunirse a la hora de encarar cada uno de sus proyectos. Aída Bortnik vuelve a estar en la base de la receta como coguionista. La "única guionista de habla hispana nominada al Oscar por La historia oficial", como bien dice una gacetilla de Cenizas..., ha lle-gado a establecer con el director un sistema de trabajo maratónico, que honra aquello de que no hay como "un 10 por ciento de inspiración y un 90 por ciento de transpiración" para la producción artística. "So-mos coguionistas en el sentido más puro del término", cuenta Piñeyro durante una charla con **Página/12**. "Nos juntamos todos los días, muy rutinariamente, desde las 10 de la mañana hasta las 8 o 9 de la noche. Un día en su casa, otro día acá, y hay días que son maravillosos y otros en los que no pasa nada. El guión de *Cenizas en el paraíso* nos llevó seis meses de trabajo a ese ritmo. Generalmente partimos de una idea que en realidad es bastante vaga, que yo propongo, y nos ponemos a trabajar los personajes y las situaciones

Uno de los personajes es el juez Costa Makantasis (Héctor Alterio, que compuso a un maldito policía en Tango feroz y al hombre que exclamaba "¡la puta que vale la pena estar vivo!" en Caballos Salvajes), extraña es la situación en que se produce su muerte, a poco de comenzar el film, tras una espectacular caída desde la terraza de los tribunales porteños. Esa misma no-che, en casa del juez, aparece el cadáver quince veces apuñalado de una muchacha.

El perfil de la difunta y las claves del fin trágico de Makantasis irán surgiendo a partir de las revelaciones de los tres hijos del magistrado: Leonardo Sbaraglia (en su tercera colaboración con Piñeyro) es Pablo, de profesión abogado, y Daniel Kuznieka y Nicolás Abeles componen a sus hermanos. Cada hijo de Makantasis se confiesa autor exclu-sivo de la muerte de la muchacha. La encargada de atar los cabos es la jueza Teller (Cecilia Roth), en el marco de un país violento, corrompido y de brutos contrastes socia les. Piñeyro relativiza el sayo de

#### **Unos pagos** carísimos

pasado inadvertida para la lupa del SICA es la que el Instituto selló con las empresas Datco y procesado de declaraciones juradas de la concurrencia de es-

El INCAA ha pagado en 1996 más de dos (2) millones de dólares a Datco y Tecnoconnueva ley de cine, el mismo trabajo debiera realizarlo la DGI, pagando dos veces por el mis-

directamente no lo realiza por haustivo de la evasión del impuesto al cine

#### Una contratación que no ha

Tecnocontrol S.A. para que rea-lizaran tareas de fiscalización y pectadores en todo el país. Se-gún el SICA, "una grosera estimación de costos de este trabajo podría costar anualmente no más de 150 mil dólares.

trol. Además, de acuerdo con la es decir que el Estado resultaría

Conclusión: el INCAA paga muy caro el procesado y la DGI desinteresarse de un control ex-

VARIETE DE ARTE

murga los reyes del movimiento de saavedra grupo vocal blanco - clowns - guitarra - plástica - fotos

- SABADO 26 DE JULIO 22 hs.-Bustamante 728 - ENTRADA 5\$



ENTREVISTA A MARCELO PIÑFYRO

## perdido el paraiso"



Marcelo Piñeyro durante el rodaje, dando instrucciones a Héctor Alterio, que hace el papel de un juez de ética irreprochable.

"A veces uno se pregunta realmente: lo que se quería decir, ¿está dicho?", cuenta el director

"film de suspenso e intrigas, con una fuerte historia de amor" que aquella misma gacetilla le calza a la película y busca por otros rumbos el eje de la cuestión.

Cenizas del paraíso parece candidata privilegiada para el carte-lito que dice que "cualquier pa-recido con la vida real no es pura casualidad", ¿no?

—Puede haber algo de eso, aun-

que creo que francamente no en su línea central. Sí en el telón de fondo. Creo que en este momento en el poder en la Argentina, y hasta te diría en el mundo, hay como una lucha entre dos concepciones: el juez de Alterio de algún modo represenDefinición. "El film habla sobre paraísos personales y sociales perdidos, que son como un espejismo del pasado. Sobre lo irrecuperable del pasado ".

ta a una de ellas, más atada a determinada forma de ética, mientras que la otra da por sentado que hay una injusticia previa que "está bien", que se descuenta, sobre la que no se quiere ni se puede actuar. Este es un tema en el que se hace bastante difícil ser optimista. Pero no hay

ningún juez ni casó judicial de la Argentina contemporánea que esté operando como una referencia di-

-Tango feroz fue un drama biográfico; Caballos salvajes, una roadmovie. ¿Ahora quiso debutar con el género policial?

Yo creo que Cenizas del paraíso está mucho más distanciada de un género que las dos anteriores. Es un policial apenas de costado, toma su estructura con el enigma de las muertes, que está permanentemen-

¿Qué es lo que se ha perdido? -La película habla sobre paraísos personales y sociales perdidos. Que a veces no son ciertos, que son como un espejismo del pasado. Es una película sobre lo irrecuperable del pasado, sobre la no marcha atrás. ¿Qué se perdió, porque digo que he-mos perdido el paraíso? Por lo pronto, una imagen de armonía, una posibilidad de una vida en armonía, entre los tres hermanos como en la sociedad.

¿Y la armonía de la película? Parecería ir armándose como un puzzle...

 La historia tiene una estructura de capítulos. Hay un capítulo que vertebra todo, que es el del tiempo presente, dos días de intenso calor a fines de diciembre, y otros cuatro que reconstruyen el pasado a partir de distintas miradas: las de los hermanos, la de la chica apuñalada. Cada uno de estos capítulos está atado a lo que saben los personajes, a los elementos de juicio que tiene cada uno y lo hacen actuar, lo que desemboca en una especie de trage-

-¿Organizó proyecciones de

-No, nada de eso. Nunca lo hice

El director Hoffman



DEBUT

Plegándose los actores consagrados sus propias películas,

entre ellos Al Pacino y Ro-bert De Niro, con los que alguna vez disputó el título de El Sucesor de Marlon Brando, Dustin Hoffman (foto) anunció que filmará una historia en cuvo guión trabaja desde hace cinco años. El film con el que el protagonista de *El graduado*, *Kra*mer vs. Kramer y Perdidos en la noche, debutará como director aborda el tema "de las profundas diferencias que tienen hombres y mujeres", según contó. Actual-mente, Hoffman filma en Nueva York Sphere, junto a Sharon Stone y a las órdenes de Barry Levinson, al que ya dirigió en cuatro películas. Entre ellas Rain man, film por el que recibió el Oscar a la mejor actuación.

#### El arito de **Harrison Ford**

A tal punto el actor Harrison Ford no representa los 55 años que tiene, que ahora parece haber entrado en la

Por un lado por cuestiones operati-

vas, porque tendrías que hacer una

copia que tiene un costo enorme,

película en Londres, en los estudios

de al lado estaban armando una co-

pia para tres funciones provisorias

de testeo de Siete años en el Tíbet

(la superproducción de Jean-Jac-

ques Annaud estelarizada por Brad

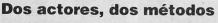
Pitt), a un costo que equivale al de

nuestra mezcla y nuestra copia de-

Cuando yo estaba terminando la

una mezcla aparte..

crisis de los 40. No contento con lucir un pelo cortado como cepillo, el actor acaba de ponerse un aro de oro en la oreja, según publicó ayer la revista estadounidense People. "Bueno, lo único que hago son cosas que siempre he tenido ganas de hacer y por una razón u otra he aplazado", afirma el héroe de Air Force One, película que acaba de estrenarse en Norteamérica con gran éxito, en la que encarna al presidente estadounidense. Nunca me preocupé por mi edad y creo que hasta ahora jamás me he divertido tanto en la vida", agregó sobre el arito el actor, cuya labor fue elogiada por el mismísmo Bill Clinton.



-¿Cómo fue dirigir a Héctor Alterio y a Leonardo Sbaraglia

 —Muy distinto en cada caso. En general, cada actor te plantea un espacio de laburo diferente. Con Leo hacemos mucho trabajo previo, seguramente tiene que ver con que Leo vive en Buenos Aires igual que yo y Héctor vive en Madrid. Pero también tiene que ver con las características de cada uno de ellos. A Sbaraglia le gusta encarar el trabajo de este modo: conversaciones, ensayos, ensayos que a veces no son de una secuencia del libro, sino de cosas que posiblemente no lleguen a estar en la película, pero que implican ir acercándose al personaje por otros caminos. En *Caballos salvajes*, por ejemplo, trabajamos mucho lo lúdico y lo mítico. Algo que era central en el personaje para que funcionara la película. Hablamos mucho sobre las imágenes que él tenía del héroe, y por ende las imágenes a las que podía ir accreándose el personaje en el transcurso de la película. En *Cenizas* del paraíso las cuestiones eran otras. Acá Pablo Makantasis es un poco el cancerbero de un paraíso irrecuperable, y otro tema muy importante era la relación con sus dos hermanos: hay muchisimo trabajo previo para que se note cómo es esta relación, para que salga a luz aun cuando se ve a uno solo de ellos en la pantalla. Con Alterio fue distinto. El llegó unos quince días antes de empezar a filmar. El trabajo con él pasó más por la lectura del libro, un trabajo de escritorio, y después, y muy intenso, durante cada día de filmación. Pero no se trata de indicarle "hacé esto así o asá", de imponer lo que yo entiendo. Siempre prefiero tratar de entender qué es lo que el actor necesita para ir avanzando desde allí.



CINEMARK 8 Puerto Madero - VILLAGE CINEMAS (Mendoza) - LAVALLE (Me

Verve, fundado en los '50 por Norman Granz, tiene en su haber uno de los catálogos discográficos más importantes del jazz. Ahora, con una presentación bellísima -en una cajita de cartón duro desplegable con excelentes notas y fotografías- empezó a reeditarlo. La tecnología de remasterización es de 20 bits, por lo que piezas históricas de hace treinta y cuarenta años suenan como si hubieran sido grabadas aver Algunos de los títulos de la colección. que se llama Verve. Master Edition son el antológico Getz-Gilberto, en el que Stan Getz se acopla (no siempre plácidamente) al gran brasileño Joao



Gilberto, que estará el 22 de agosto en Buenos Aires. Conversations With Mvself de Bill Evans, Night Train, del trío de Oscar Peterson, los notables The Dynamic Duo (por el organista Jimmy Smith y el guitarrista Wes Montgomery) v Ben Webster meets Oscar Pe terson, el Rodgers & Hart Songbook de Ella Fitzgerald, Sonny Side Up, con tres solistas para alquilar balcones Sonny Rollins, Sonny Stitt v Dizzy Gillespie, The Composer Plays de Antonio Carlos Jobim y, como si todo eso fuera poco, Bird And Diz, o sea el quinteto de Charlie Parker junto a Dizzy.

#### Tango de antología.

Acaban de ser editadas dos antologías muy buenas dedicadas a dos nombres ineludibles del tango. Una, es casi obvio, recorre la carrera de Carlos Gardel, con el nombre de Master of Tango, bastante buen sonido en el pasaje a CD y un repertorio intachable que incluye, entre otros temas, "Mano a mano", "Golondrinas", el magnífico "Silencio" o "Volvió una noche" junto a los inevitables "El día que me quieras" y "Mi Buenos Aires querido". La otra edición, también del sello RCA, es la de la orquesta de Carlos Di Sarli, dentro de la serie 20 Grandes Exitos. Allí pueden oírse joyitas como sus versiones de "Bahía Blanca", "Comme il faut" "Los 33 orientales", "Organito de la tarde". "Marejada" y "Tinta verde"



1) Kóln Concert

2) White Album (Los Beatles)

3) El primer disco de Serrat

4) Clics Modernos (Charly García)

5) La recopilación en dos volúmenes de Eduardo Mateo

### BATEA Con "Fabulosos Calavera", los Cadillacs pegan el gran salto

El nuevo album de la banda liderada por Vicentico y Flavio Cianciarulo deja la impresión de que han pasado no uno sino dos discos desde "Rey Azúcar". El grupo explota al máximo sus posibilidades musicales, mientras el sello cree que el trabajo "cambiará la historia".

FABULOSOS CALAVERA Los Fabulosos Cadillacs BMG, 1997

#### Por Eduardo Fabregat

a campaña de difusión del sello BMG tiene la valentía de promocionarlo como "el disco que cambiará la historia del rock nacional". En la presentación oficial de Fabulosos Calavera, realizada el lunes en Hurlingham, Vicentico dijo que "sí, la frase me da impresión, pero... tampoco voy a seguir con la excusa de 'la compañía esto, la com-pañía aquello', y jugar el papel de que me preocupa y quejarme. De verdad, no me importa. Nosotros estamos tranquilos porque sabemos que hicimos un buen disco". Mientras el sello busca hacer rendir la generosa inversión realizada en sus nuevos artistas, Los Fabulosos Ca-

Piazzolla Piantao... Calavera... Lu-na... Loco/ Tango, llevate mi corazón/ vida calavera/ Esqui-

nas, sangran mis pies.../ Vio-lentango en París/ Quién otro sino vos/ desnudó la ciudad/ y los versos del café.../ Corrientes de Buenos Aires/ quemando frases de aire de bandoneón/ Solo, solo vino del mar/ y solo se fue con él/ Piantao el fulano aquél/ va por las calles canallas/ que espíritus reve-lan/ siguiendo la luna/ como un diablo porteño que/ Siento que voy a estrellarme con tu bandoneón a toda velocidad/ Astor... Astor... Astor...

(Flavio Cianciarulo, 1997, de "Fabulosos Calavera")

dillacs pueden sentirse en paz: efectivamente, hicieron un buen disco. Hicieron un gran disco.

A primera vista, las calaveras, los diablitos y la muerte son el hilo conductor de los temas de estos Cadi-llacs '97. Pero en realidad el nexo debe buscarse por otro lado: si el cantante asegura que se limitaron a en-trar en el estudio "y hacer lo que se nos cantó", no hay más camino que creerle. Fabulosos Calavera es un disco en el que el arte se arriesga, se resiste al encasillamiento, aunque puede resultar ilustrativa la frase 'Escribimos canciones, destruimos las canciones", del brillante "Sábato". Los Cadillacs eluden el remitirse a un librito de instrucciones, meten quinta y le dan rienda suelta a un potencial de banda que, a esta altura, resulta admirable. "Il pajarito" "Surfer calavera", "Howen", so ejemplos de cómo LFC se dedicó a explotar sus propias posibilidades. antes que una vertiente estilística. Y el resultado es sorprendente.

Con homenajes a figuras de alta argentinidad - Ernesto Sábato. Astor Piazzolla-, LFC dan también su propia versión del tango. Y no es en la canción dedicada a Astor, si-no en el cierre de "A. D. R. B.", gran página de Vicentico en la que se mezcla el dos por cuatro piazzolliano, un aire tanguero más clásico y la virtuosa distorsión del guitarris ta Ariel Minimal, una incorporación que suma mucho a esta etapa. Aun teniendo en cuenta que los Cadillacs venían en alza, su nuevo disco es un salto tal que hace parecer que hubieran pasado dos discos desde Rey Azúcar. ¿Cambiará este disco la historia? Habrá que dejar los planteos pretenciosos a la burocracia del mercado. Por los pronto, los Cadillacs cambian constantemente su propia historia, y asumen los riesgos. Es suficiente



Los Cadillacs 1997, sin Sergio Rotman pero con la potencia intacta. 'Fabulosos Calavera" es un disco de sorpresas permanentes

#### Sábato

Parque Lezama de diablos, calavera del maestro/ de Buenos Aires, melancólica.../ Un niño juega solo en el laboratorio, trae una aguja/ y un pájaro atrapado en su otra mano inocente, aterrorizado/ pincha sus ojos, hunde la aguja firme/ Ciego de dolor, en su vuelo torpe/ los ojos sin ojos/ La casa estaba llena de secretos y el incendio parecía extraño/ como aquel crimen de los atrapados en el ascensor sin resolverse/ juego de niños, juego-experimento.../ Hunde la aguja firme, los ojos sin ojos/ Una eterna nostalgia/ de vida siempre/ Amar, odiar, amar, odiar/ todo va hacia el mar/ Escribimos canciones, destruimos las canciones/ Parque Lezama de diablos, calavera del maestro.../ Amo los detalles, odio generalidades, dice el joven loco/ Somos una mezcla de pecados y santidades del infierno exquisito y los cielos/ te podría matar sólo por los celos/ me podría

matar sólo por los celos... me podría matar... (Flavio Cianciarulo, 1997, de "Fabulosos Calavera")

#### Lanzamientos



Cuba ejercio siempre, para el mundo del jazz, un gran Cuba ejerció siempre, para atractivo, desde los trabajos de Machito y Chano Pozo con Parker y Gilespie hasta las aventuras de la orquesta de Stan Kenton con Chico Farrill. Esta vez es el excelente trompetista Roy Hargrove quien pasea por ritmos de la isla, con Chucho Valdes en piano, David Sánchez y Gary Bartz en saxos, Frank Lacy en trombón, John Benítez en contrabajo, Rusell Malone en guitarra, Horacio Hernández en batería y Changuito Quintana y Anga Díaz en percusión. (D. F.)



EL CANTO DE LA SIBILA II Montserrat Figueras Auvidos/Fontalis, 1996

La cantante Monserrat
Figueras, junto al violagam-La cantante Montserrat bista y director Jordi Savall, conductor de la Capella Reial de Catalunya recorre aquí, de manera superlativa, el repertorio medieval de Galicia y Castilla, dedicado a las profecías sibilinas, tal como formaban parte de la tradición judeo-cristiana desde dos siglos antes de Cristo. Las canciones, extraídas de las cantigas de Alfonso el Sabio y del Cantoral de Cuenca del Monasterio de Silos, son bellísimas y las interpretaciones son inmensamente expresivas. (D. F.)



THE FAT OF THE LAND

B El disco de Prodigy hace pensar que grupos como Jesus Jones o EMF han quedado definitivamente apolillados. The fat of the land es una impactante andanada del proyecto de Keith Flint, Liam Howlett y sus laderos: sin conflicto, el armazón tecnológico se funde con las guitarras aullantes, y produce una obra de terrorismo musical necesaria a esta altura de los acontecimientos en la industria. "Firestarter "Diesel power", "Serial thrilla", son apenas capítulos de una posi ble nueva biblia negra del fin de siglo. (E. F.)



LA PORTUARIA EN VIVO La Portuaria EMI, 1997

No podía ser un adiós más Portuaria. En vivo retrata con fidelidad el show realizado el 12 de agosto de 1994 en Obras, con una sorprendente participación de De La Guarda. El recorrido de "La grieta" a "Escenas de la vida amorosa" sirve como prueba de la solidez y sutileza obtenida por la banda cuyos referentes eran Diego Frenkel y Christian Basso Con limpio sonido y títulos como "Mira las nubes", "El bar de la calle Rodney" o "Nena de la lluvia", he aquí un canto del cisne altamente recomendable. (E. F.)



Por Marcelo Justo v Marta Núñez

Mariano Mores fue la figura central de *Tango* .97, un espectáculo dedicado al Centenario del Tango que se celebró a sala repleta en el Royal Festival Hall de Londres. Bajo su dirección, un grupo de ocho músicos argentinos, junto con la British Concert Orchestra -de cuarenta miembros- y el English Chamber Choir (Coro Inglés de Cámara), interpretaron un repertorio de tangos entre los que se des-tacaron "La Cumparsita", "Quejas de Bandoneón", "Uno" y "Cuartito Azul", títulos que arrancaron inmediatas reacciones entre la gente. El espectáculo, que presentaba también a cuatro cantantes de tango (Viviana Vigil, Daniel Cortés, Silvia Mores y Gabriel Mores) y a dos grupos de danza, el Buenos Aires Tan-go Ballet y el Ballet Folklórico Brandsen, fue aplaudido fervorosamente por una audiencia más bien madura compuesta por ingleses, argentinos residentes, latinoamericanos y una notable minoría de... ¡japoneses!

El show se abrió con la presencia del legendario director y compositor al piano, dirigiendo a sus músicos integrados con la Orchestra: uno detrás de otro fueron interpretando fragmentos de famosos tangos y mi-

longas que pusieron en tema al au-ditorio. La entrada de cuatro parejas de bailarines colmó las expectativas del público británico, que cuando se habla de tango espera un gran despliegue de sensualidad y virtuosismo que sólo encuentra en esas mujeres de tacones stiletto -enfundadas en vestidos ajustadísi--, enlazadas a sus compadritos de pelo oscuro engominado y mirada inescrutable. El espectáculo, aunque obviamente centrado en destacar las posibilidades orquestales del tango de Mores, dio oportunidad de lucimiento individual a cantantes y a bailarines. En el intermedio, el público inglés no familia-

Tango: La entrada de cuatro parejas de bailarines colmó las expectativas del público británico, que cuando se habla de tango espera un gran despliegue de sensualidad.

rizado con Mariano Mores comentaba con cierta sorpresa su peculiar estilo: su ejecución enérgica en el piano, un ritmo de tango o milonga coloreado por la percusión, los contrastes entre diferentes instrumentos y el volumen "quizá demasiado alto".

Otra escena comentada durante

#### Publicidad personalizada

Tango .97 fue organizado bajo el auspicio de LACCS (Sociedad Latinoamericana y Caribeña de Cultura), con el objetivo de promocionar una faceta más orquestal y menos telúrica de la música latinoamericana. Según los organizadores, el público británico sería más receptivo a esta música cuando es interpretada a través de un medio –la orquesta sinfónica— con la que está más familiarizado. Así esperan atraer no sólo al aficionado a la música latinoamericana, sino también al público acostumbrado a la interpretación de música en un contexto más clásico. Los organizadores señalaron a Página/12 que decidieron hacer publicidad vis-a-vis, ponerse en contacto con grupos u organizaciones que podrán tener interés en el espectáculo en lugar de poner anuncios indiscrimandamente que no atraerían a un público que no sabe quién es Mariano Mores. Curiosamente, tuvieron la impresión de que tampoco era muy conocido entre la comunidad argentina residente en Gran Bretaña, lo que atribuyeron a un factor de edad, o por un interés mayor en el tango bailado o en el folklore.

#### El viejo truco del profe

Como parte de una moda de aprender danzas "exóticas", la oferta de clases de tango en Londres está aumentando. Un tal Federico vio en Tango '97 una oportunidad para reclutar alumnas mientras la gente hacía cola para retirar sus entradas en el hall del teatro. Vestido de negro de pie a cabeza y con unas patillas estilizadas, se acercaba sin mucho éxito a las mujeres más jóvenes susurrando "¿Les gusta el tango?", y les entregaba un panfleto fotocopiado en papel violeta que decía en inglés: "Tango es sentimiento, emoción en movimiento, pasión... El tango es sexual... es un espejo de sensual enfrentamiento... Cinco libras por clase: Llame a Federico". Viendo que la salteaban, una inglesa octogenaria con un sombrerito con camelias parecido a los que usa la Reina Madre, lo interpeló sorprendida: "Perdone, joven, usted a mí no me ha dado un folleto". "Pero, señora, es para clases de tango", respondió el bailarín. "¿Y..?", retrucó ella, desafiante.

la pausa fue un fallido strip tease que intentaba historiar la transformación del gaucho en malevo. Durante la interpretación de un vigoroso malambo, el gaucho tiró a un lado el sombrero y el poncho, después se quitó la chaqueta, la camisa, las boleadoras y la rastra... pero cuando le llegó el turno al chiripá se envolvió con pudor criollo en su poncho y se calzó sus pantalones de malevo. Refiriéndose a otra época del tango, otra escena aludía a su carácter transgresor, recreando un salón en el que las mujeres con vestidos de colores, boas y plumas co-queteaban con los visitantes hasta que irrumpía un policía, quien era arrastrado a bailar con una de ellas. En la segunda parte del espectáculo hubo más reminiscencias folklóricas, esta vez con interpretaciones de temas de Mores que incluían ritmos de pericón, cueca y gato. La presentación del malambo por parte del grupo Brandsen fue muy bien recibida por el público, así como el "Taquito Militar" coreografiado por el Buenos Aires Tango Ballet. Como cierre, confluyeron los cuatro cantantes y los dos grupos de ballet, quienes, apoyados por el Coro y la Orquesta, entregaron una logra-da presentación de "Adiós Pampa Mía", que fue aclamada por un público que, a esa altura, había entrado en calor. En el escenario, un visiblemente emocionado Mores só-lo atinó a agradecer la respuesta que significaba un triunfo en tierras

### ¿Cobarde en Nueva York?



El literato español Angel González Quesada consideró que Federico García Lorca –foto-

era un cobarde" al que la realidad lo dominaba siempre, y que por ende su único recurso para expresarse era la escritura. González Quesada, ganador del Premio de Poesía San Juan de la Cruz, participa en Salamanca del Í Encuentro Internacional Literatura y Pensamiento, donde habló aver sobre el libro Poeta de Nueva York que definió como "un intento fallido de Lorca por sentirse feliz" Destacó que el poeta tía agredido por la ciudad" y que lo que hizo entonces fue desmenuzar las cosas para hacerlas propias". En el libro. Lorca "conjura su soledad con la escritura, y construye refugios para sentirse protegido ante la hostilidad y el rechazo social que su identidad sexual (era homosexual) le propinaban"

#### El museo de Marlene

Un grupo de actores, directores, escritores y políticos, liderado por el productor de cine alemán Artur Brauner e integrado por personalidades como el cineasta Milos Forman y el ex presidente Richard von Weizscker, propulsa la creación de un centro cultural en homenaje a Marlene Dietrich. La idea planteada ante el alcalde de Berlín Eberhard Diepgen contempla construir con fondos privados un predio en el centro de la ciudad, en el que, se realizarán diversa actividades culturales.



Un entretenimiento didáctico interactivo para chicos de 5 a 12 años en vacaciones de invierno todos los días de 11 a 21 hs.



jugando arte

una idea de Eduardo Pla

;Borges

Viamonte esq. San Martín - tel. 319-5359

con el auspicio de unicef argentina

8.00 7-FSTA MANANA.

9.00 2-MOVETE CON GEORGINA. 7-VIVIR MEJOR.

10.00 7-FL CORTAPAPEL

7-EL 66... 10.30 7-33 MILLONES.

11.00 7-KIDS PARK 9-UTILISIMA.

11.30 11-AQUI ESTA TU HIT

11-AGUI ESTA 12.00 2-AMERICA NOTICIAS. 7-LAS TRES MARIAS. 9-NUEVEDIARIO. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.

12.30 13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCI-



Karlos Arquiñano, el cocinero de los mediodías, a las 12.30 nor canal 13.

13.00
2-MEDIODIAS CON MAURO.
7-ATC NOTICIAS.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-GRAND.
11-MIA, SOLO MIA.
13-FORUM.

14.00 7-SALVESE QUIEN SEPA. 11-ADIVINA ADIVINADOR. 13-COMO PAN CALIENTE.

14.30 9-INDISCRECIONES

9-INDIGORDA 15.00 2-SIN VUELTAS. 7-BUENAS TARDES SALUD. 11-LA NINERA. 13-DE CORAZON.

13-UE CONTROL 16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.

13-LAGSA CEMPATA 17.00
7-RUMORES DEL ESPECTACULO.
9-HEREDEROS DEL PODER.
11-CEBOLLITAS.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.

13-04F CON AHOWA DE MOJEH.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-JUGAR POR JUGAR.
9-PUEBLO CHICO, INFIERNO GRANDE.
11-CHIQUITITAS.
13-HERCULES.

13-HERCULES.
19.00
2-GRACIELA DE AMERICA
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-LA ISLA MISTERIOSA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-HOMBRE DE MAR.

13-HOMBHE DE MAP 20.00 2-FENOMENO REAL 7-RECITALES. 9-NUEVEDIARIO. 11-HOLA SUSANA. 13-TELENOCHE.

21.00 2-AMERICA NOTICIAS

22.00
2-CHA CHA CHA,
7-LA NOCHE CON AMIGOS.
9-TE JUEGO LO QUE QUIERAS.
11-NOCHE DE GRANDES: "Batman vuel-

13-COPA LIBERTADORES: Sporting Cris

23.00
23.00
2-LAS PATAS DE LA MENTIRA.
7-VISTO Y CONSIDERANDO.
9-CIRCO ROMANO.

23.55 9-REPORTER ESSO.

9-HEPOH TEH ESSO.

90-00

2-ATORRANTES.

7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
9-EL PAPARAZZI.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.

00.20 13-CINE DE TRASNOCHE: "Secretos de

01.00 7-MODART EN LA NOCHE.

**TONY VALDEZ** TALLER DE FOTOPERIODISMO Vacantes Limitadas 551 - 4218

### "Los cubanos nos toleran... y yo hago mi trabajo"

La periodista Lucía Newman define así su tarea al frente de la corresponsalía en La Habana de la cadena noticiosa CNN.

#### Por Cecilia Bembibre

En marzo de este año, la cadena internacional de noticias CNN comenzó a transmitir desde La Habana, Cuba, luego de que la isla negara el permiso a medios internacionales por más de 30 años. La cara visible de la estratégica movida del canal de Ted Turner es la de Lucía Newman, periodista chileno-estadounidense especializada en la cobertura de noticias latinoamericanas. En su visita a la Argentina en el marco de las octavas jor-nadas de televisión por cable, Newman dialogó con Página/12 acerca de los intereses involucrados en la instalación de una corresponsalía exclusiva en la capital cubana.

-El permiso otorgado por el go-bierno cubano a la CNN fue negado a otras empresas informativas estadounidenses. ¿Cuál son, a su juicio, las razones?

Primero, por interés propio: el gobierno cubano no va a abrir las puertas a toda la prensa estadouni-dense de un solo viaje, van a tantear el terreno y a experimentar con alguien. Si ven que lo de la CNN no fue un paso dado en falso, dejarán entrar a otros. Alguien tiene que ser primero. Sin embargo, el gobierno cubano en realidad no dio muchas explicaciones acerca de la elección, simplemente otorgó permiso a CNN invocando su tradición y profesionalismo. La razón que no se mencionó consiste en que hay miembros del gobierno cubano que piensan que la política de autoaislamiento en cuanto a noticias les trae más daño que beneficio, que no pueden esconder los problemas de Cuba ni mostrarlos sólo con cuentagotas (como ocurría cuando a los periodistas extranjeros sólo se les concedían visas temporales), porque eso ocasiona una visión totalmente distorsionada de la realidad, los ojos de los periodistas se concentran sobre todo lo malo y no sobre la Cuba "normal". Claro que Cuba no es un país normal, es bastante especial, pero excede el enfoque siempre orientado a la crisis. Intentamos darle al mundo una visión un poco más real de lo que pasa v. muchas veces a los cubanos no les

#### gusta para nada lo que sacamos. -¿En qué términos se plantea la relación con el gobierno de Fidel Castro?

-Respetuosos. Profesionales. No es de cariño ni de conflicto. No puedo decir que nos toleramos mutuamente: los cubano nos toleran..., y yo hago mi trabajo.

-¿Cómo es el tratamiento con las fuentes?

Son muy difíciles de conseguir

Tarea. "Cuba no es un país normal, es especial, pero excede el enfoque orientado a la crisis. Intentamos dar al mundo una visión más real de lo que pasa."

Yo ya tenía tiempo de ir a Cuba, y conocía algunas fuentes. Pero así y todo, es muy difícil conseguir fuentes oficiales, gente del gobierno que quiera hablar con un medio de Estados Unidos. El permiso para la corresponsalía no incluye más que un acuerdo verbal de regirnos por las leves del periodismo, y ellos a no censurarnos. De ahí al acceso abierto a la información hay una gran

-¿Cómo cree que reaccionarían los cubanos si accedieran a las transmisiones de la CNN?



Newman maneja desde marzo la corresponsalía en La Habana

"No puedo decir que nos toleramos mutuamente", afirma

Si todo el pueblo viera mis notas, tengo mis serias dudas de que todavía estuviésemos ahí, porque en Cuba la opinión de los disidentes no sólo no se publica, sino que ni si-quiera se habla en voz alta. En la isla hay dos reglas: una para la prensa extranjera y otra para la cubana, que es concebida como una herramienta para apoyar y defender la Revolución.

#### -¿En qué medida se hace presente el riesgo de involucrar su opinión política en la tarea cotidiana?

No tomo partido en esto, si bien se camina siempre sobre una línea muy difícil. Contrariamente a los que se cree, no me dedico a hablar exclusivamente de disidentes. Intento incluir temas que no son ataques frontales contra el régimen, y ello me ha valido muchas críticas desde Miami.

#### ¿Se han realizado estudios de audiencia para evaluar, a cuatro meses del inicio de transmisión desde La Habana, la respuesta del público?

No se han realizado aún, pero tampoco te diría que se dará una transformación de la visión que los norteamericanos tienen de Cuba. Hay toda una idea preconcebida, la misma que podría tener yo hacia la China, o un país árabe, del cual só-

lo tienes noticias de conflicto. Los prejuicios sólo pueden derrumbar-se con información de primera mano. Los medios estadounidenses se han mostrado muy curiosos, ya que las noticias cubanas siempre les han interesado. Por otra parte, tener una corresponsalía exclusiva en Cuba es un plus muy importante para CNN, y que ha despertado gran interés en América latina.

#### -¿Fue por iniciativa personal, o por elección de la CNN que se convirtió en la corresponsal ex-clusiva en La Habana?

A medida que el conflicto entre Estados Unidos y Cuba se fue agravando, la idea de un bureau en La Habana cobró importancia. Yo estaba en México en ese entonces, y solicité el pedido, y cuando dieron el permiso todo el mundo ya sabía que era yo. Quise estar allí porque es una de las últimas grandes historias por contar en América latina, y aún no se sabe cuál será el desenlace.

#### -¿Cómo vería la instalación de otros medios internacionales en Cuba?

-Me parecería muy sano, porque en este momento hay demasiado es-crutinio sobre mí, tienen a la CNN bajo el microscopio. Es bueno ser el primer hombre en la luna, pero nadie quiere vivir en la luna solo.



Una célebre novela de Marguerite Duras, en adaptación cinematográfica del realizador de La guerra del fuego y El Oso, con protagónicos de Jane March y Tony Leung. Es la historia de una adolescente francesa que entabla una secreta y fogosa relación con un joven chino de clase alta, lejos de la mirada inquisidora de la sociedad y cumpliendo, en cada encuentro sexual, una ceremonia que seme-ja a un ritual. La relación se va fortaleciendo con el paso del tiempo, aunque siempre quede latente su carácter "transitorio"



SEINFELD, escrito y producido por J. Seinfeld. A las 21 por Sony Entertainment.

Siguiendo el formato de la telecomedia norteamericana de media hora, diálogos chispeantes y ambientación casi minimalista, ésta se acerca bastante a la perfección dentro del género. En la vida de Seinfeld -que se interpreta a sí mismo-, sus amigos y un vecino rematadamente loco, no pasa gran cosa, nada diferente de lo que pueden vivir otros hombres y mujeres en la ciudad de Nueva York. Sin embargo, en la simpleza de esas situaciones cotidianas -con un guión notable, casi siempre- está su gran atractivo.



Junto con la explosión Internet, un nuevo subgénero ha nacido: el thriller informático. Si bien ya había algunos antecedentes, ésta, la historia de una geniecilla de las computadoras atrapada en su propia telaraña, parece ser la primera película que utiliza a la infinita autopista informática y sus seguidores como elemento fundamental en una trama de misterio. Sandra Bullock, una belleza norteamericana de penúltima generación, encarna a la heroína de turno.



U2-A YEAR IN POP, especial del "Pop Mart Tour". A las 24 por HBO.

Junto con el comienzo de la gira mundial que sobrevino al lanza-miento de *Pop*, la televisión nortemericana preparó un programa especial que repasa y actualiza la historia de una de las bandas más influyentes de las últi-mas décadas. Este documental de una hora ofrece testimonios directos, lúcidos y para nada autoindulgentes de Bono, The Edge, Adam Clayton y Larry Mullen Jr., imágenes de back-stage de la gira, partes del primer show en Las Vegas y la última aparición con vida del escritor beatnik Allen Ginsberg.

En su regreso al teatro después de muchos años de dedicación exclusiva al cine, y en menor medida a la tele, Federico Luppi luce su talento como un viejo actor que toma conciencia de su deterioro segundos antes de salir a escena para interpretar "Rey Lear",



Federico Luppi se calza a la perfección la piel del actor que cae en pánico antes de salir a escena. de Shakespeare. Julio Chávez (foto), Mónica Galán, Elvira Onetto, Jorge Ochoa y Nancy Duplaá completan el elenco

"EL VESTIDOR", CON FEDERICO LUPPI

### Los fantasmas de un actor

EL VESTIDOR

de Ronald Harwood.

Elenco: Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Elvira Onetto, Jorge Ochoa y Nancy Duplaá.

Vestuario y escenografía: Andrés Diaz Mendoza.

Luces: Gabriel Cavia.

Banda de sonido: Gustavo Dvoskin y Edgardo Rudnitzky.

Dirección: Miguel Cavia.

Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, de jueves a domingo, en horarios diversos.

#### **Por Cecilia Hopkins**

En El canto del cisne, Anton Chejov imaginó a un viejo actor haciendo el balance de su carrera horas después de terminada una función, con el anciano sereno del teatro por todo interlocutor. Muchas décadas después, el suda-fricano Ronald Harwood imaginó para El vestidor a otro actor envejecido que, como aquél, se enfrenta a su deterioro físico y espiritual. Sólo que la conciencia de su decrepitud y desolación estalla minutos antes de salir a escena en el papel protagónico de una tragedia de Wi-

#### **"Es una farsa"**

El film estadounidense La habitación de Marvin de Jerry Zaks ganó ayer en medio de un es-cándalo la XX Edición del Festival Internacional de Cine de Moscú. La habitación..., en el que tiene un papel importante Robert De Niro, obtuvo el premio a la mejor película, pese a que no debía competir en este festival de categoría A, ya que fue estrenado fuera de EE.UU., lo que está prohibido por los reglamentos para certamen de ese nivel. De Niro recibió el galardón sin pronunciar palabra mientras una voz en la sala exclamaba: "Fuera, fuera, es una farsa'

lliam Shakespeare. Inmovilizado por un súbito terror al público, la incertidumbre sobre si el actor sale o no a escena sin confundir sus parlamentos genera un conjunto de actuaciones que se ofrece como atractivo marco para el desarrollo de los temas abordados por esta pieza que ronda el riesgo desde ángulos diversos. La reflexión sobre el sentido de un oficio comúnmente poco asociado con la soledad y el sacrificio está en un primer plano, junto al tema del reconocimiento a la dedicación y el lugar que cada uno es capaz de ocupar en la memoria de los otros

Bajo la dirección de Miguel Cavia, en su regreso al teatro luego de varios años de ausencia Federico Luppi compone notablemente, sin ampulosidad ni excesos a este actor que vacila en comenzar su representación número 227 del Rey Lear. Un hombre con la memoria devastada, apenas un re-cuerdo de lo que fue tiempo atrás, cuando estaba en su sano juicio y no deambulaba por la ciudad en estado de colapso. En el camarín lo espera quien oficia de espíritu protector: el vestidor que lo aconseja o reta con gestos de nodriza complaciente.

En este rol, Julio Chávez crea con habilidad y soltura poco habitual un personaje que crece desde las sombras que proyecta el protagonista hasta ponerse a su altura, de manera que se alternen en personificar el fondo y la figura de la trama. Con su hiperactividad y sospecha de que el objeto de su vida desaparecerá no bien la cabeza de la compañía cuelgue los hábitos. En primer término, su comportamiento aparece ante el espec-tador como un acto de piedad para luego pasar a develar un egoísmo cuya existencia ni siquiera él mismo reconoce

En diferentes dosis, el fin del ac-

#### Corporación Médica de Gral. San Martín

Cumplió 60 años al servicio de la comunidad de San Martín y 3 de Febrero. Y lo feste-jó con la incorporación de mayor tecnología: un *Resonador Nuclear Magnético y un* lo contra incorporación de mayor tecnología, un resonator nucrear magnetico y un tomógrafo computado se suman a la aparatología de esta institución médica, que de la mano de idóneos profesionales y en el marco de una infraestructura totalmente renovada para un mayor confort de los beneficiarios hace que Corporación Médica de Gral. San Martín sea reconocida por una prestación de calidad y con calidez. tor afecta a todo su entorno: cesa el amor secreto de la jefa de escenario (Elvira Onetto) y decaen las esperanzas de la actriz debutante (Nancy Duplaá) y del actor que aspira a un papel de mayor categoría (Jorge Ochoa, en su acertada interpretación del patético bufón).

Solamente se beneficia la esposa (Mónica Galán), consciente de la incipiente amenaza de la propia decadencia. En el juego de mostrar la cara y la contracara de las situaciones, la escenografía de Daniel Díaz Mendoza descubre el frente y el reverso del escenario de ficción y ambienta el camarín del anciano divo. En alusión a la presencia del nazismo en Inglaterra, las bombas y sirenas que se dejan oír durante la función acentúan el peso de un contexto político que también habla de miedo y deses

#### Desembarcó **BBC** World

BBC World, el servicio mundial de noticias de la cadena británica, desembarcará desde el viernes en la Argentina como señal de cable para ofrecer el mismo servicio en inglés que distribuye en todas partes del mundo. El primer operador de cable local en brindar la señal será Cablevisión, aunque los directivos del canal inglés esperan concretar en breve acuerdos con otras empresas. BBC World es la versión internacional de la mítica BBC británica y su servicio de 24 horas diarias llega a 50 millones de hogares abonados en 180 países del mundo Básicamente se trata de un canal que hace eje en las noticias aunque su programación también incluve documentales y programas sobre estilos de vida e interés general. Para el lanzamiento llegaron ayer desde Londres dos directivos de la cadena y una presentadora de noticias, quienes hicieron especial hincapié en remarcar la independencia informativa de la señal. Jeff Hazell, director de ventas y marketing de la BBC World, anunció que las imágenes que se recibirán aquí serán las mismas que se ven en el resto de los países, con au-dio en inglés, sin traducción ni subtitulados. "A medida que avance nuestra base de abonados, quizás empecemos a regionalizar algunos segmentos de la programación y éstos estén en castellano o con algún tipo de doblaje", expli-



Ubíquese en el nuevo escenario de los medios y la comunicación publicitaria. Participe en Mediavolution.

Buenos flires, Marriott Plaza Hotel, 5 y 6 de agosto de 1997. Mediavolution.
Primer Encuentro Internacional de la Comunicación Publicitaria y los Medios,
Seis expositores internacionales. Tres paneles de especialistas
de paises integrantes del Mercosur. Mediavolution.
Usted puede estar aqui. Usted debe estar aquí.

#### Cierre de inscripción: 31 de Julio de 1997.



Ualor de la inscripción: \$650 hasta el 21 de Julio. Después de esa fecha \$698 Lugares de inscripción: De 10 a 18 hs. RARP: Hipolito Vrigoyen 1968 Fel/Fax: 951-8575/9630 RPM: San Martin 491 19 Piso Tel: 393-8237 fax: 393-4592 Se puede abonar con cheque o tarjeta de crédito. (Uisa-Mastercard-Argencard-American Express, hasta 2 cuotas) El pago del arancel correspondiente, incluye el material de apoyo, servicios de café, almuerzos y cóctel de clausura.



#### cine

BATMAN & ROBIN APTA. Aventuras. Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.25, 14.50, 17.25, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.:

22.40, vier. y Sab. trasn... 1.10. **Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.:

20.10 , 1.10. Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

trasn.: 1.15. Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.:

1.30.- **Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665 A las 12.30, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Vier. y Sáb.

trasn.: 1.- **Patio Bullrich 3.** Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

CIGARROS
P/M/13. Comedia.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las
13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 20.35 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

CLAROSCURO P/M/13 Drama

P/M/13. Drama. **Trocadero 1.** Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMODINES

COMDINES
PIM/13 Acción.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442.
322-1195. A las 13.15, 15.30,
17.45, 20 y 22.15.
Monumental
Lavalle 780. 393-8865. A las
14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y
22.50. Vier. y Sáb. trasn.:
1.30.Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las
13.50, 15.50, 18. 20.20 y
22.30. Vier. y Sáb. trasn.:
1.50.

22.30. Vier. y Sāb. trasn.:
0.50.
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665.
A las 22.30. Vier. y Sāb. trasn.: 1.30.Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980.
A las 13, 14, 40, 16, 40, 18,50, 21 y 23,10. Vier. y Sāb. trasn.
1.20.-

CON AIR (RIESGO EN EL

CON AIR (RIESGO EN EL AIRE) P/M/13. Acción. Trocadero 4, Lavalle 820. 393-8321. A las 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. Comedia.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878.
A las 13, 14.55, 16.50, 18.40,
20.35 y 22.40. Sáb. trasn.:
1.15.

20.35 y 22.40. Sáb. trasn.:
1.15.
Cjo Tita Merello 1.
(Sála Legrand) Suipacha 442.
322-1195. A las 13.30, 15.45,
18. 20.15 y 22.30.Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 3713742. A las 13, 14.40, 16.20,
18, 19.40, 21.20 y 23.Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18,
19.40, 21.20 y 23.Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.10, 17, 18.50,
20.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Normandie 4.

trasn.: 1.30.-Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.20, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40. Sáb. trasn.:

U.40. Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta 806-5665. A las 12.30, 14.15, 16, 17.45, 19.45 y 22. Vier. y Sáb. trasn. 1.30.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK) APTA. Ciencia ficción. Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. Alas 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn: 1.-

trasn.: 1.- **Gaumont 2.** Rivadavia 1635, 371-3050, A las 12.15, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.

y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05. **Metro 1**. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.:

1.30.-Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.:

22.40. Vier. y Sab. trasn.: 1.10. Ocean 1. Lavalle 739, 322-1515. A las 12.45, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1,20.-

1.20.-Patio Bullrich 6. Libertador 750. 815-3501. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.35 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL QUINTO ELEMENTO APTA. Ciencia ficción.

APTA. Ciencia ficción. Trocadero 3. Lavalle 820. 393-8321. A las 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

EN BUSCA DE RICARDO

P/M/13. Drama. Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.10, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasr 1.10.

ENEMIGO INTIMO
P/M/13. Drama.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las
13, 15.30, 18, 20.30 y 23.
Sáb. trasn.: 1.20.-

FABRICANTE DE ESTRELLAS
P.M/16, Drama.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428, 371-5017. A las 20,50 y 22,50.
Såb. trasn.: 1.10.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 20,30 y 22,40.-

HAMLET
APTA, Drama.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las
15.15 y 20.15.-

HERCULES

APTA. Dibujos animados.

Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las
12.20, 14.20, 16.20, 18.20,
20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1:
1a furia La turia. **Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770, 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21

y 23.-Patio Bullrich 5. Libertador 750. 815-3501. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (en castellano), 20.30 y 22.30 (en inglés). Sáb. trasn.: 0.30.-Santa Fe 1.

0.30,-Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.20, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20,-

LA FURIA

Pintle Drama.
Cyn Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442.
322-1195. A las 13.30,
15.45, 18, 20.15 y 22.30Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las
14.10, 16.40, 18.50, 21 y
23.10.
Monumer.

23.10Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las
14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y
22.50. Vier. y Sáb. trasn.:
1.30.Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 3742113. A las 20.40 y 23.-

LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. Comedia en castellano.
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 14.35, 16.30 y 18.30.
Premier 3.

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.20, 15.10, 17 y 18.50.-

18.50.- **Trocadero 3.** Lavalle 820. 393-8321. A las 12.10, 14.15, 16.20 y 18.25.-

MENTIROSO, MENTIROSO APTA. Comedia. Trocadero 6. Lavalle 820. 393-8321. A las 13.50, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MI VIDA ES MI VIDA P/M/13. Comedia. Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-Losuar 2.

Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. Ciencia ficción.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 8278362. A las 13.30, 15.40,
17.55, 20.05 y 22.25. Vier. y
Sáb. trasn.: 0.50.-

Sáb. trasn.: 0.50.Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A
las 13.05, 15.25, 17.55, 20.25
y 23. Sáb. trasn.: 1.10.
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 8120808. A las 13, 14.50, 16.40,
18.40, 20.50 y 23. Vier. y
Sáb. trasn.: 1.30.
Normandie 2.

Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1. Ocean 2.

#### en carte



MI VIDA ES MI VIDA

de Todd Solondz. (Estados Unidos).

Lavalle 739 322-1515 A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40, Sáb trasn.: 130. Paseo Alcorta 4. Salquero y Alcorta. 806-5665 A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20-Patio Bull'inch 4. Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

PODER ABSOLUTO
P/M/13. Acción.
Patio Bullrich 2.
Libertador 750. 815-3501. A
las 13, 15.25, 17.50. 20.15 y
22.45. Sáb. trasn.: 1.30.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las
12.50, 15.20, 17.50, 20.15 y
22.40.
Sáb. trasn.: 1.25.-

P/W/13. Drama. **América.** Callao 1057. 811-3818. A las 12.25, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

1.20.- **Gaumont 1.** Rivadavia 1635, 371-3050, A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.:

1.20.- **Patio Bullrich 1.** Libertador 750. 815-3501. A las 13.30, 16, 18.40, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

SOSTIENE PEREIRA
P/M/13. Drama.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 3715017. A las 14.40, 16.40,
18.40, 20.40 y 22.40. Sáb.
trasn.: 1.

TODOS DICEN TE QUIERO
P/M/13. Comedia musical.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 8237878. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.:

1.15.-Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2 APTA. Dibujos animados en

APTA. Dibujos animauos encastellano. **Lorca 1.**Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45 y 19.20. Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 14.55, 16.45 y 18.30. Premier 4.

13.10, 14.55, 16.45 y 18.30.-Premier 4. Av. Corrientes 1565, 374-2113. A las 13.20, 15, 16.40 y 18.30.-Trocadero 4. Lavalle 820, 393-8321. A las 12.30, 14.15, 16.20 y 18.15,-

VIAJE A LAS VIAJE A LAS ESTRELLAS: PRIMER CONTACTO PIM/13. Ciencia ficción. Maxí 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier, y Sáb. trasn: 1.30. Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.

REENCUENTRO

Escrita, producida y dirigida por el hasta ahora ignoto Todd Solondz, la película narra las tribulaciones y los padecimientos de Dawn (Heater Matarazzo), una chica de once años que atraviesa el último año del cole gio primario con la angustia de saber que es la fea de la clase. Lejos de los millones de Hollywood, Mi vida... es una excelente repre-sentante del nuevo cine independi-ente norteamericano. (Cineplex Lavalle, Losuar, Gran Rivadavia y



EN BUSCA DE RICARDO III

de Al Pacino (Estados Unidos).

En medio de la oleada de adapta-En medio de la oledada de adapta-ciones de textos de William Shakespeare que sacude al cine y al teatro por estos días, Al Pacino entrega su propia versión del villano por excelencia. En su auspi-cioso debut como director, Pacino elige elaborar un ensayo en torno de la obra, un intento por acercarse a la esencia del texto. Para ello, se rodea de estrellas de cine y entre-vista a reconocidos intérpretes de las obras del dramaturgo. (Lorange

19.10, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

barrios **BELGRANO** 

BATMAN & ROBIN

APTA, Belgrano 1.

Obligado y Mendoza, 781-8183. A las 13.10, 5.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn: 1.30 -

trasn.: 1.30.-General Paz 4. -Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

**CIGARROS**P/M/13. **Savoy 3.**Av. Cabildo 2829. 781-9400.
A las 13.30, 15.50, 18.10,
20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMODINES
P/M/13 Belgrano 5.
Obligado y Mendoza. 781-818.3 A las 11, 13, 14,55, 16.55, 18.55, 21 y 23.10.
Vier. y Sab. trasn.: 1.30-General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412.
A las 23.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

Solar de la Abadía. Sala 1. L. M. Campos y Maure. A las 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

DIBU, LA PELÍCULA
APTA. General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412.
A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45. Sáb. trasn.:

1.30.-Solar de la Abadía. Sala 1. L. M. Campos y Maure. A las 13, 15, 17, 19 y 20.50. Sáb. trasn.: 1.-

trasn.: 1.Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 7818183. A las 11, 13, 14.35,
16.15, 17.55, 19.40 y 21.30.
Vier. y Sab. trasn.: 23.20.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK) APTA. Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn: 1.30.-

y 22.50. Vier. y Sáb. General Paz 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

HÉRCULES
APTA. General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412.
A las 12 20. 14.20. 16.20,
B 20. 20. 20. y 22.20.
Atlas Belgrano 2.
Cabildo 2165 781-7200. A las 12.20. 14.20, 16.20,
B 20. 20. 20. y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.

LA FURIA
P/M/16. Savoy 4.
Av. Cabildo 2829. 781-9400.
A las 18.50, 21 y 23.10. Sát trasn.: 1.20.

LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. Savoy 4.
Av. Cabildo 2829. 781-9400.
A las 13.10, 15 y 16.50.-

MIB ((HOMBRES DE NEGRO)

APTA. Atlas Belgrano 1.

Av. Cabildo 2165. 781-7200.

A las 13.10, 15.10, 17.10,

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. Solar de la Abadía.
Sala 2.
M. Campos y Maure. A las 13.40. 16, 18.15, 20.30 y 22.50. Sab. trasn.: 1.20.Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 11, 13.10, 15.05, 17.05, 19.05, 21.10 y 23.20. Vier. y Sab. trasn.: 1,30.-

PODER ABSOLUTO
APTA. Savoy 2.
Av. Cabildo 2829. 781-9400.
A las 18.10, 20.30 y 22.55.
Sáb. trasn.: 1.20.

REENCUENTRO
P/M/13. Belgrano 3.
Obligado y Mendoza. 7818183. A las 14.10, 16.20,
18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y
Sáb. trasn.: 1.30.-

TODOS DICEN TE QUIERO P/M/13. Savoy 1. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2 APTA Savoy 2 APTA. **Savoy 2.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 12.40, 14.25 y 16.10.-

#### CABALLITO

P/M/16. Lyon 2. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. Lyon 2.
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13.30, 15.20, 17.10 y 19.-

TODOS DICEN TE QUIERO P/M/13. Lyon 1. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50. Sáb. trasn: 1.20.-

#### **FLORES**

BATMAN & ROBIN

APTA. Rivera Indarte 1.
Rivera Indarte 44, 612-5500.
A las 10.10, 12:40, 15, 17, 40, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

COMODINES
PIM/13 Coliseo 1.
E. Bonorino 34. 631-6181, A
las 12.55, 14.45, 16.45,
18.45, 20.45 by 22.45. Vier. y
Sáb. trasn.: 0.50Rivera Indarte 5.
Rivera Indarte 44. 612-5500.
A las 23.30. Vier. y Sáb.
trasn.: 1.30.-

DIBU. LA PELÍCULA

APTA. Rivera Indarte 2.
Rivera Indarte 44. 612-5500.
A las 10.20, 12.05, 13.45,
15.45, 17.45, 19.45 y 21.45.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.Flores 2.

Av. Rivadavia 6661. 631-

3701. A las 12, 13.50, 15.50, 17.50, 19.50 y 21.50.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA, Rivera Indarte 5.
Rivera Indarte 44, 612-5500, A las 10.10, 12.20, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10..
Coliseo 2.
E. Bonorino 34, 631-6181. A las 12.40, 14.55, 17.15, 19.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

EL REGRESO DEL JEDI APTA, San Martín. APTA. San Martín. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.20 y 19.30. Sáb. trasn.-

**HÉRCULES**APTA. Flores 1.
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20.-

18.20, 20.20 y 22.20-MIB (HOMBRES DE NEGRO) APTA, Rivera Indarte 3. APTA, Burdarte 44, 612-5500, 18.61 0.50, 12.55 1.5 10, 17.30, 20 y 22.25 Sáb. trasn; 1.-Rivera Indarte 4. Rivera Indarte 4. Rivera Indarte 4. 17.15, 19.45 y 22.15, Vier, y Sáb. trasn; 0.50,-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2 APTA. Auditorio San Roberto. Bolivia 667. 612-0084. A las 15.30, 17.10 y 18.40.-

UN DÍA MUY ESPECIAL APTA. **San Martin.** Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 13.30, 17.40 y 21.50. Sáb. trasn.-

#### **FLORESTA**

P/M/16. Gran Rivadavia 1. Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 20.30 y 22.30.-

LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. Gran Rivadavia 1.
Av. Rivadavia 8636. 6721356. A las 14, 15.45, 17.30 y 19.15.-

MI VIDA ES MI VIDA P/M/13. Gran Rivadavia 2. Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 20.30 y 22.30.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2 APTA. Gran Rivadavia 2. Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30 y 18.30.-

#### LINIERS

DIBU, LA PELÍCULA APTA Nuevo Liniers 1 APTA. **Nuevo Liniers 1**. Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 10, 13.30, 15, 16.30, 18.10, 19.40 y 21.20. Sáb. trasn.: 0.20: Comodines.-

**HÉRCULES**APTA. **Nuevo Liniers 2.**Avds. Gral Paz y Rivadavia.
657-0018. A las 10, 13.40, 15.30, 17.20, 19.20 y 21.10.
Sáb. trasn.: 0.20: La furia.-

#### VILLA DEL PARQUE

CLAROSCURO P/M/13. Plaza Park P/M/13. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4651. A las 20.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2 APTA. Bernasconi. Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 15, 16.50, 18.40

y 20.30.-Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4651. A las 13.10, 14.50, 16.30 y 18.10.-

#### ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.

Av. Correntes 1530. 374-8611. Slapstick: Una introducción a la comedia muda noteamericana. A las 14.30 y 22. Filmes de Larry Semon y Lupino Lane -S/R-\$3. Ciclo Omega. A las 17 y 19.30: "Muerte de un matemático napolitano", de M. Martone.-

#### teatros

COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de 10 a 13) approvinces de carruajes).

MIERCOLES 30 a las 20 30:
6º func. de Gran Abono.
Opera SANSON Y DALILA
de Saint-Saëns. Dir.: Miguel
Angel Veltri. Con C. Diaz, P. Domingo, A., Fondary y D.
Kavrakos, Etlq, oblig, en
palcos y plateas, Régie, esc.
y vest.: B. Montresor.
Coreog.' J. Lopez, Ballet,
Ora, y Coro Est. del T.
Colon, Dr. de ocro inv. A.
Danieli. Sod. de au en v. da.
DomiNIGO 3 a las. 15 (en la
sede del CETC, Viamonte
1188, capacidad 200
lugares): Opera para niños
TAL Y TUL. Música de E.
Izcovich, libreto de F. Worcel.
Por el Centro de
Experimentación del Teatro
Colón (CETC). Régie: M.
Freyre. Esc. y vest. S.
Massa. Loc. en vta. en la
bolet. del Teatro. Liera de abono.
Opera SANSON Y DALLA
de Saint-Saens. Dir.; M. A
Veltir. Con Dever, Cossutta,
Fondary y Kavrakos. Régie,
esc. y vest.: B. Montresor.
Coreog.: J. López. Ballet,
Orq. y Coro Est. del T. Colón.
Dir. de coro inv: A. Danieli.
Loc. en vta.
SALON DORADO (Entrada
libre y gratuta): Miercoles 30
a las 17.30; rocetal de la
planista M. Bonglomo. Obras
de J. Haydri, F.
Mendelssohn, J. Concierto of g. por A.
Merenzón.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530, 374-8611.
Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 Hes. telef. de Ioc. (D-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. of 5. d. de antic.-Sala Martín Coronado Miér. (pop. \$4) à Sáb. las 21. IP 190s. a las 20. "Flas 18. 21. IP 190s. a las 20. "Flas 190s. a las 20. Chiña. A dept. operate. et al. C. Flña. Adapt. y dir. A. Alezzo. Con A. Alcón. R. Camaghi, J. Petraglia, J. Mayor, O. Bonet, L. tamaison y gran elenco. Pl. \$8. Pull. \$6-Sala Casacuberta Miér. (pop. \$4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30. "Boquitas pintadas" Featro, música y danza s/la novela homónima de M. Puig. Idea, adapt. y dir.: R. Schussheim y O. Araiz. Con T. Lestingi, I. Vernengo, P. Segni y elenco. Ballet Contemporaneo del TGSM. Pl. \$8.

Contemporáneo del TGSM. Pl. \$ 8. 2. 3. 4. 2. 3. 4. 2. 3. 4.

8.
MACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224.
SALA MARIA GUERRERO:
Juev. A Sãb a las 21. Dgos.
a las 20.30: ALMA EN PENA
de E. Rovner, basada en "El hombre honrado", de D.
Novoa. Con F. Nápoli, O.
Lovero, E. Bustamante, S.
Pasik, J. Vitali, D. Prince y
gran elenco. Mús. J. L.
Castinierra de Dios. Esc., T.
Egurza. Vest.; D. Talana. Dir
gral. A. Boero. S 8 (Juev. y
DSA). SA SPESTES CAVIGLIA:
Mar y. Miér. a las 21: EL
DRAGON DE FUEGO de N.
Lombardo. Dir.; J. Ordano.
Juev. y. Vier. a las 21: SC.
CHEJOV.CHEJOVA de F.
Nocher. Adapt.; K. Kostzer.
Con P. Alarcion y R. CHEJOV-CHEJOVA de F. Nocher. Adapt.: K. Kostzer. Con P. Alarcón y R. Terranova. Din.: M. ledvabni. \$ 8 (Juev. y Dgos. \$ 4). Juev. y Vier. a las 19. Sáb. y Dgos. a las 21.30: EN LA JABONERIA DE VIEYTES

de H. Tritek y G. Demaría. Con M. Ibarreta, L. Herrera, G. Lista y elenco. \$ 8 (Juev y Dgos. \$ 4).-

ORGANIZACION
PERMANIZACION
PEATRAL PRESIDENTE
ALYEAR.
AV. COrrientes 1659, 3746076 Miér, a las 21.
CONSTRUIVENDO EL
RECUERDO con el "Coral
Demos". Inv. esp. Peteco
Carabajal y Antonio Tarrago
Ros. \$ 8. Jub. y est. \$ 4.
Juev. y Sáb. a las 21. Vier. y
Dgo. a las 20. LAS
VISIONES DE SIMONE
MACHARD de B. Brecht.
Con S. Silveyra, R. Rizzo, R.
Stella, E. Berenguer, E.
Bardi y gran elenco. Pta. en
sec. y dir. grai? R. Sturúa.
Dgo. a las 11: "LIBER
BALLET", suite del ballet "La
bella durmiente", de
"Corsario". \$ 4.
TEATRO DE LA RIBERA. P.
de Mendoza 1821. 3028866.
Vier. y Sáb. a las 2.30.
Dgos, a las 19.30. "QUE
DIFICIL ES DECIR ADIOS".
Dir.: A. Cattan. Con M.
Zucker, M. C. César y A. De
Grazla, S. 8. Jub. \$ 4.
TEATRO REGIO. AV.
TEATRO REGIO. AV.

Zucker, M. O. Cesal y N. S. Grazia. \$ 8. Jub. \$ 4.-TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. las 19: "LA IMPORTANCIA

Página 30 Miércoles 30 de julio de 1997

DE SER LADRON", de E. Guastavino. Dir.: J. Portales. Con R. Catarineu, N. Alan, M R. Fugazot, C. Bertrand y elenco. \$ 6. Est. y jub. \$ 3.-

ASTRAL.
Corrientes 1639, 3745707/9964. Res. telef,
Ultimos dias: Miér y Juev. a
las 21, 30. Viev a las 22. Sáb.
a las 21 y 23, 30. Dgos. a las
20, 30. Hugo Varela y Joes
Luis Gioia: DOS TIPOS DE
LOCURA Sensacional
humoristico musical con
Sandy Brandauer-Stanylasky,
bailety gran elenco. Coreog.
Lía Fernández. Dir. mus.
Gustavo Calabresi. Loc. en
vta. con antic. vta. con antic.

ATENEO.

Paraguay 918. 328-2888. 7º
año consecutivo! Domingo 17
despedida: Susana Campos,
Nora Carpena, Moria Casán,
Graciela Dufau y Fernanda
Mistral en BRUJAS Dir.:
Luis Agustoni. Mar. a Vier. a
las 21. Sáb. a las 21 y 23.
Dgos. a las 20. Loc. dde. \$
10.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Miér. y Vier. a las 21. 0662. Miér. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. ATAHUALPA POR JAIRO Inv.: Juan Falú y Juar Saavedra. Loc. en vta

Ba C (BRITISH ARTS CENTRE). Suipacha 1333. 393-0969. Super, by Vier, a las 20,30. Sab. a las 20, 22: "Veta y Virginia" con Leonor Bendelto y Elena Tasisto Dir: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín.

Balliu ONIA.
Guardia Vieja 3360. 8620683. Vier. a las 22.30:
"Reconstrucción del hecho" de D. Veronese y R. Spregelburd. Con A. Garrote. Dir.: R. Szuchmacher. \$ 10. Men. de 25 años y jub. \$ 5Sáb. (despedida) a las 21:
"Potestad" de E. Pavlovsky. Con E. Pavlovsky. y S. Evans. \$ 8. Men. de 25 años y jub. \$ 4-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dros a las 20.30. Dgos, a la 8 20.30 y 2 Dgos, a las 20.30: GERARDO ROMANO: A CORAZON ABIERTO Dir Gral: Emilio Alfaro, Loc. e vta. dde. \$ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. a las 22: Daniel Giménez y Las monas Con A. Mizrahi, L. Beckerman, P. Céspedes. Inv. esp.: O. Righi. Dir. mus.: A. Mizrahi, S.5.

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALON BLANCO. Vica lais 23. "Pájaros en el aire" con L. Albarracin, O. Campo y G. Campo y G.

champagne.-SALA MARGARITA XIRGU. Ultimas semanas. Juev. v Ultimas semanas. Juev. y Vier. a las 21. São. a las 22. Dgos. a las 19: ESPERANDO A GODOT con Patricio Contreras, Mario Pasik, Perla Santalla, Natalio Hoxman y Pablo Messiez. Dir.: Leonor Manso. Pl. S25. Palco bajo \$ 20. Juev. y Dgos. gral. \$ 15.-

PEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097.
Calefacción. 11º año de exito.
Vier. y Sab. a las 23 y 1.
Dgos. y Lun. a las 21º: el genial humor de Pablo
Misacantano en "EL
ESPERMATOZOIDE
ALIENADO". Loc. numer. \$
5.

DEL PUEBLO.
Diag, Norte 943, 326-3506.
Amb. climat. Sala Teatro
Abierto Mar, a las 21,30.
"GENERO CHICO 4". coord.
por R. Szuchmacher. Año
Nuevo en Varsovia de R.
Jacoby; dir.: D. Lavigne. El
reloj de B. Cappa; dir.: C.
González. Leve tuerte,
fuerte leve
de A. Barchilon; dir.: E.
Chini. y La vida, Rosaura de
S. G. Posse; dir.: I. Galer. \$
5.

5.-Sala Carlos Somigliana Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20: Norma Pons en las 20 y zezou. 29-20: Norma Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir: V. Cosse. Esc.: T. Egurza. Mièr., Juev. y Dgos. jub. y est. \$5. Bolet dde. las 16. Loc. en vta. c/5 d. de ant.- EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254.
Calefacción. Bolet. dde. las
17: 25 años ininterrumpidos

9000 funciones:

A LECCION DE Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 20. \$ 15. Jub. y est. 50% desc.-

FUNDACION BANCO
PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Sala 1º
Piso, Julev. a. las 21 30:
"Desfrie argentino"
(mascarras; trajes y
mon Dalila, D. Biondo, E.
turrade y elenco. Diseño y
dir; L. Rosati. \$ 4.99 con onsum.-ala 2º Piso: Vier. y Sáb. a

las 0: "Pará fanático" de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. \$ 10.-Sala 3º Piso: Vier. (est. y jub. \$ 10) y Sáb. a las 22: El Trío \$ 10) y Sáb **Laurel** pta.

5 10) y Sáb. a las 22: El Trio Laurel pía.

"El desconcierto de Laurel" con A Balestra C. Escodar y A. Sanz. Otro Laurel: C. Lezcaro. Idea. text y dir.: Trio Laurel: S 15.

Sala 6º Piso. Milér. (est. y jub. \$ 4) y Juev. a las 21.

Compañía Fantasma Argentina pla: "La noche" sfextos de A. Pizarnik. Con G. Oviedo, M. Ferrari y elenco. Idea y dir.: S. D'Angelo. \$ 8.

Vier. (est. y jub. 50% desc.) y Sáb. a las 21.30.

"Arlequino" de Goldoni. Adapt. y dir. gral: C. Gallardou. Por "La Banda de la Risa". Ganadores de 4 premios ACE. \$ 15.

Vier. (est. y jub. \$ 5) y Sáb. a las 0.30.

"Merpin, el monstruo está

"Merpin, el monstruo está vivo!!!" vivo!!!"
Show de magia y humor
bizarro. Con Merpin, A.
Feldman y S. Tissera. \$ 10.

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 371-7623.
Venta telefónica: 370-5350.Sala Pablo Neruda Unicos Sala Pablo Neruda Unicos días: Hoy y mañana a las 19:30 y 21:45: Magos en vivo Luis Master pla: MAGIC DREAMS con el campeon mundial Carlos Barragan, Kevin James, Joe Marbel, Jair Bonaire, Amos Levkovitch, Nathan Burton and Sarah, Peter Marvey y Sylvester.

Juev. y Vier. a las 21:30. Sab. a las 20 y 23. Dgos. a las 20.30: Miguel Angel Sola y Blanca Oteyza en HOY EL DIARIO DE ADAN Y EVA de Mark Twain. Adapt. y dir.

blanca Ureyza en HUY EL
DIARIO DE ADAN Y EW
JAMPU GADAN Y Vier. y Sáb. a las 23.30: DONDE TALLAN LOS RECUERDOS show musical de tango con Luis Cardei y elenco.-

LA RANCHERIA. México 1152, 383-7887, Res LA HANCHEHIA.
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 17. Juev. a las 21: "Los derechos de la salud" de F. Sánchez. Con G. Costa, S. Ribé y elenco. Dir.: J. Cavero. Vier. y Sáb. a las 21: "Cuesta abajo" de G. Fiore. Con G. Fiore y J. Nolasco. Dir.: L. Longhi.-

Rivadavia y Paraná. 381 1291. 4 únicas semana. A291. 4 unicas semanas. Divertidisimal: SIN TI! MANUAL DE UPERVIVENCIA SENTIMENTAL PARA MUJERES Aut. y dir.: Pere Sagristā. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30 -

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. y
Miêr: y Juev. a las 21. Vier. y
Sáb. a las 21 y 23:30. Dgo. a
las 20:30: Dady Brieva y
Chino Volpato en DADY &
CHINO EN SINCRO

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343, 371-0816.
Res. telef. Miér. (pop. \$ 10) a
Sáb. a las 20.30. Dgos, a las
19: Luis Aguilé: ALEGRIAS
DE ESPANA II COn M. Lozano, L. Duarte, J. Contegni, L. Mauro, E. Silvera y Ballet Aranjuez. Dir.: L. Aguilé. Ultimos días.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Res. telef. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: Cecilia Rossetto en BOLA DE NIEVE Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.; O.

#### en carte



SALU LA BARRA Grupo 8 Hermano Dir. Claudio Hochman

Espectáculo experimental surgido de la interacción entre los actores y el di-rector (autor y puestista de la versión de La Tempestad, actualmente en cartelera), que se constituye en rompecabezas sobre el tema de la vejez. Inte-gran "la barra" unos personajes fuera de serie: un bandoneonista ciego y un tano nostálgico, un ex campeón de boxeo y un profesor que se las sabe to-das. Interpretan Marcos Lión, Gustavo Cazalá, Jorge Federico y Jorge Pérez. En el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344, los viernes a las 21



**MARTHA STUTZ** Dir. Diego Kogan

Una parodia de investigación en la que todos sus protagonistas son cul-pables de la trampa en que cayó Martita Stutz, la niña que una tarde de no-viembre de 1938 salió de su casa del barrio San Martín de Córdoba para comprar unas revistas y no regresó jamás. La sospecha es la razón de ser de esta historia, que el autor enlaza con las fantasías de Alicia en el País de las Maravillas. Ultima semana en la Sala Cunill Cabanellas del TGSM. desde hoy hasta el sábado a las 21.30, y el domingo a las 20.30

Cardozo Ocampo, Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Loc. en vta. dde. \$ 15.-

vta. dde. \$ 15.
OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267.
Amb. climat. Vier. a las 20.30:
Mônica Alfonso se "Desnuda
de terciopelo"
recorriendo textos de
Prevert. Galeano, Villafañe y
Romano entre otros. Dir.
gral: Chiqui González.\$db. a las 20.30: "Humor
Bovo" unipersonal de Ana
Maria Bovo. La somísa y la
carcajada con una copa de
champagne en la mano.

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: Flechner y Andrea Politti en: CONFESIONES DE MUJERES DE 30 Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20.30, Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO. Cornentes 1624, 373-3465/3485. Juev. a las 21: "A puerta cerrada" de J. P. Sartre. Con G. Alonso, S. Martínez y P. Orellana. Dir.: N. Breg. \$ 5.-

**REGINA.**Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Vier. a Dgos. a 54/0/941/. Vier. a Dgos. a las 20: gran éxito: "El túne!" de Ernesto Sábato. Con Roberto Ibañez Dir.: Andrés Bazzalo. \$ 5, \$ 10 y \$ 15. Ultimas semanas antes de su 2ª gira europea.

TABARIS (SALA TABARIS (SALA DORADA).
Corrientes 831. 322-8509.
Corniquisimo estreno del añol Emilio Disi, Tristán, Mónica Guido, Marixa Balli, Cris Miro, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS Libro y Dir.: Hugo Sofovich, Mar, a Juev. a las 21.30, Ver. a 182 21.30, Ver

TABARIS (SALA PLATEADA).

Av. Corrientes 831. 322–
\$509. M. Manzotti y A.
Acosta en "Preferiría no
hacerlo!" de A. Brancati.
Dir.: V. García Peralta, Mar
a Sáb. a las 21. Dgo.
(despedida) a las 19.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sab. a las 22.45: "UNA NOCHE CON MOZART". Escenas de "La Fintta Glardiniera", "Cosi Ian Tutte", "Don Giovanni", "La Flauta Mágica" y "Le nozze de Figaro", \$10, \$16 y \$18. Ultimas funciones.

#### chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis), Loc. en vta. c/5

d. de anticSALA MARTIN CORONADO.
Mier. a Dgos. a las 16: "El
gran Circo"
de A. Bufano. Dir.: A.
Mangani. Grupo de Titiriteros
del TMGSM. \$4.SALA CASACUBERTA: Mar.
a Dgos. a las 15.30: "La
tempestad" de W.
Shakespeare. Vers. y dir.: C.
Hochman. Música: Cuatro
Vientos. Con D. Casabilanca,
J. Calvo y elenco. \$4.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Mier. a Dgos. a las 15 y 17: "Gulliver" de J. Swift. Adapt p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. \$ 4.-

ORGANIZACION
TEATRIAL PRESIDENTE
ALYEAR,
Corrientes 1659, 374-6076.
PRESIDENTE ALVEAR, Mar.
a Dgos a las 16: "Candombe
en el conventillo"
por la compañia Juglares.
Dir: P. Corsanego, S. 4.
DE LA RIBERIA. Pedro de
Mendoza 1821, 302-8866, A
las 15.30:
"Las marionetas de Mirta" alsa 15.30: "das de Mirta"

"Las marionetas de Mirta"

Dir. Mirta Soto. \$ 2.

REGIO. Av. Córdoba 6056.

772-3350.

Pta.: "Momusi" (Movimiento de música p/niños). Mar. a

Dgo. a las 16:

"Caracachumba" \$ 5.

SARMIENTO. Av. Sarmiento

2715. 802-8507.

A las 15: "Imágenes

marinas" por el grupo

Crash!! el nuevo circo. A las 17:

17: "El Pantayaso" con H. Carbón, M. Moore y Carolin de la negra. Dir.: M. Katz. \$ 5.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967, 702-0850. Sala Cabildo 2967. 702-0850. Si 3: A las 15.30: "Erase una vez David y Goliat de R. N. Medina, Dir.: N. Steinberg. \$ 6.-

ASOCIACION ITALIANA
DE BELGRANO.
Moldes 2157. 781-0371.
Calef. Los Titeres de don
Floresto
presentan, a las 15:
"Picadito" muchos títeres); a las (con muchos the 2), 16.45: "Un tesoro de Pirata" \$ 5.

ASTRAL.
Corrientes 1639, 3745707/9964. A las 15 y 17: pta.
a M. Valenzuela, F. Gianola y
A. M. Cores en la comedia
musical "Hansel y Gretel"
Vers. de M. Monteiro. Mús.:
M. Bianchedi. Dir.: M.
González Gil. Estac, c/desc.-ASTRAL.

AUDITORIO UPB.
Ciudad de la Paz 1972. 7849871. \$ 5. Teatro, títeres y cuentos. A las 15: El árbol de las manzanas de oro 15.30: Muñeca en la biblioteca 16.30: El nuevo-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Todos los días a las 16: "Blancanieves" (Un cuento

musical). Con Teresa del Río. \$ 10.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esq. San Martin. 319-5359. Lun. a Vier. a las 16: "Tutti frutti del grupo "El Conventillo". Dir.; A. Milesi y L. Ali. \$ 3,-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junin 1930. 803-1040. A las 16 y 17.30. "Cenicienta" con F. Peña, R. Valss, L. Silva, M. Roji, R. Groppo y C. Zabala. Müs.: A. Mahler, Dir. gral.: A. Bazzalo. \$.7.-

CENTRO MUNICIPAL DE EXPOSICIONES.
Detrás de Facultad de Derecho. De 14 a 20: "8ª Detrás de Facultad de Derecho. De 14 a 20: "8" Feria del Libro Infanti y Juvenii" Narraciones de cuentos. Talleres de ciencia. Teatro, música, ciencia, magia y títleres. Concursos men. de 6 años gratis. Abono grupo familiar. Hasta el 3/8.

CIRCO DE MOSCU.
Puerto Madero, Dique 3. Lun.
asia 15, 1830; LA LEYENDA
AUSA: "1, 1830; LA LEYENDA
CIRCO DE MOSCU
Preferencia \$25, Platea \$20.
Lateral \$15, Pullman Adults
\$10. Menores (2 a 10 años) \$5. Venta e informes 323-7200."

COLONIAL.
Paseo Colón 413. 342-7958.
Juev. a Dgos. a las 17:
"Pinocho de vacaciones"
Aut. y dir.: M. Silguero. \$ 6.-

DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 16: "El mundo mágico de María Elena Walsh" Dir.: J. M.
Paolantonio. Grupo musical: "Calvi Bross", Loc. en vta. \$
10. Desc. a grupos.-

DEL GLOBO.

Marcelo T. de Alvear 1155.

Marcelo T. de Alvear 1155.

393-8351 Mar a Sáb. a las.

15. "Bastián y Bastiana" de

W. A. Mozart. Cuento lírico
para niños. Con M. Martorell

y elenco. S. B. Juev. a Dgos. a
las 16: La 1ª revista infantil:

"La gran frantasía" de U.

Bravo. 20 personajes en

DEL PLATA.
Cerrito 228. 382-2587. A las
15.15: "Payasadas" 16.30:
"El show del conejo
Orejitas" 17.30: "Titres,
canciones, juegos y magia"
Libro y dir.: Martin Senza. \$
5-75

EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914.

5.5 A las 16. "Pulgarcita"
de C. Andersen. Ver. libre: C.
Godyo, Dir.; V. Anakarato.
Vier. a Dgos. a las 18.
"Encantada señor
Fantasma" de C. Silveira.
Gran elenco. Dir.: Marcelo
Montorfano.

EMPIRE.
H. Yrigoyen 1934. 953-8254.
Calefacción. A las 17: A.

Silveyra, G. Stefani y G. Baamonde en un musical distinto: "Robin Hood" Silveyra y Bosco. Música: Mahler. 8. Grupos y escuelas: 249-0440.

escuelas: 249-0440;FUNDACION BANCO
PATRICIOS.
Callao 312, 373-0656, Amb.
climat, 3º PISO; A las 16.30;
"El Fausto" o TRajeleros
gror La Barda de la Risa.
Vers, libre de C. Palacios y C
Gallardou, Dir gral.: C.
Gallardou, S 106º PISO: A las 15, 30 y 17;
"Juego de reyes" de Hugo
Midon, por el grupo La
Comparsa. \$ 7.

LA PLAZA.

Corrientes 1660. 371-7623. Corrientes 1660. 371-7623.
Sala Pablo Neruda. A las 15
y 17. Hugo Midon pta. "Stan
y Oliver" con O. Callacchio,
G. Monge, M. Albamonte, R.
Casaley M. Worten, D.
Lago Midon, S. 10.
Sala Roberto Art. A las
15.30 y 17.30;
"Bibliotecando". Comedia
musical. Dir.: Sebastián
Pajoni.-

LASSALLE.
The Gral Paron 2283 9520445 Lun a Juey a las 16
Vier a las 17. Sáb y Dgos a
las 15 y 17. Lo mejor de
LOS MUNS: "Vuelve la
fantasía" 60 personajes en
escena. El espectáculo para
niños que distrutan los
grandes. S9

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. \$
5. A las 15.30: Cuentos de la frantasia titeres por el grupo Kukla; 17: La comedia de las equivocaciones
Cía La cabeza del jabalí; 18: El circo sabelotodo de Mara Lasio.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. \$ 5. Sala de la Rancheria: A las 16 y 17.30: La vuelta de Caperucita Roja (adaptación). Dir.: N. Hidalgo. -

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. A las 15: Luis Aguilé "El maestro de los bosques" en "El reino del Bom-Bom" con Marcos Zucker y Ballet Sonrisas. Todo adulto acompañado por 2 niños no abonará entrada.-

OFF CORRIENTES. Corrientes 1632. 373-3992. Sáb. a las 17.30. Dgos. a las 15.30 y 17.30: "Angeles, diablos y duendes" con V. Vieyra, Silvestre, L. Roma y R. Ricci. \$ 8.-

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 373-1900. A las 16: "Canciones para mirar" de María E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465. las 15: Alicia en el país de las maravillas 16.30: Un grandote y tres bajitos en metete en mi cuento Dir.: D. Navarro; 17.45: Arriba Juan Dir.: N. Coto. \$ 5.

REGINA.
AV. Santa Fe 1235. 8125470. Sáb. y Dgos. a las
15.30. Grupo Duende en
"Relatos casi isparatados"
Libro y dir. R. Vega. Con J.
Santambrosio y M. Torres.
Todos los dias a las 17: El
Gato Montés en
Entregatos" Musical en vivo
con Pablo y Fabián Lena. Dir.
gral. G. Molina. \$ 7. Pull. \$
5.

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509.
Estreno de una disparatada comedia con canciones par toda la familia: Linda Peretz en "La Flaca Escopeta dispara de nuevo" Gran elenco. Todos los días a las 17.30.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218 8279/8155. A las 16 "Cuentopos para l ## 8279/8155. A las 16:

"Cuentopos para la
merienda" s/la obra de
María E. Walsh. Dir. mus.:
Oscar Cardozo Ocampo. Dir.
gral.: Leo Dyzen. \$ 9 (incluye chocolate con churros).-

#### concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión.
Ricardo Montesino presenta "Vermouth tango show" Artistas diferentes todos los días. Cont. de 19 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). \$ 15 c/pizza libre. Copa champagne \$ 5. Anexo salón de balle.

CAFE TORTONI,

climat. Miér. a las 22.15: Silvia Gaudín en:
"Che Tango Che" Con Q.
Greco V.J. Trepiana -

CASABLANCA.
Balcarce 668, 331-4621, 334Balcarce 668, 331-4621, 334Balcarce 668, 331-4621, 334Balcarce 668, 331-4621, 334Balcarce 68, 331-4621, 334Balcarce 68, 331-4621, 331Balcarce 71 V 32;
Balcarce 72 V 32;
Balcarce 73 V 32;
Balcarce 74 V 33;
Balcarce

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737, 833-0050. CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. R33-0050.
Amb. climat. Juev
(despedida) a las 21.30:
Julia Zenko en
"TODOCANTO". Al piano:
Adrián I a i e s. \$ 15.
Ver. (despedida) a las 22. "EL
TANGO Y SUS DUENDES:
Por 1ª vez juntos: Hector
Stamponi (piano), Patricia
Barone (vo2) y Horacio
Ferrer
(recitado). \$ 15.
Sāb. a las 22: "ENCUENTRO
A TODO TANGO". Nestor
Marconi Trio
con L. Marconi y O. Giunta;
Nelly Omar y sus guitarras;
Antonio Agri
volino Saign-De Lio y el
volino Saign-De Lio y el
volino Saign-De Lio, y el
volino Sa

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarco.
307-7388/6689/6919 Amb.
climat. Mar. a Vier y Dyos. a
las 22. Sab. a las 21.30y.
23.45; "Show de Tango", con
Virginia Luque, Guillermo
Galvé, Julián Plaza y
orquesta, Osvaldo
Berlingheri y orquesta,
Alberto del Solar, Nélida y
Nelson, Diego y Andrea,
María y Roberto y Quinteto
San Telmo
Cond.: Perla Caron. Canilla
libre. Estac. sin cargo. EL VIEJO ALMACEN.

LA CUMPARSITA. LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387.
361-6880. Lun. a Dgos. dde.
las 23: CAFE CONCERT DE
TANGOS. Con R. Ayala, A.
Belusi, J. C. Godoy, R.
Martin, R. Durante, A.
Hidalgo, M. Saladino, C.
Garcés y M. A. Maidana.
Danza: Roberto y Claudia.
Ouinteto y Trio La
Cumparsita. Cond. R.
Mompel. Dir. grall. J. Atanás.

MICHELANGELO.
Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Cena Show 20.30, con la Gastronomía de Francis Mallmann

Gastronomia de Francis Mallmann
Show con bebida free a las 21.30. Michelángelo pta.: SUPERTANGO
con Gloria y Eduardo y su Ballet de 12 primeros bailarines; Orquesta Norberto Ramos Voces Karina Rivera y Diego Hermán, Canta y anima: Daniel "Pollo" Mactas. Res. telef.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1646. Res. telef. Amb. climat. Tarj. de créd. Miér. a las 21:
Cuti y Roberto Carabajal peña con empanadas santiagueñas e importantes invitados.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267.
Res. telef. Vier. a las 23: La Chicana en "Tan golpeando" J Valverde, D. Solá, A. Estol. Inv.: J. C. Sabatino, Plat.: A. Ulúa. Dir.: A. Estol. Sab. a las 23.30. Jorge Navarro y Baby Lopez Furst en "Nuevas aventuras a dos pianos" 3º temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-

#### etc

PLANETARIO DE LA
CIUDAD DE BUENOS
AIRES "GALILEO
GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento.
772-9265. Espectáculo de
divulgación astronómica:
"RUMBO A LAS ESTRELLAS".
Para mayores de 7 añosSáb. y Ogos. a las 15, 16.30
y 18. \$4.-



Boleteria de 10 a 20 hs. Localidades desde S 5.

Venta telefónica con VISA 01-394-0666

CONTRATAPA

#### Lukas













#### HOY

Tiempo pronosticado: Parcialmente nublado. Vientos del Norte. Probabilidad de chaparrones, Mínima: 18°, Máxima: 23°

♦ Está abierta la inscripción para el "Concurso fotográfico internacional sobre el patrimonio internacional sobre el patrimonio mundial", organizado por la Unesco. Los interesados deberán dirigirse al Programa de Becas de la Dirección Nacional de Cooperación del Ministerio de Cultura y Educación, Pizzurno 935, 2º piso, of. 225 bis, de 10 a 13.

#### 14.30

Proyección de cortos de Vitagraph Co., Larry Semon y Lupino Lane en el ciclo "Slapstick: una introducción a la comedia muda norteamericana' En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repetición a las 22

#### 16.00

♦ Clase abierta del método Free Dance (del movimiento con-sciente al placer y la salud), dic-tadas por Carolina Pavlovsky. Informes al tel. 824-2789, de 16 a 20.

#### 19.30

- ♦ Inauguración de la exposición de objetos arqueológicos de Buenos Aires, con la partici-pación del escritor Félix Luna. En la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575.
- ◆ Inauguración de la Muestra Itinerante de Autores 1997, organizada por el Foto Club Argentino. En la Casa de la Provincia del Chaco, Callao 328.

#### 20.00

♦ El circo Stravinsky, obra de danza para niños interpretada por el Ballet Juvenil del TGSM, en el Hall del TGSM, Corrientes 1530. Entrada libre y gratuita.

#### 21.00

◆ Construyendo el recuerdo espectáculo del Coral Demos Invitados: Peteco Carabajal y Antonio Tarragó Ros. En el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.

#### 22.00

◆ Recital del Juan Cruz Urquiza Cuarteto en Dr. Jekyll, Monroe y Cabildo, Belgrano.

#### **Por Miguel Bonasso**

Romero Salgari se parece a su bisabuelo Emi-lio. Su madre, Ana Casetta Salgari, lo subraya, orgullosa:

-Mi sembra, propio, il suo bisnono.

Romero es gordito, de tez cetrina y mirada triste como el creador de Sandokán, pero no escribe; a sus 38 años padece la globalización: es "perito químico" pero se gana la vida impermeabilizando techos. Copero se gana la vida imperineamirando techos. Como el bisabuelo, que vio enloquecer a su esposa y se suicidó acosado por la miseria y por los únicos piratas de verdad que conoció en su vida y eran los editores. El "bisnono", dice, no le dejó "i soldi", "que no tiene importancia" sino "la fantasía".

Es el único descendiente directo del hombre que legó esa fantasía a millones de lectores y si perdió la asombrosa montaña de dinero que produjeron los derechos del gran fabulador, muerto en 1911, fue porque otra rama de la familia (Ana Casetta lo dice con todas las letras) les pirateó la herencia. El encuentro, surrealista, se produce en el magnífico patio del Palazzo Mazzola, uno de los más bellos de Asti, la ciu-dad medieval piamontesa, de las dulces colinas donde se acuna el Barbera y el Barolo, dos seguras fuentes de inspiración para un encuentro loco de escrito-

res latinoamericanos e italianos. en el que conviven durante cuatro días Salgari, el Che, la novela de aventuras y la aventura del exilio, en la que se rinde homenaje a la sombra entrañable de Osvaldo Soriano.

Romero Salgari y su madre han pasado desapercibidos entre los cientos de espectadores pia-monteses que asisten al coloquio "Chiaroscuro", organizado por la

biblioteca y el municipio de Asti y la Asociación Cultural Alberto Tedeschi, detrás de la cual asoma la capacidad y el entusiasmo de Marco Tropea, uno de los mejores editores italianos, que se fogueó durante años dirigiendo, junto a la escritora Laura Grimaldi, el famoso "Giallo" de Mondadori, una de las colecciones de novela policial más exitosas del mundo. Un rato antes, en la dorada tarde de junio, el bisnieto de Salgari ha escuchado, fascinado, a ese conglomerado salgariano de escritores que integran el astur-mexicano Paco Ignacio Taibo II; el chileno Luis "Lucho" Sepúlveda; el uruguayo-cubano Daniel Chavarría; el cubano-cubano Leonardo Padura, el argenmex Rolo Dí-ez y el no menos híbrido autor de esta contratapa. Como a otros espectadores y hombres de prensa,

le ha llamado la atención la extraña cofradía reunida por Tropea ("il comandante Marco"), donde conviven hombres que antes de ser escritores fueron militantes y que tal vez eligieron el género policial porque se pasaron buena parte de sus vidas huyendo de la policía, pero que -sobre todo- forman un conglomerado inédito en las capillas literarias: donde están excluidos los celos y las envidias y pesa igual el "best



### El regreso de Salgari

seller" y el casi desconocido. Unidos por un modelo que la en-viada especial de *L'Unità* encuentra más "ético que literario. Humano. Inspirado por valores como la fraternidad universal" y que parecen determinados por la voz de orden de los mosquete-ros: "todos para uno y uno para todos". Un rato antes de presen-

tarse ante el público de Asti, los escritores que suelen reencontrarse cada tanto en México, en la Semana Negra de Gijón, en Grenoble, como esos personajes de Dumas que van saltando páginas y años en busca de los amigos de la juventud perdida, han bromeado sobre ellos mismos, comparándose con esos tigres veteranos que han perdido los dientes pero no las mañas, a los que Salgari vuelve a reunir en su melancólico "Regreso a Mompracem". O han ironizado sobre su propio pasado setentista, anunciando la creación del Partido Salgariano de los Trabajadores, que nace en Asti, inevitablemente escindido en dos fracciones desde antes de su nacimiento: los que levantamos al tercermundista Sandokán, y el grupo revisionista, antipartido, que levanta al Corsario Negro. Pero que a la hora de hablar en se-rio, bajo la advocación del Gordo Soriano, hace su-yas las palabras de Taibo: "Somos libertarios, románticos, vagabundos, que amamos al Che Guevara y vemos en Salgari a un precursor delantiimperialismo, de la multirracialidad, del feminismo. Porque quien lo ha haya leído y amado no podrá nunca ser machista, ni imperialista y será solidario con los parias de

#### CARTAS

He leído la carta del señor Simón

#### Memorias

Alberto Lázara publicada en este matutino el día 16 del corriente, con la que dice corregir afirmaciones del señor Juan Gelman aparecidas el día 13, así como la bendición "urbi et orbi" que generosamente el señor Gelman le otorga. Como he sido Gelman le otorga. Como ne sido mencionado por ambos, le envío pa-ra su publicación esta breve carta que será mi única respuesta. Duran-te 21 años he guardado absoluto si-lencio sobre mi valoración de lo que cada uno hizo durante los 8 años de dictadura, dentro y fuera del país, absteniéndome de contestar infa-mias y de denunciar las razones de ellas. En las páginas de los diarios y en las publicaciones de la época de la APDH está registrado lo que algu-nos argentinos –no muchos, en verdad- desde sus partidos o en agru-pamientos constituidos al efecto, ca-da uno con el mandato recibido o a su manera, a su entender, o a la mesu manera, a su entender, o a la me-dida de su coraje, hicimos dentro del país, sin la sombra protectora de 14.000 kilómetros de distancia. Ten-go por norma no agacharme a reco-ger basura. Sólo diré que el señor Lázara —él lo sabe bien— cuenta una muy pequeña parte de la verdad for-mal y, como es sabido, cuando se mai y, como es saulor, cuanto se dice una parte de la verdad lo que se está diciendo es una mentira. Siempre he pensado que, a medida que se está más cerca del arpa que de la guitarra, uno debería transmitir a la concidad en proportios que la ha torado. sociedad episodios que le ha tocado vivir. Debo agradecerle al señor Gel-man que con el traslado mecánico de sus imputaciones me haya dado el empujoncito que me faltaba para decidirme a hacerlo, esto es, dar a publicidad –seguramente a mediados del año próximo— lo que he lla-mado Memorias de un testigo. Allí relataré y daré mi valoración sobre episodios, procederes y conductas, propios y de extraños, en el país y tuera de el, que abarcan desde 1973 hasta 1983, y reproduciré grabacio-nes, actas y cartas, todo ello desco-nocido hasta hoy por la opinión pú-blica nacional e internacional. Quie-nes me conocen bien saben que tengo por norma desmagnificar mis aciertos y asumir en plenitud mis errores, que soy, ante todo, amigo dos del año próximo- lo que he lla errores, que soy, ante todo, amigo de la verdad y que, seguramente consecuencia de mi modesta voca-ción artesanal por la historia, respal do mis afirmaciones con anotaciones minuciosas, documentación auténti-ca e interpretación objetiva.

Víctor O. García Costa

#### **Business Class** de Cabotaje. 340-7800



Gracias por reconocernos

		S	ali	da	S	
VUI	ELO	DESTINO	HORA I	VUELO	DESTINO	HOR
280	10	B. BLANCA	06.36	2860	NEUQUEN	07.09
281	8	B. BLANCA	10.12	2864	NEUQUEN	13.00
280	14	B. BLANCA	13.09	2866	NEUQUEN	17.18
280	12	B. BLANCA	19.12	2868 2550	NEUQUEN POSADAS	18.45
240		CORDOBA	06.00	2556	POSADAS	14.09
241	0	CORDOBA	07.03	2552	POSADAS	18.36
240		CORDOBA	08.00	2540	RESISTENCIA	06.42
241		CORDOBA	10.30	2544	RESISTENCIA	09.54
240		CORDOBA	12.00	2542	RESISTENCIA	18.30
241		CORDOBA	16.03	2302	ROSARIO	08.24
240		CORDOBA	18.00	2306	ROSARIO	13.42
241		CORDOBA	20.03	2308	ROSARIO ROSARIO	16.27
256		CORRIENTES	07.12	2314	ROSARIO	20.09
256		CORRIENTES		2920	SAN JUAN	06.57
		CHAPFICO	13.54	2924	SAN JUAN	10.24
268			11.54	2922	SAN JUAN	17.4
253		FORMOSA	11.12	2920	SAN LUIS	06.5
293		JUJUY	10.48	2922	SAN LUIS	17.4
282		MAR DEL PLATA	07.06	2924	SAN RAFAEL	10.2
282		MAR DEL PLATA	12.30	2370 2372	SANTA FE SANTA FE	06.5
283		MAR DEL PLATA	15.33	2372	SANTA FE	12.1
282		MAR DEL PLATA	16,57	2368	SANTA FE	16.0
242	20	MENDOZA	07.24	2378	SANTA FE	19.5
242	22	MENDOZA	13.03	2874	SANTA ROSA	13.1
242	28	MENDOZA	18.03	2804	VIEDMA	13.0

AEROPAR	223
	HORA 07.09
	13.00 17.18
Vuelo	18.45 06.15 14.09
para	18.36 06.42 09.54
hoy c	18.30 08.24
HOy C	13.42 16.27 17.39
AUCTO	20.09 06.57
AUSTR	10.24 17.45 06.57
LINEA	17.45 10.24
AERE/	06.54 09.12 12.18
	16.06 19.54
	13.12

頂			<b>2 Q</b>	ad	as	
-	VUELO	DESTINO	HORA		DESTINO	HORA
	2801	B. BLANCA	09.26	2851	NEUQUEN	11.09
	2819	B. BLANCA	16.40	2865	NEUQUEN NEUQUEN	21.20
	2805	B. BLANCA	17.59	2867 2869	NEUQUEN	22.40
	2803	B. BLANCA	22.02	2551	POSADAS	09.35
>	2401	CORDOBA	08.55	2557	POSADAS	17.30
	2411	CORDOBA	09.55	2553	POSADAS	21.56
	2403	CORDOBA	10.55	2541	RESISTENCIA	09.52
	2413	CORDOBA	12.55	2545	RESISTENCIA	13.05
	2405	CORDOBA	14.55	2543	RESISTENCIA ROSARIO	21.40
•	2415	CORDOBA	18.55	2303	ROSARIO	16.22
	2407	CORDOBA	20.55	2309	ROSARIO	19.07
	2417	CORDOBA	22.55	2313	ROSARIO	20.19
	2561	CORRIENTES	10.20	2315	ROSARIO	22.09
700	2565	CORRIENTES	17.05	2920	SAN JUAN	10.27
	2885	CHAPELCO	16.29	2924	SAN JUAN	14.49
	2583	FORMOSA	14.37	2922	SAN JUAN SAN LUIS	10.27
	2935	JUJUY	15,13	2920	SAN LUIS	22.15
	2825	MAR DEL PLATA	08.16	2924	SAN BAFAEL	14.49
	2829	MAR DEL PLATA	14.40	2371	SANTA FE	09.00
3	2831	MAR DEL PLATA	17.43	2373	SANTA FE	12.07
	2827	MAR DEL PLATA	19.07	2375	SANTA FE	15.13

16.53 2875 21.53 2806

MENDOZA MENDOZA





Gracias por reconocernos